

# Notaría Quincuagésima Novena

Quito, Distrito Metropolitano



Factura: 001-002-000025999

20161701059P06192

PROTOCOLIZACIÓN 20161701059P06192

PROTOCOLIZACIÓN DE DOCUMENTOS PÚBLICOS O PRIVADOS

FECHA DE OTORGAMIENTO: 21 DE DICIEMBRE DEL 2016, (14:13)

OTORGA: NOTARÍA QUINCUAGÉSIMA NOVENA DEL CANTÓN QUITO

DESCRIPCIÓN DE DOCUMENTO PROTOCOLIZADO: ESTATUTOS DEL ACTO CONSTITUTIVO DE LA EMPRESA ANTES REFERIDA DEBIDAMENTE LEGALIZADOS Y VIGENTES; CERTIFICADO DEL CONSUL DEL ECUADOR QUE ACREDITA LA CONSTITUCIÓN LEGAL CON LA FACULTAD PARA NEGOCIAR EN EL EXTERIOR (ECUADOR); PODER OTORGADO AL ...

NÚMERO DE HOJAS DEL DOCUMENTO: 100

CUANTÍA: INDETERMINADA

A PETICIÓN DE:			
NOMBRES/RAZÓN SOCIAL	TIPO INTERVINIENTE	DOCUMENTO DE IDENTIDAD	No. IDENTIFICACIÓN
FALCONI AGUIRRE VICTOR HUGO	POR SUS PROPIOS DERECHOS	CÉDULA	1706782305

OBSERVACIONES:	... REPRESENTANTE LEGAL DE LA SUCURSAL, CON AMPLIAS FACULTADES PARA TODOS LOS ACTOS A CELEBRARSE Y QUE SURTAN EFECTOS EN EL TERRITORIO NACIONAL, EN ESPECIAL PARA CONTESTAR DEMANDAS Y CUMPLIR CON LAS OBLIGACIONES CONTRAÍDAS; CERTIFICACIÓN DEL ÓRGANO COMPETENTE EN EL PAÍS DE ORIGEN PARA QUE LA COMPAÑÍA OPERE EN EL ECUADOR, EN EL CUAL SE DETERMINA EL DOMICILIO DENTRO DEL TERRITORIO NACIONAL; Y, CUENTA DE INTEGRACIÓN DE CAPITAL POR EL VALOR DE 25.000\$ ASIGNADO A LA SUCURSAL.
----------------	--

NOTARIO(A) SUPLENTE LASCANO DÍAZ GLADYS JANET  
NOTARÍA QUINCUAGÉSIMA NOVENA DEL CANTÓN QUITO

AP: 10775-DP17-2016-MP

FALCONI AGUIRRE & ASOCIADOS  
ABOGADOS

PROTOCOLIZACIÓN  
DOCUMENTOS

Señor Notario: \_\_\_\_\_

Quito, 19 DIC 2016

En su registro de escrituras públicas a su cargo, dígnese insertar una de protocolización de los documentos que a continuación se detallan, con el propósito de proceder a DOMICILIAR a la compañía XPCC Construcción e Ingeniera (Grupo) Co. Ltd, de nacionalidad China:

1. Estatutos del Acto constitutivo de la Empresa antes referida debidamente legalizados y vigentes.
2. Certificado del cónsul del Ecuador que acredita la constitución legal con la facultad para negociar en el Exterior (Ecuador).
3. Poder otorgado al representante legal de la Sucursal, con amplias facultades para todos los actos a celebrarse y que surtan efectos en el territorio nacional, en especial para contestar demandas y cumplir con las obligaciones contraídas.
4. Certificación del órgano competente en el País de origen para que la compañía opere en el Ecuador, en el cual se determina el domicilio dentro del territorio nacional.
5. Cuenta de integración de capital por el valor de 25.000\$ asignado a la sucursal:

Usted señor notario se dignara agregar las demás cláusulas de estilo para la validez de los presentes documentos.

Atentamente

  
\_\_\_\_\_  
Dr. Victor Hugo Falconi Aguirre  
ABOGADO  
MATRICULA 8213 C.A.P.

-av. Amazonas N21-147 y Roca, Ed. Rio Amazonas, Of. 705  
Teléfonos. 2546352- 0984897073  
Correo [vicfalc@falconigroup.com](mailto:vicfalc@falconigroup.com)  
[www.falconigroup.com](http://www.falconigroup.com)  
Quito-Ecuador



**FALCONI AGUIRRE & ASOCIADOS  
ABOGADOS**

Señor Notario:

En su registro de escrituras públicas a su cargo, dígnese insertar una de protocolización de los documentos que a continuación se detallan, con el propósito de proceder a DOMICILIAR a la compañía **XPCC Construcción e Ingeniera (Grupo) Co. Ltd**, de nacionalidad China:

1. Estatutos del Acto constitutivo de la Empresa antes referida debidamente legalizados y vigentes.
2. Certificado del cónsul del Ecuador que acredita la constitución legal con la facultad para negociar en el Exterior (Ecuador).
3. Poder otorgado al representante legal de la Sucursal, con amplias facultades para todos los actos a celebrarse y que surtan efectos en el territorio nacional, en especial para contestar demandas y cumplir con las obligaciones contraídas.
4. Certificación del órgano competente en el País de origen para que la compañía opere en el Ecuador, en el cual se determina el domicilio dentro del territorio nacional.
5. Cuenta de integración de capital por el valor de 25.000\$ asignado a la sucursal.

Usted señor notario se dignara agregar las demás cláusulas de estilo para la validez de los presentes documentos.

Atentamente

  
Dr. Victor Hugo Falconi Aguirre  
A-B-O-G-A-D-O  
MATRICULA 8213 C.A.P.

Av. Amazonas N21-147 y Roca, Ed. Rio Amazonas, Of. 705  
Teléfonos. 2546352- 0984897073  
Correo [vicfalc@falconigroup.com](mailto:vicfalc@falconigroup.com)  
[www.falconigroup.com](http://www.falconigroup.com)  
Quito-Ecuador





República del Ecuador

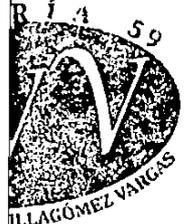
OFICINA CONSULAR DEL ECUADOR EN BEIJING

Misión  
de Relaciones Exteriores  
y Movilidad Humana

001

SOLICITUD DE CERTIFICACION

Yo, **WEIFU WANG**, de nacionalidad **CHINA**, de estado civil **Soltero**, portador de Pasaporte Ordinario chino número **E09441E94**, con domicilio en Beijing, China, que ostento el cargo de **Asistente, Apoderado del Representante Legal**, señor **JIANGUO ZHU**, de nacionalidad **CHINA**, de estado civil **Casado**, portador de Pasaporte Oficial chino número **PE0452445** y de Documento de Identidad chino número **652827195812133116**, en la compañía **XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co.,Ltd.**, y en calidad de intérprete del idioma español a chino me acompaña el señor **WEI AN**, de nacionalidad **CHINA**, portador de Pasaporte Ordinario chino número **G20368130**, solicito la **Certificación de Existencia, Constitución Legal y Funcionamiento de la Compañía**, cuyos datos son: Nombre o razón social: **XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co.,Ltd.**, nacionalidad: **CHINA**, fecha de constitución: **el 21 de diciembre de 2000 (21.12.2000)**, número de registro: **91650000-28696593C (Código uniforme de crédito social)**, fecha de registro: **el 21 de diciembre de 2000 (21.12.2000)**, domicilio legal: **Nº 113 de la Calle Xinmin del barrio Tianshan de la ciudad de Urumqi, Xinjiang, República Popular China**, actividad: 1) activos de propiedad estatal dentro del alcance autorizado de negocios; 2) la construcción del proyecto de construcción de viviendas contratante general - nivel Especial; Construcción del proyecto ferroviario contratante general - nivel I; Construcción de la Ingeniería hidráulica e hidroeléctrica contratante general - nivel I; Construcción de la Ingeniería pública municipal contratante general - nivel III; Diseño de ingeniería en sector municipal (obras del agua negra, obras de agua blanca, obras de carretera) con segunda fuerza profesional (el alcance concreto depende de certificado de clasificación que ha otorgado por departamento de construcción); 3) contratante proyectos en el extranjero y las obras de licitación internacional domésticos, y la exportación de los equipos y los materiales que requieren los proyectos extranjeros mencionados; mandar mano de obra al extranjero que necesitan los proyectos extranjeros que mencionan; 4) inmueble y arrendamiento del equipo; 5) servicio de almacenamiento; 6) inversión del proyecto (con excepción de la que tiene autorización especial del país); 7) producción y venta de las puertas y ventanas de acero y plástico, y de los productos de estructura acerado; 8) administración de fincas; 9) arrendamiento de las viviendas, equipos y materiales constructores y ventas de materiales de construcción; 10) estudio y explotación de técnica avanzada de la construcción y nueva tecnología, y nuevo productos, así como servicio de propagar la tecnología; 11) prefabricación de los puentes, y cuyo **Representante legal es JIANGUO ZHU**, portador de Pasaporte Oficial chino número **PE0452445** y de Documento de Identidad chino número **652827195812133116**. Con este propósito, presento los siguientes documentos de respaldo: 1) Poder General Apoderado en Ecuador; 2) Licencia de Negocio de Empresa como persona jurídica; 3) Resolución del Director Ejecutivo de Establecer la sucursal de la empresa China en Ecuador; 4) Copia de Estatutos de la empresa china; y declaro, bajo juramento, que los datos proporcionados son verídicos. Para constancia, firmo al pie, en presencia del TERCER SECRETARIO, ENCARGADO DE LAS OFICINAS CONSULARES el 23 de septiembre de 2016.



WEIFU WANG

WEI AN  
(INTÉRPRETE)

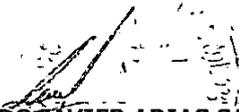
USO OFICIAL

CERTIFICADO DE EXISTENCIA, CONSTITUCION LEGAL Y FUNCIONAMIENTO DE COMPAÑIA Nro.5/2016

Quien suscribe certifica sobre la base de la información proporcionada por el solicitante y de los documentos de respaldo presentados, y, de conformidad con las disposiciones de la Ley de Compañías

y la Resolución de la Superintendencia de Compañías, que la compañía **XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co.,Ltd.**, está autorizada, de conformidad con sus estatutos, para operar en el exterior; igualmente que la compañía en referencia se encuentra a la fecha operando en este país y que las actividades están conforme a su objetivo social.

Para constancia se firma el presente certificado en la ciudad de BEIJING, CHINA, el 23 de septiembre de 2016.

  
**FERNANDO JAVIER ARIAS SAMANIEGO**  
**TERCER SECRETARIO, ENCARGADO DE LAS FUNCIONES CONSULARES**

Arancel Consular: III-14-1  
Valor: \$700,00





ESPACIO EN BLANCO



ESPACIO EN BLANCO

ESPACIO EN BLANCO



003



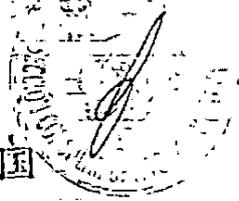
姓名 朱建国  
性别 男 民族 汉  
出生 1958年12月13日  
住址 乌鲁木齐市水磨沟区新民  
东街18号7号楼1单元301  
号



公民身份号码 652827195812133116



中华人民共和国  
居民身份证



签发机关 水磨沟区公安分局  
有效期 2007.07.04-长期





ESPACIO EN BLANCO



ESPACIO EN BLANCO

ESPACIO EN BLANCO



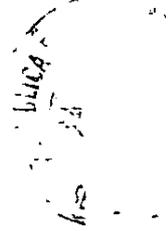




ESPACIO EN BLANCO

ESPACIO EN BLANCO

ESPACIO EN BLANCO

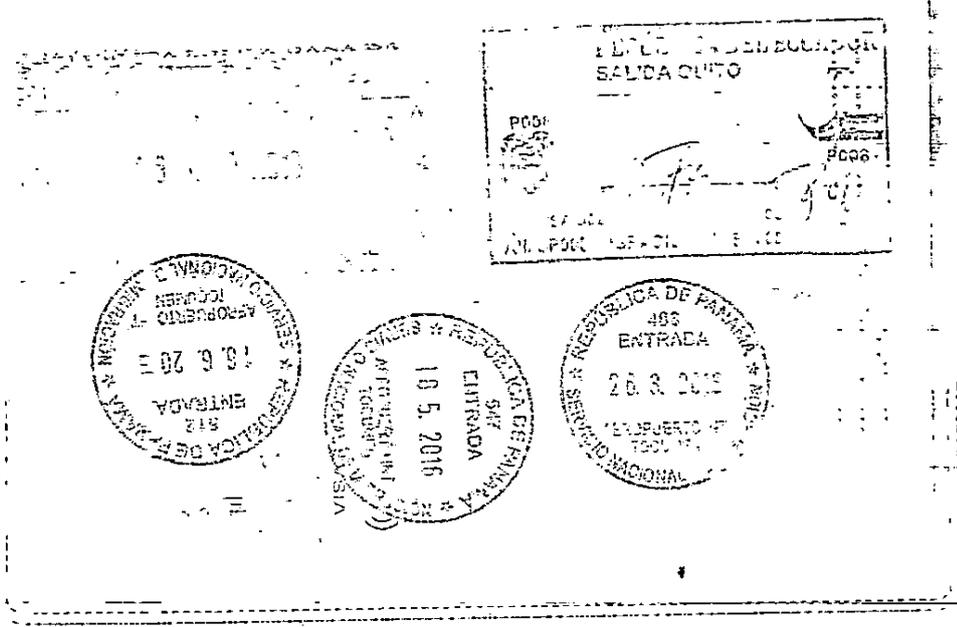
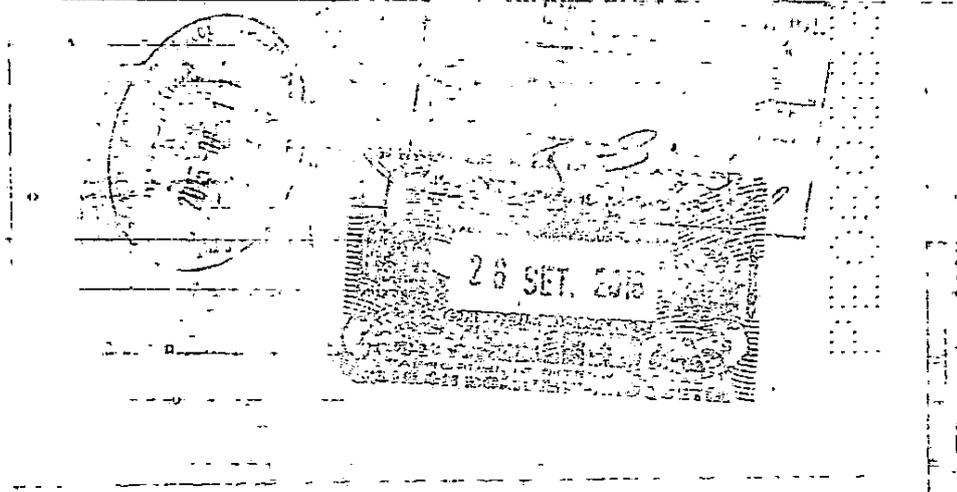


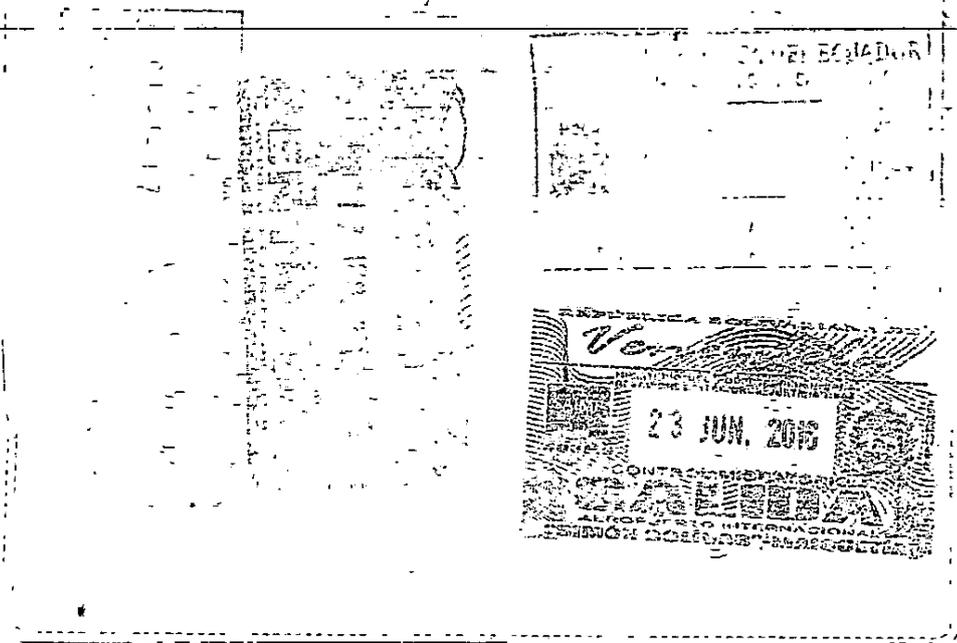
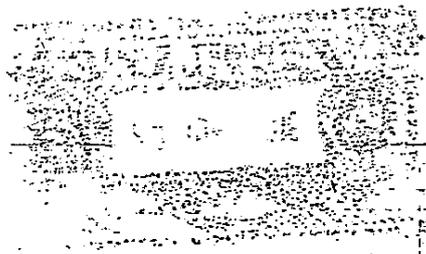


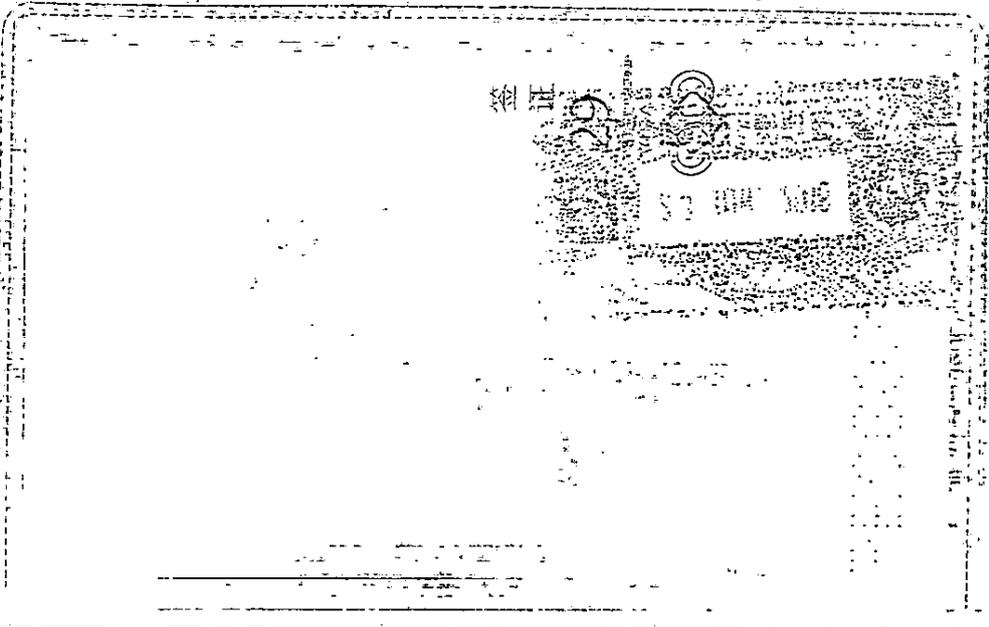




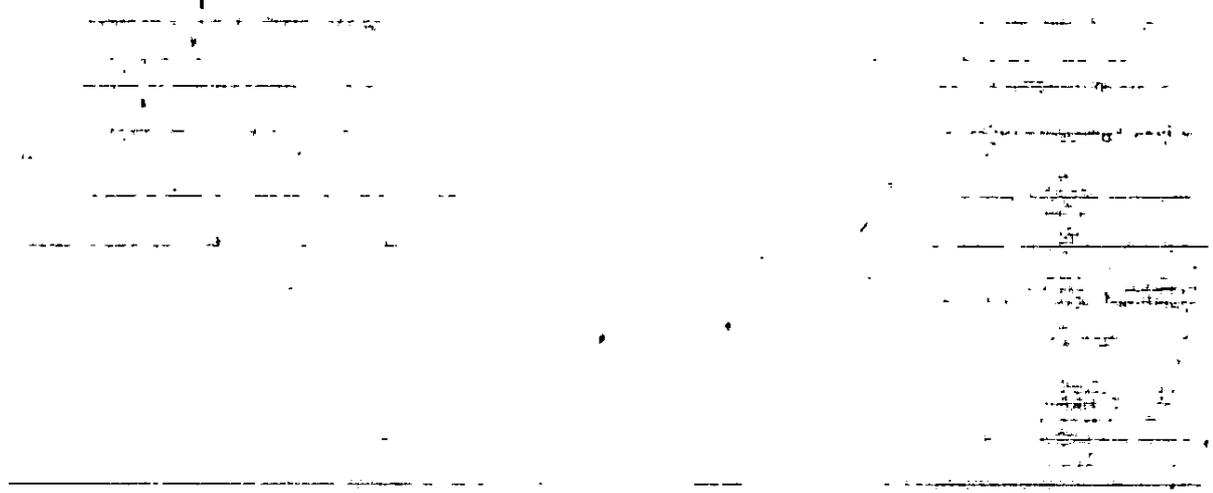
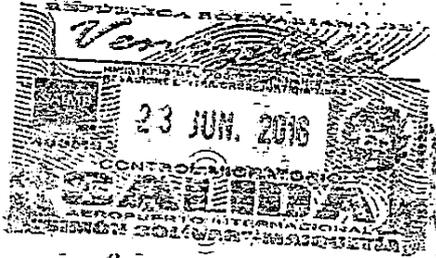
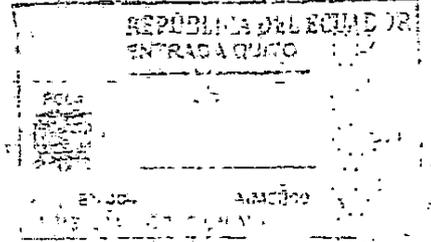
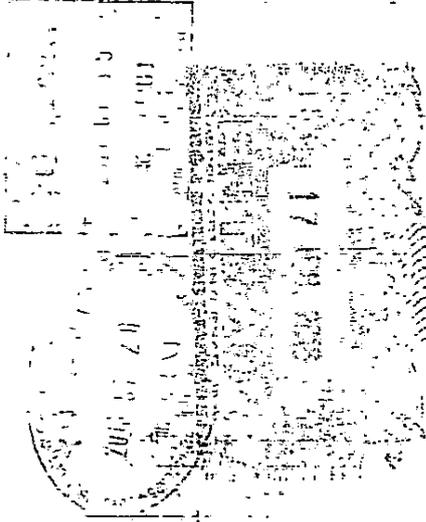
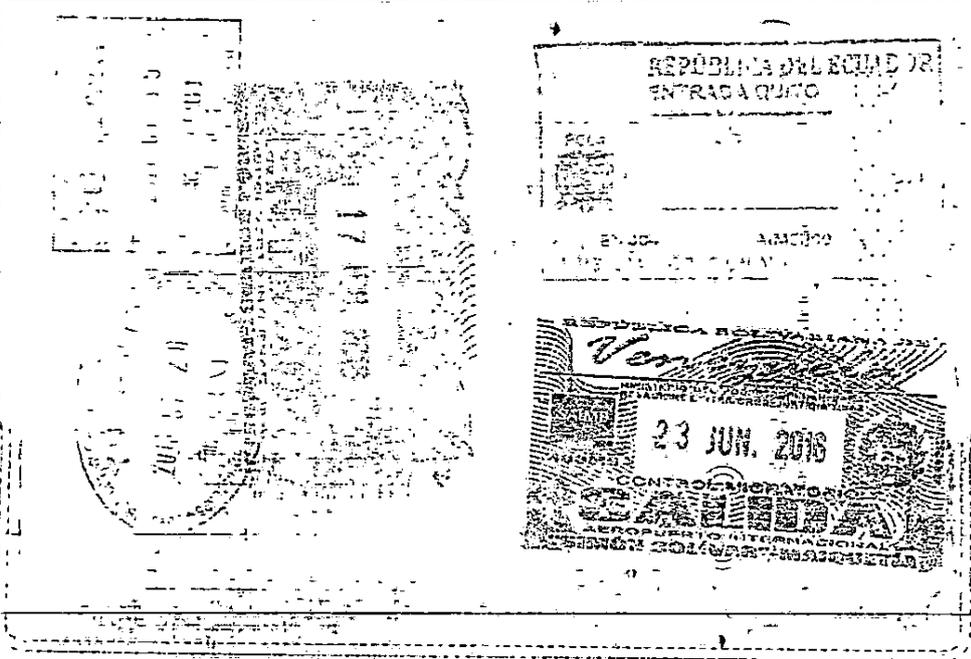
06







37



新疆维吾尔自治区

乌鲁木齐市



160302744-002 2/4 ②

厄瓜多尔 EDC

2016/08/05



# 公 证 书

中华人民共和国  
新疆维吾尔自治区 乌鲁木齐市公证处





# 新疆生产建设兵团建设工程(集团) 有限责任公司章程

28

## 第一章 总 则

第一条 为适应建立现代企业制度的需要，确立和规范新疆生产建设兵团建设工程(集团)有限责任公司(以下简称集团公司)的组织 and 行为，保护出资人、集团公司和债权人的合法权益。根据《中华人民共和国公司法》(以下简称《公司法》)、《中华人民共和国企业国有资产法》(以下简称《企业国有资产法》)、《企业国有资产监督管理暂行条例》(国务院令第378号)、《国有企业监事会暂行条例》(国务院令第283号)、《国有企业领导人廉洁从业若干规定》等有关法律法规，按照新疆生产建设兵团(以下简称兵团)《关于建工师体制改革有关问题的指导意见》(新兵党发[2004]8号)和兵团、建工师有关文件精神，结合集团公司实际，制定本章程。

第二条 集团公司是由新疆生产建设兵团建筑工程师国有资产管理委员会(以下称出资人)出资并按照《公司法》组建的国有独资公司。

第三条 公司名称：新疆生产建设兵团建设工程(集团)有限公司。

第四条 注册地址：新疆乌鲁木齐市天山区新民路113号。

第五条 集团公司股东：出资人。出资额：101800万元人民币，占集团公司100%股权，出资时间：2009年6月2日，出资



方式：货币、其它。

集团公司为永久存续的有限责任公司。

第六条 集团公司享有出资人投资形成的全部法人财产权，依法享有民事权利，承担民事责任，依法自主经营、自负盈亏、独立核算、照章纳税，并以全部资产对集团公司的债务承担责任。

集团公司承担出资人授权经营的国有资产保值增值责任。

第七条 建工师与集团公司建立健全出资人制度。建工师依法对集团公司履行国有出资人的义务，以其全部出资额为限，对集团公司承担责任，并依法行使出资人的三项权利即重大投资决策权、选择经营者和收益分配权。

第八条 集团公司对权属、控股和参股企业，以其投入的资本额为限，享有资产收益、重大决策和根据兵团、师有关文件规定选择高管等人员的权利，并承担相应的民事责任。

第九条 集团公司通过对权属企业股权经营和资本运作，实现国有资产的优化配置，推进集团公司建立现代企业制度，加快资本结构多元化的进程。

第十条 集团公司以资本为纽带，通过股东代表、财务负责人与权属企业构建资产纽带关系，依法行使权利，尊重和维护权属企业的合法权益。集团公司通过股东代表、财务负责人参与企业的重大决策，全面实施股东代表、财务负责人重大事项报告制度，明确股东代表、财务负责人的权、责、利，从而实现对权属企业的有效监管。

第十一条 集团公司实行权责分明、管理科学、激励和约束相结合的内部管理体制。



第十二条 集团在股权经营和资本运作中，遵守国家法律、行政法规及新疆维吾尔自治区、兵团的相关法规、规章，维护国家利益和社会公共利益，依法接受政府部门和社会公众的监督。集团的合法权益受法律保护，不受侵犯。

第十三条 集团党委发挥政治核心作用，保证党的路线、方针、政策和国家的法律、法规在集团的贯彻执行，集团党委按照干部管理权限做好干部考察工作，为集团经济发展服务。

第十四条 根据《兵团国有及国有控股企业人事制度改革实施办法(试行)》的要求，集团逐步建立健全符合兵团国有企业特点的政企分开、分类管理、取消行政级别、职务能上能下、待遇能高能低、员工与公司双向选择、激励与约束相统一的业绩考核与薪酬评价体系以及新型的企业人事管理制度。

第十五条 集团保护员工的合法权益，加强员工的职业教育，提高员工素质。

## 第二章 经营范围和职能定位

第十六条 集团经营范围：

- (一) 经营授权范围内的国有资产；
- (二) 房屋建筑工程施工总承包特级；铁路工程施工总承包壹级；水利水电工程施工总承包壹级；市政公用工程施工总承包壹级；工程设计市政行业（排水工程、给水工程、道路工程）专业乙级（具体范围以建设部门颁发的资质证书为准）；
- (三) 承包境外工程和境内国际招标工程，上述境外工程所需



的设备、材料出口，对外派遣实施上述境外工程所需的劳务人员；

(四) 房屋及设备租赁；

(五) 仓储服务；

(六) 项目投资（国家有专项审批的除外）；

(七) 塑钢门窗、钢结构制品的生产、销售；

(八) 物业管理；

(九) 房屋、设备、建材的租赁，建材销售；

(十) 建筑新技术、新工艺、新产品的研究开发及技术推广服务；

(十一) 桥梁预制。

以上内容以登记机关核准为准。

**第十七条 集团公司的职能定位：**

建立并充分利用集团公司的各种资质和品牌，进行国内外建筑工程总承包并向其权属企业实行项目经营管理，负责对集团公司范围内的资源统筹进行投资、管理、监督、服务，优化整合各种生产要素与资本运作相结合，科学培育集团公司及子公司核心竞争力，积极参与新疆内外乃至国际建筑工程市场的竞争，努力实现出资人利益的最大化。

集团公司其职能定位将向着“巩固与发展建筑工程主业，以资本运作为核心手段，通过延长建筑业产业链和积极开拓国内外建筑工程市场，实现集团公司超常规、跨越式发展”的控股型投资管理公司发展。

第十八条 集团公司的主要职能是：总承包、投资、管理、

监督、服务。具体有：

(一) 负责集团公司的工程项目总承包，并向权属企业和外部企业实行项目经营管理、质量安全监督检查，收取项目管理费或获取利润。

(二) 负责探索实行国际建筑业通行的“EPC 承包模式”的方式，积极开拓国内外建筑产业的项目承包，并获取投资收益。

(三) 负责集团公司的投资管理，并按照建筑产业的相关性和投资效益的要求进行新的项目投资(包括产业链延长和国内外市场的开拓)，负责编制年度投资计划。

(四) 负责集团公司的资产收益管理，根据权属企业类型编制年度收益计划，按照集团公司与权属企业的股东代表在业绩目标责任制中确定的资产收益收缴办法，定期征收资产收益。

(五) 按照国家有关规定，结合自身实际情况，编制集团公司全面预算管理办法。

(六) 负责集团公司的产(股)权管理，确保其产(股)权权益不受侵犯，并通过产(股)权和资产重组等资本运作手段的实施，优化集团公司产业结构、资产质量、企业改制与整合以及集团采取低成本高效益的购并或股权式投资带动，进行资产快速扩张。

(七) 根据兵团、师有关文件，以产权关系向集团公司的权属企业委派股东代表，通过建立股东代表及其重大问题报告制度等，参与企业重大决策，监管集团公司国有资产的经营。

(八) 除由出资人管理的干部外，按照人事管理权限选择权属企业的经营管理人员。

(九)对集团公司的全资和控股的权属企业（指合并报表企业）实行全面预算管理和审计监督管理。

(十)向集团公司的全资和控股的权属企业委派财务负责人，对企业实施财务监督管理，承担企业财务报表的审核、汇总和内部审计工作。

(十一)负责集团公司及其权属企业总体品牌战略、质量安全战略、企业价值战略等战略体系管理、运作。

(十二)为集团公司的全资和控股的权属企业提供贷款担保和借款融资等服务。

(十三)出资人授予的其他职能。

### 第三章 出资人的权利和义务

第十九条 集团公司为国有独资公司不设股东会，由出资人行使股东会的职权。出资人行使下列职权。

(一)按照《公司法》、《企业国有资产监督管理条例》和兵团、师有关文件规定，在权限范围内任免集团公司的董事长、副董事长、董事、监事会主席、监事等，并向董事会提出总经理、副总经理、三总师（即总会计师、总经济师、总工程师）、总经理助理等的任免建议；决定其报酬事项；建立业绩考核制度，签订业绩目标责任书，确定集团公司负责人薪酬；依据考核结果，确定集团公司负责人的薪酬及奖惩办法；

(二)决定集团公司的经营方针和投资计划；

(三)审议批准、修改集团公司的章程；

(四) 审议批准、修改集团公司的董事会议事规则;

(五) 审议批准、修改集团公司的监事会议事规则;

(六) 审议批准集团公司董事会、监事会的请示;

(七) 审议批准集团公司的发展规划;

(八) 审议批准集团公司国有资产收益收缴办法;

(九) 对集团公司的合并、分立、改制、上市、变更、解散、清算、破产、增加或者减少注册资本和发行公司债券等重大事项,除由出资人依法做出的决定,还需报建工师批准;

(十) 审议批准集团公司的年度财务预算、决算方案;

(十一) 审议批准集团公司的利润分配方案和弥补亏损方案;

(十二) 决定集团公司所属企业、权属企业国有资产产权的变更,并对集团公司重点权属企业加强监督管理;

(十三) 审议批准集团公司对外股权投资或转让金额在 500 万元(不含)人民币以上重大投资项目;审议批准集团公司对外担保金额为 1000(不含)万元人民币以上的事项;审议批准集团公司对外大额捐款为 50(不含)万元人民币以上事项;

(十四) 考核其国有资产保值增值率和年度利税完成额,并通过统计、稽核等方式对集团公司国有资产的保值增值情况进行监管;

(十五) 按一定程序委派或更换财务负责人,并决定其报酬;

(十六) 经出资人同意,董事会成员可兼任总经理,但董事长、副董事长应当分设;

(十七) 未经出资人同意,董事会成员、高级管理人员不得在集团公司、股份有限公司或者其他经济组织兼职;

(十八) 未经出资人同意，集团公司子公司不得对外投资；  
(十九) 审议批准集团公司重大改革方案、年度预算调整方案、集团公司重组方案和内部资产调整；

(二十) 审议批准集团公司的权属企业，驻外机构的合并、分立、转让的具体方案；

(二十一) 决定聘用或者更换集团公司审计、评估的会计师事务所、评估事务所等中介机构；

(二十二) 审议批准集团公司权属企业资产重组、融资、对境内外投资、对外资金担保；

(二十三) 审议批准拆借资金、委托理财；

(二十四) 审议批准办理保全国有资产的法律手续，以个人或者其他名义用企业资产在国(境)外注册公司、投资入股、购买金融产品、购置不动产或者进行其他经营活动；

(二十五) 研究决定集团公司高级管理人员的薪酬和住房补贴等福利待遇；

(二十六) 享有贯彻国家、兵团及建工师文件的权利；

(二十七) 履行《公司法》、《企业国有资产监督管理暂行条例》和兵团、师有关文件赋予出资人的其他权利。

第二十条 出资人的义务：

(一) 以出资额为限对集团公司承担有限责任；

(二) 协调解决集团公司授权范围内的国有资产经营与管理中的重大问题；

(三) 遵守集团公司章程；

(四) 尊重集团公司法人财产权，确保集团公司经营自主权；

(五)履行《企业国有资产监督管理暂行条例》中的第十四条规定的义务;

(六)履行国家有关法律、法规规定的其他义务。

### 第四章 董事会

第二十一条 董事会为集团公司的最高决策机构，对出资人负责。贯彻落实《企业国有资产监督管理暂行条例》及兵团、师有关国资监管的文件精神，以确保出资人的权益。经出资人授权，董事会可行使出资人授予的职权。

第二十二条 集团公司董事会由 9 人组成，其中职工代表出任的董事为 1 人，外部董事 2 人。董事由职工代表出任的，通过职工代表大会民主选举产生，其任职条件、提名、选举、聘任、权利、义务、责任、任期、补选、罢免等事宜，按照国务院国资委《国有独资公司董事会试点企业职工董事管理办法（试行）》执行。其他董事由出资人按管理权限和程序直接委派。

第二十三条 董事每届任期 3 年，董事任期届满，连选可以连任，连任的董事人数一般不得少于董事会总人数的二分之一。

任期届满未及时更换委派或改选，或者董事在任职期内提出辞职导致董事会成员低于法定人数，在委派或改选的董事就任前，该董事仍应当依照法律、行政法规和集团公司章程的规定履行董事职务。

第二十四条 根据《兵团国资委监管企业董事会建设指导意见》，集团公司可在董事会中引入外部董事，建立外部董事机制，逐

步扩大外部董事占董事成员的比例，有利于科学评价董事会及经营层的工作。外部董事由出资人委派。

第二十五条 外部董事除享有《公司法》和其他相关法律、法规赋予董事的职权外，还享有以下职权：

(一) 有权在董事会会议上独立发表意见并行使表决权；

(二) 有权提议召开临时董事会会议，但须经三分之一以上董事同意；

(三) 2名(含)以上外部董事认为董事会会议资料不全面或论证不充分时，可联名提出缓开董事会会议或缓议会议议题，董事会应予采纳；

(四) 有权对其他董事、高管人员违反法律或公司章程、不执行出资人决定或董事会决议的行为进行监督，必要时提请董事会予以纠正；

(五) 根据履行职责需要，有权采用实地调研、查阅集团公司有关资料、找集团公司有关人员谈话等必要的工作方式，了解和掌握集团公司的各类工作情况；

(六) 有权对可能出现的投资失控、关联交易，财务状况等经营活动进行审查，必要时提请董事会研究；

(七) 有权就可能损害出资人、集团公司和职工合法权益的情况，直接向出资人报告；

(八) 在履行职务时的办公、出差等有关待遇，比照集团公司非外部董事待遇执行；

(九) 《公司法》和公司章程规定的其他权利。

第二十六条 外部董事履行以下职责：

(一) 贯彻落实科学发展观，执行国家、兵团、建工师改革发展的方针、政策和决议，维护国有资产合法权益；

(二) 及时、如实向出资人报告集团公司关系国有资本运作的决策、经营等重大事项，依法维护出资人的知情权；

(三) 参与集团公司的战略决策和运行监控，规避企业经营风险；

(四) 关注集团公司长期发展目标与核心竞争力培育，避免或纠正决策经营上的短期行为；

(五) 督促集团公司建立权责明确、运转顺畅、制衡有效的公司法人治理结构，推动现代企业制度建设；

(六) 《公司法》和公司章程规定的其他职责。

第二十七条 外部董事履行以下义务：

(一) 出席董事会会议，并对会议议题提前进行调研论证；因故不能出席董事会会议的，应当书面委托其他外部董事代为出席并载明授权范围；

(二) 忠实履行职责，维护出资人和任职公司的合法权益；

(三) 关注集团公司事务，及时了解和掌握信息，深入研究、分析，独立、慎重行使职权；

(四) 勤勉工作，投入足够的时间和精力履行职责；

(五) 运用自己的知识、经验和信息等无形资源帮助集团公司经营管理，但不介入集团公司的具体经营业务；

(六) 定期或不定期向出资人报告工作，参加出资人要求参加的会议；

(七) 参加出资人组织的培训，提高履行职责需要的专业水平

和综合素质；

(八) 诚实守信，遵守公司章程，承担保守商业秘密和竞业禁止义务；

(九) 接受出资人监督和集团公司职工监督，接受监事会对其履行职责的合法监督和合理建议；

(十) 《公司法》和公司章程规定的其他义务。

~~第二十八条~~ 董事会设董事长 1 人、副董事长 2 人，总经理 1 人，总经理为法定代表人。

董事长、经理应当分设，经理层进入董事会人员原则上不超过三分之一。集团公司董事长、副董事长由出资人在董事会成员中指定。

~~第二十九条~~ 董事应当熟悉集团公司相关业务知识。董事应当遵守集团公司章程，维护出资人利益，忠实履行职务。董事不得利用在集团公司的地位和职权，为自己谋取私利；不得侵占集团公司财产；不得挪用集团公司资金或者将集团公司资金借贷给他人；不得以集团公司资产为个人或其它与集团公司无关的企业提供担保；董事离任时，需对其执行职务情况进行离任审计。

~~第三十条~~ 有《公司法》第一百四十六条规定情形之一的，不得担任董事。

~~第三十一条~~ 董事承担的责任：

(一) 对因决策失误造成国有资产流失或者重大损失及影响的，应负相应责任；

(二) 对侵犯出资人权益的行为，负相应责任；

(三) 对集团公司的违法行为，承担相应的法律责任；

(四) 承担《公司法》第十二章规定的相应的法律责任;

(五) 根据《公司法》第一百四十七条、第一百四十八条、第一百四十九条的规定, 董事给集团公司造成损害的, 应当承担相应责

第三十二条 董事长行使下列职权:

(一) 召集和主持董事会会议;

(二) 检查董事会决议的实施情况;

(三) 在董事会休会期间, 主持董事会日常工作;

(四) 提出薪酬与考核委员会的主任、副主任、委员及董事会秘书任免建议;

(五) 董事会决议授予的其他职权。

第三十三条 董事会行使下列职权:

(一) 贯彻执行出资人决定, 完成出资人提出的资产保值增值及扭亏增盈目标和任务, 每年至少向出资人报告工作一次。

(二) 经出资人同意, 制订、修改、补充集团公司章程; 制订集团公司年度财务预算方案、决算方案、利润分配方案和弥补亏损方案。

(三) 制订集团公司的董事会议事规则。

(四) 审议批准集团公司年度经营计划、目标、发展规划。

(五) 制订集团公司增加或者减少注册资本的方案和发行集团公司债券的方案。

(六) 制订集团公司合并、分立、改制、上市、变更、破产、解散、清算方案。

(七) 制订国有资产(股)权变更方案; 制订集团公司国有资

产的收益收缴办法。

(八) 决定集团公司的重大经营决策和资本运作计划；审议批准集团公司对外股权投资或者转让金额在 200 万元至 500 万元(含)人民币的投资项目；审议批准集团公司内部贷款或担保金额或融资借款在 300 万元人民币以上(含)的项目(包括但不限于总承包项目、权属企业间往来等)；审议批准集团公司非经营性资金支出金额在 20 万元(含)以上的项目；审议批准集团公司生产性营业资金支出金额 500 万元(含)以上的项目；审议批准集团公司对外担保金额为 1000(含)万元人民币以下的事项；审议集团公司对外大额捐款为 50 (含) 万元人民币以下事项。

(九) 审议批准集团公司的基本管理制度(包括但不限于集团公司人力资源管理、薪酬与业绩考核制度等) 和内部管理机构设置。

(十) 按照有关规定聘任或者解聘集团公司总经理；聘任或者解聘集团公司副总经理、三总师及其他高级管理人员等；聘任或者解聘集团公司总经理助理。

~~(十一) 经董事长提出任免建议，集团公司党委考察，按照有关规定聘任或者解聘薪酬与考核委员会的主任、副主任、委员及董事会秘书。~~

~~(十二) 审议集团公司内部资产调整和重组方案。~~

~~(十三) 审议年度预算调整方案。~~

(十四) 审议集团公司重大改革方案。

(十五) 经集团公司人力资源部考察，批准集团公司职能部门、直属项目部、驻外机构负责人等职务人选。

(十六) 审议集团公司权属企业，驻外机构的合并、分立、转让的具体方案。

(十七) 审议批准集团公司权属企业业绩目标责任书。

(十八) 审议集团公司权属企业资产重组、融资、对境内外投资、对外资金担保。

(十九) 审议拆借资金、委托理财。

(二十) 审议并必须办理保全国有资产的法律手续，以个人或者其他名义用企业资产在国(境)外注册公司、投资入股、购买金融产品、购置不动产或者进行其他经营活动。

(二十一) 审议集团公司高级管理人员的薪酬和住房补贴等福利待遇。

(二十二) 按照《国有企业领导人廉洁从业若干规定》有关规定建立健全职务消费制度，报出资人备案，并将职务消费情况作为企务公开的内容向职工公开。

(二十三) 出资人授予的其他职权。

第三十四条 董事会根据需要可以设立董事会秘书处、投资与规划、薪酬与考核、审计等专门委员会，对集团公司的重大决策提出审议、评价和咨询意见，为董事会决策提供建议。

(一) 董事会根据工作或发展需要设董事会秘书，负责处理董事会的日常事务；

(二) 投资与规划委员会由 3-5 人组成，委员会主任委员应由集团公司董事长或副董事长担任。其主要职责是：研究制订集团公司发展战略和中长期发展规划，并对集团公司投融资、重组、转让所

持股权、企业改革等重大决策事项，向董事会提交建议草案，监督检查集团公司重大决策事项的实施；

(三) 薪酬与考核委员会由 3-5 人组成，委员会主任委员应由外部董事担任。其主要职责是：根据高级管理人员的职责拟定薪酬政策与分配方案，制订考核标准并对其进行绩效考评，审查集团公司高级管理人员履行职责的情况，对集团公司薪酬制度执行情况进行监督；

(四) 审计委员会由 3-5 人组成，委员会主任委员应由外部董事担任。其主要职责是：提议聘请或更换外部审计机构，监督集团公司内部审计工作，负责内部审计与外部审计的沟通，审核集团公司的财务信息及其披露，检查集团公司内控制度及遵守法律、法规的情况。

**第三十五条** 有下列情形之一的，董事会应当召开临时会议：

- (一) 出资人提议时；
- (二) 经三分之一以上的董事联名提议；
- (三) 监事会提议时；
- (四) 董事长提议时；
- (五) 总经理提议时。

**第三十六条** 董事会决策程序：

(一) 投资决策程序：董事会对制订的投资计划及投资方案召开董事会会议表决通过后，投资计划报出资人决定后，投资方案交由总经理组织实施。

(二) 重大事项工作程序：董事长在主持董事会决定重大事项前，应对有关事项进行研究，判断其可行性，必要时可召开有关



16  
专业会议进行审议，经董事会通过并形成决议后再签署意见，并根据管理事项权限向出资人报批或备案。

### 第三十七条 董事会议事程序：

(一) 董事会会议每年至少召开两次，董事会会议须有二分之一以上的董事参加方可举行。董事会会议由董事长召集和主持。

(二) 董事会会议根据董事会行使职权的需要不定期召开。每次会议应以传真、电子邮件或其他方式，于会议召开十日前通知全体董事和监事。根据本章程第三十五条规定，提议召开董事会临时会议的，董事长应当自接到提议后十日内，召集和主持董事会。

(三) 董事会会议可采取书面表决方式，每名董事有一票表决权。董事会做出决议，必须经全体董事过半数通过；董事会会议在保障董事充分表达意见的前提下，可以用传真方式召开，并做出决议。

(四) 董事会决议的表决，实行一人一票。

(五) 董事会会议由董事长召集和主持；董事长不能履行职务或者不履行职务的，由副董事长召集和主持；副董事长不能履行职务或者不履行职务的，由出资人指定一名董事召集和主持。

(六) 董事会会议应由董事本人出席。董事因故不能出席时，可以书面形式委托其他董事代理出席，委托书应载明授权范围。

(七) 董事会会议应当有完整、真实记录。出席会议的董事、记录人应当在会议记录上签名。董事应当对董事会决议承担责任。董事会决议违反法律、法规或者集团公司章程，致使集团公司遭受损失的，参与决议的董事应对集团公司承担赔偿责任。但经证

明在表决时曾表明异议并记载于会议记录的，该董事可以免除责任。董事会会议记录作为集团公司档案由董事会秘书保存。董事会会议记录的保存期限为十年。

(八) 集团公司召开董事会会议，应事先通知所有董事，并提供足够的资料，包括会议议题的相关背景材料和有助于董事理解集团公司业务进展的信息和数据。

(九) 董事会按照《公司法》的有关规定及经出资人批准同意的董事会议事规则运作。董事会秘书负责董事会的具体会务、议题起草、决议实施督办等工作，具体职责由董事会议事规则规定。董事会秘书行政、工资等比照集团公司副总经理的待遇。

## 第五章 监事会

第三十八条 集团公司设监事会。根据有关法律、行政法规和国家财政部、国资委的有关规定及出资人享有的各项权利，对集团公司的财务活动及集团公司负责人经营管理行为进行监督，确保国有资产及其权益不受侵犯。

第三十九条 监事会成员为 5 人，其中监事会设监事会主席 1 人，由出资人按管理权限在全体监事中直接指定。职工代表出任的监事为 2 人，职工代表监事，由职工代表大会选举产生；其他监事按集团公司领导人员管理权限由出资人直接委派。

第四十条 监事会行使下列职权：

(一) 检查集团公司财务情况，包括财务收支、经营效益、利润分配等情况，对企业重大风险，重大问题提出预警和报告；查

查阅集团公司财务会计资料及企业经营管理活动有关的其他资料，  
验证集团公司财务会计报告的真实性、合法性；

(二) 检查集团公司贯彻执行有关法律、行政法规和规章制度的  
情况；对董事会的重大决策和集团公司的日常经营活动进行监  
督；

(三) 对企业投融资、产权转让、资金拆借、对外担保、重大  
资本性支出项目、重大法律诉讼等经营活动行使监督权；

(四) 会同董事会对集团公司控股企业、参股企业资产的整体  
运行进行监控；

(五) 向出资人提出议案；

(六) 检查集团公司负责人的经营行为，并对其经营管理业绩  
进行评价，提出任免、奖惩建议；

(七) 对董事、高级管理人员行使职权进行监督，并对违反法  
律、法规或者本章程的行为提出罢免建议；

(八) 当董事、高级管理人员的行为损害集团公司的利益时，  
要求当事人予以纠正；

(九) 要求高级管理人员、内部审计人员出席监事会会议，解  
答所关注的问题；

(十) 向董事会或出资人反映集团公司职工对集团公司经营状  
况、财务状况、职工利益的重大决策意见；

(十一) 提议召开董事会临时会议；

(十二) 依照《公司法》第一百五十一条的规定，对董事、高  
级管理人员提起诉讼；

(十三) 享有《公司法》、《国有企业监事会暂行条例》和出资



人规定的其他权利。

监事列席董事会会议。并对董事会决议事项提出质询或者建议。

第四十一条 监事会主席应当具有较高的政策水平，坚持原则，廉洁自律，熟悉经济工作。

监事会主席履行下列职责：

(一) 召集、主持监事会会议；

(二) 负责监事会的日常工作；

(三) 审定、签署监事会报告和其他重要文件；

(四) 应当由监事会主席履行的其他职责。

第四十二条 监事会按照《国有企业监事会暂行条例》的有关规定及经出资人批准同意的监事会议事规则运作。

第四十三条 监事应当具备下列条件：

(一) 熟悉并能够贯彻执行国家有关法律、行政法规和规章制度；

(二) 具有财务、会计、审计和宏观经济、法律等方面的专业知识，比较熟悉企业经营管理工作；

(三) 坚持原则，廉洁自律，忠于职守；

(四) 具有较强的综合分析、判断和文字撰写能力，并具有独立工作能力。

集团公司董事、总经理、副总经理及财务负责人不得兼任监事。

第四十四条 有《公司法》第一百四十六条规定的情形之一者，不得担任监事。

第四十五条 监事应当遵守本章程，维护出资人利益，忠实履行职务。监事承担以下责任：

(一)对集团公司的国有资产流失和经营亏损，承担相应的监督责任；

(二)对集团公司的经营管理事务造成的损失，承担相应的监督责任；

(三)对集团公司违法经营，承担相应的监督责任；

(四)根据《公司法》第一百四十七条、第一百四十八条的规定，给集团公司造成损害的，应当承担相应的责任；

(五)承担《公司法》第十二章规定的相应的法律责任。

第四十六条 监事会会议程序：

(一)监事会会议每年度至少召开一次。监事可以提议召开临时监事会会议。

(二)监事会会议必须要有三名以上的监事出席方能召开。监事会决议的表决，实行一人一票，监事会决议必须经全体监事过半数同意方为有效。

(三)监事会主席召集和主持监事会会议；监事会主席不能履行职务或者不履行职务的，由半数以上监事共同推举一名监事召集和主持监事会会议。

(四)监事会应当对所议事项的决定作成会议记录，出席会议的监事应当在会议记录上签名。

(五)监事会每半年至少向出资人报告工作一次，如遇重大事应随时报告。

第四十七条 监事会行使职权所必需的费用纳入年度财务预算，由集团公司承担。

第四十八条 监事会发现公司经营情况异常，可以进行调查。必要时，可以聘请出资人按程序确定的中介机构协助其工作，费用纳入财务预算，由集团公司承担。

第四十九条 监事会行使职权可以委托律师或律师事务所、注册会计师或会计师事务所等专业人员或机构协助，费用由集团公司承担。

## 第六章 总经理及经营管理机构

第五十条 集团公司设总经理 1 人，总经理为法定代表人；副总经理 4-6 人；三总师各 1 人（经出资人批准，总会计师可兼任财务总监）；总经理助理 2-3 人。

第五十一条 总经理全面负责集团公司的经营管理工作，向董事会报告工作，并行使下列职权：

（一）对外代表集团公司。代表集团公司参加民事活动，对企业的生产经营和管理全面负责。

（二）召集和主持总经理办公会议。

（三）拟订集团公司的发展战略、中长期发展规划、年度经营计划和融资方案。

（四）组织实施生产经营管理工作，组织实施董事会决议。

（五）拟订年度财务预算方案、决算方案、利润分配方案和弥补亏损方案。

（六）拟定集团公司内部资产调整和重组方案、机构设置和调整方案。

（七）拟订年度预算调整方案。

（八）拟订集团公司重大改革方案。

(九) 拟定集团公司基本管理制度、集团公司具体管理规章，  
规章制度的执行实施监督。

(十) 签署文件权利包括：

- 1、签署应当由集团公司法定代表人签署的各类文件；
- 2、签署总经理办公会议议定事项的有关文件；
- 3、签署或授权集团公司其他人签署在经营活动中具有法律效力的合同、协议、要约、承诺书等各类文件。

(十一) 在发生战争、特大自然灾害等紧急情况下，对集团公司事务行使符合法律、法规规定和集团公司利益的特别裁决权和处置权，并在事后向董事会报告。

(十二) 检查监督权。检查、监督集团公司各部门、所属企业落实总经理办公会议、总经理专题会议的决定。

(十三) 审议批准集团公司对外股权投资或者转让金额在 200 万元（不含）人民币以下的投资项目；审议批准集团公司内部贷款或担保金额或融资借款在 300 万元（不含）人民币以下的项目（但不限于总承包项目、权属企业间往来等）；审议批准集团公司非经营性资金支出金额在 20 万元（不含）以下的项目；审议批准集团公司生产性营业资金支出金额 500 万元（不含）以下的项目。

(十四) 拟订集团公司的重大经营决策和资本运作计划；拟定集团公司对外股权投资或者转让金额在 200 万元至 500 万元（含）人民币的投资项目方案；拟定集团公司内部贷款或担保金额或融资借款在 300 万元人民币以上（含）的项目（包括但不限于总承包项目、权属企业间往来等）方案；拟定集团公司非经营性资金支出金额在 20 万元（含）以上的项目方案；拟定集团公司生产性营业资金支出金额 500 万元（含）以上的项目方案；拟订集团公司对

外担保金额为 1000(含)万元人民币以下的事项方案;拟订集团公司对外大额捐款为 50(含)万元人民币以下事项方案。

(十五)决定集团公司重大法律诉讼方案。

(十六)集团公司对工程招标、项目经营管理结果的最终审批,项目总承包及其经营管理等事宜。

(十七)提议召开董事会临时会议。

(十八)负责集团公司职能部门、直属项目部、驻外机构负责人等职务人选的提名,经集团公司人力资源部考察,报董事会批准。

(十九)聘任或者解聘除应当由出资人和董事会聘任或者解聘以外的管理人员和员工,决定其报酬事项和奖惩事项。

(二十)确定集团公司高级管理人员(不含)以下员工工资方案、奖惩方案、年度招聘和用工计划。

(二十一)拟定集团公司权属企业,驻外机构的合并、分立、转让的具体方案。

(二十二)拟定集团公司权属企业业绩目标责任书,并签订业绩目标责任书。

(二十三)集团公司副总经理、三总师、总经理助理分工的决定和调整。

(二十四)处理集团在监察工作中涉及的重大问题或案件。

(二十五)法定代表人可以委托他人代行职责,委托他人代行职权时,应有书面委托。但法律、法规或集团公司章程规定必须由法定代表人行使的职责,不得委托他人行使。

(二十六)拟定集团公司权属企业资产重组、融资、对境内外

投资、对外资金担保。

(二十七) 拟定拆借资金、委托理财。

(二十八) 拟定以个人或者其他名义用企业资产在国(境)外注册公司、投资入股、购买金融产品、购置不动产或者进行其他经营活动方案。

(二十九) 拟定集团公司高级管理人员的薪酬和住房补贴等福利待遇方案。

(三十) 出资人、董事会授予的其他职权。

(三十一) 集团公司章程赋予法定代表人其他的权利。

第五十二条 总经理的决策范围：

(一) 总经理职权范围内的事项；

(二) 集团公司章程和出资人、董事会授予的其他事项；

(三) 企业法定代表人职权内的事项。

第五十三条 总经理授权副总经理等高级管理人员协助总经理管理集团公司某一方面或某项工作。

第五十四条 有《公司法》第一百四十六条规定的情形之一者，不得担任总经理。

第五十五条 总经理应当根据董事会或监事会的要求，向董事会或者监事会报告集团公司合同的签订和执行情况、资金运用情况、盈亏情况。

第五十六条 总经理承担下列责任：

(一) 对集团公司经营亏损及未能完成资产保值增值，承担相应责任；

(二) 对集团公司经营管理失误造成的损失承担相应责任；

(三) 对集团公司违法经营承担相应的法律责任；

(四) 承担《公司法》第十二章规定的相应的法律责任；

(五) 根据《公司法》第一百四十七条、第一百四十八条的规定，给集团公司造成损害的，应当承担相应的责任。

**第五十七条** 集团公司本着精干、高效的原则，设立内部职能管理机构，除上级明确不能调整的机构外，根据工作需要，可增加或减少机构。

**第五十八条** 总经理办公会是集团公司经营管理的执行机构。在总经理的主持领导下，副总经理、三总师参会，其他人员根据需要列席会议。

**第五十九条** 总经理办公会拟定总经理工作细则，经董事会研究通过后实施。

**第六十条** 总经理办公会在总经理的主持下沟通情况、交换意见、研究决定有关重要事项，研究布置行政、业务管理工作。

## 第七章 董事、监事、高级管理人员的资格和义务

**第六十一条** 董事、监事、高级管理人员的任职资格：

(一) 有《公司法》第一百四十六条规定的情形之一的，不得担任公司的董事、监事、高级管理人员；

(二) 能够维护出资人、集团公司及债权人的合法权益；

(三) 身体健康、廉洁奉公、办事公道；

(四) 具备履行岗位职责所必需的知识结构、实践经验、专业技能和相关政策法规水平；

(五) 集团公司董事、高级管理人员不得兼任监事；

(六) 除法律、法规规定禁止任职的其他情形。

第六十二条 董事、监事、高级管理人员应当遵守法律、行政法规和本章程，对集团公司负有忠实义务和勤勉义务。

第六十三条 党委书记、董事、监事、高级管理人员不得授指使、强令财会人员进行违反国家财经纪律、企业财务制度的活动。

第六十四条 董事、监事、高级管理人员不得有下列行为：

- (一) 挪用集团公司资金；
- (二) 将集团公司资金以其个人名义或者以其他个人名义开立账户存储；
- (三) 违反本章程规定，未经董事会同意，将集团公司资金借贷给他人或者以集团公司财产为他人提供担保；
- (四) 违反本章程的规定或者未经董事会的同意与集团公司订立合同或者进行交易；
- (五) 未经董事会的同意，利用职务便利为自己或者他人谋取属于集团公司的商业机会，自营或者为他人经营与集团公司同类的业务；
- (六) 侵占他人与集团公司交易的佣金归为己有；
- (七) 利用职权收受贿赂或者其他非法收入，侵占集团公司的财产；
- (八) 擅自披露集团公司秘密；
- (九) 公司董事、高级管理人员不能持有子公司的股权，也不得有与企业经营业务有关联和竞争关系的公司的股权。特殊情，须经出资人批准；
- (十) 违反对集团公司忠实义务的其他行为。

第六十五条 党委书记、董事、监事、高级管理人员应当忠

实履行职责。不得有利用职权谋取私利以及损害集团公司利益的下列行为：

(一) 个人从事营利性经营活动和有偿中介活动，或者在集团公司的同类经营企业、关联企业和与集团公司有业务关系的企业投资入股；

(二) 在职或者离职后接受、索取集团公司的关联企业、与集团公司有业务关系的企业，以及管理和服务对象提供的物质性利益；

(三) 以明显低于市场的价格向请托人购买或者以明显高于市场的价格向请托人出售房屋、汽车等物品，以及以其他交易形式非法收受请托人财物；

(四) 委托他人投资证券、期货或者以其他委托理财名义，未实际出资而获取收益，或者虽然实际出资，但获取收益明显高于出资应得收益；

(五) 利用企业上市或者上市公司并购、重组、定向增发等过程中的内幕消息、商业秘密以及企业的知识产权、业务渠道等无形资产或者资源，为本人或者配偶、子女及其他特定关系人谋取利益；

(六) 未经批准兼任集团公司所出资企业或者其他企业、事业单位、社会团体、中介机构的领导职务，或者经批准兼职的，擅自领取薪酬及其他收入；

(七) 将集团公司经济往来中的折扣费、中介费、佣金、礼金，以及因集团公司行为受到有关部门和单位奖励的财物等据为己有或者私分；

(八) 其他利用职权谋取私利以及损害集团公司利益的行为。

第六十六条 党委书记、董事、监事、高级管理人员应当正确行使经营管理权，防止可能侵害公共利益、集团公司利益行为的发生。不得有下列行为：

(一) 本人的配偶、子女及其他特定关系人，在集团公司的关联企业、与集团公司有业务关系的企业投资入股；

(二) 将国有资产委托、租赁、承包给配偶、子女及其他特定关系人经营；

(三) 利用职权为配偶、子女及其他特定关系人从事营利性经营活动提供便利条件；

(四) 利用职权相互为对方及其配偶、子女和其他特定关系人从事营利性经营活动提供便利条件；

(五) 本人的配偶、子女及其他特定关系人投资或者经营的企业与集团公司或者有出资关系的企业发生可能侵害公共利益、集团公司利益的经济业务往来；

(六) 按照规定应当实行任职回避和公务回避而没有回避；

(七) 离职或者退休后三年内，在与原任职企业有业务关系的私营企业、外资企业和中介机构担任职务、投资入股，或者在上述企业或者机构从事、代理与原任职企业经营业务往来的经营活动；

(八) 其他可能侵害公共利益、集团公司利益的行为。

第六十七条 党委书记、董事、监事、高级管理人员应当勤俭节约，依据有关规定进行职务消费，不得有下列行为：

(一) 超出报出资人备案的预算进行职务消费；

(二) 将履行工作职责以外的费用列入职务消费；

(三) 在特定关系人经营的场所进行职务消费；

(四)不按照规定公开职务消费情况;

(五)用公款旅游或者变相旅游;

(六)在集团公司发生非政策性亏损或者拖欠职工工资期间购买或者更换小汽车、公务包机、装修办公室、添置高档办公设备等;

(七)使用信用卡、签单等形式进行职务消费,不提供原始凭证和相应的情况说明;

(八)其他违反规定的职务消费以及奢侈浪费行为。

第六十八条 党委书记、董事、监事、高级管理人员应当加强作风建设,注重自身修养,增强社会责任意识,树立良好的公众形象。不得有下列行为:

(一)弄虚作假,骗取荣誉、职务、职称、待遇或者其他利益;

(二)大办婚丧喜庆事宜,造成不良影响,或者借机敛财;

(三)默许、纵容配偶、子女和身边工作人员利用本人的职权和地位从事可能造成不良影响的活动;

(四)用公款支付与公务无关的娱乐活动费用;

(五)在有正常办公和居住场所的情况下用公款长期包租宾馆;

(六)漠视职工正当要求,侵害职工合法权益;

(七)从事有悖社会公德的活动。

第六十九条 党委书记、董事、监事、高级管理人员违反本章程规定所列行为规范的,视情节轻重,由有关机构按照管理权限分别给予警示谈话、调离岗位、降职、免职处理。

应当追究纪律责任的,除适用前款规定外,视情节轻重,依照国家有关法律、法规给予相应的处分。

对于其中的共产党员，视情节轻重，依照《中国共产党纪律处分条例》给予相应的党纪处分。

涉嫌犯罪的，依法移送司法机关处理。

第七十条 党委书记、董事、监事、高级管理人员受到警示谈话、调离岗位、降职、免职处理的，应当减发或者全部扣发当年的绩效薪金、奖金。

第七十一条 党委书记、董事、监事、高级管理人员违反规定获取的不正当经济利益，应当责令清退；给集团公司造成经济损失的，应当依据国家或者集团公司的有关规定承担经济赔偿责任。

第七十二条 党委书记、董事、监事、高级管理人员违反本规定受到降职处理的，两年内不得担任与其原任职务相当或者高于其原任职务的职务。

违反国家法律，造成国有资产重大损失被免职的，五年内不得担任国有企业的领导职务。

构成犯罪被判处刑罚的，终身不得担任国有企业的领导职务。

第七十三条 董事、监事、高级管理人员应当按年度向履行国有出资人职责的机构报告兼职、投资入股、国(境)外存款和购置不动产情况，配偶、子女从业和出国(境)定居及有关情况，以及本人认为应当报告的其他事项，并以适当方式在一定范围内公

第七十四条 董事、监事、高级管理人员执行集团公司职务时违反法律、行政法规或者本章程的规定，给集团公司造成损失的，应当承担赔偿责任。

第七十五条 董事、监事、高级管理人员违反法律、行政法

规或者本章程的规定，损害出资人利益的，出资人可以向人民法院提起诉讼。

第七十六条 董事、高级管理人员应当如实向监事会提供有关情况 and 资料，不得妨碍监事会或者监事行使职权。

第七十七条 董事、监事、高级管理人员有《公司法》第一百四十六条规定的情形，出资人或集团公司按照管理权限应当解除其职务。

第七十八条 董事、监事、高级管理人员有《公司法》第一百四十八、第一百四十九条规定的情形，集团公司出资人可以书面请求董事会、监事会向人民法院提起诉讼。

董事会、监事会收到出资人书面请求后拒绝提起诉讼，或自收到请求之日起三十日内未提起诉讼，或情况紧急、不立即提起诉讼将会使集团公司利益受到难以弥补的损害的，出资人有权为了集团公司的利益以自己的名义直接向人民法院提起诉讼。

他人侵犯集团公司合法权益，给集团公司造成损失的，根据本条第一、二款的规定出资人可以向人民法院提起诉讼。

第七十九条 集团公司董事、监事、高级管理人员离任时需进行离任审计。

## 第八章 集团公司党组织

第八十条 集团公司按照《中国共产党章程》的规定，经建工师党委批准成立集团公司党委和各子公司党组织，党委在集团公司处于政治核心地位，支持董事会、监事会和经营班子依法行使职权，指导职工代表大会、工会、共青团组织依据法律和各自



的章程，独立自主地开展工作。

第八十一条 集团公司应当为党组织活动提供必要的条件，按照建工师党委的规定和要求，健全领导体制，落实组织结构和活动经费。

第八十二条 集团公司党组织领导成员和董事会、监事会、经理层人员实行“双向进入，交叉任职”。党委书记、董事长一般由一人担任，同时配备一名党委副书记分管党的建设工作。根据工作需要和人员条件，党组织领导成员依法分别进入董事会、监事会和经理班子；董事会、监事会、经理班子中的党员具备条件的，按有关规定进入集团公司党委。集团公司党委委员兼任高级管理人员，必须经建工师党委批准。

集团公司党组织坚持党管干部原则，按照兵团、师有关文件规定及干部管理权限，对集团公司决定聘任或者解聘的高级管理人员和其他管理人员组织考察、审议，并提出任免建议；对权属单位和部门管理人员建立一套有效的培养、推荐、选拔、使用等制度。

第八十三条 集团公司党委应按照《建工师党委、建工师关于“三重一大”事项的暂行规定》（师党办发[2006]32号）参与重大问题决策，保证党的路线、方针、政策和国家的法律、法规的贯彻执行。

集团公司党委参与重大问题决策的主要内容：

(一)企业发展战略、中长期发展规划、生产经营方针、年度计划；

(二)财务预决算和重大投融资方案；

(三)重大投资项目、技术改造方案和资产重组、资本运作中

的重大问题；

(四) 重要改革方案和重要管理制度的制定、修改；

(五) 中层以上经营管理人员的选拔、使用、奖惩及内部机构的设置调整；

(六) 涉及职工群众切身利益的重大问题；

(七) 集团公司提交董事会审议决定的问题；

(八) 其他需要党组织参与决策的重大问题。

党委书记可根据工作需要参加集团公司各种会议。

第八十四条 党组织的主要职责是：

(一) 宣传、贯彻党的基本路线和上级党组织的决议、指示，保证、监督党和国家方针政策在集团公司的贯彻执行；

(二) 参与集团公司重大问题的研究和决策，支持董事会、监事会、总经理依法行使职权；

(三) 根据有关规定，对集团公司党委、集团公司管理的干部实施教育、培养、考核、奖惩和监督；

(四) 加强党的思想、组织、作风和制度建设，充分发挥基层党组织的战斗堡垒作用和共产党员的先锋模范作用；

(五) 领导集团公司的思想政治工作和精神文明建设，努力建设一支有理想、有道德、有文化、有纪律的职工队伍；

(六) 领导和支持工会、共青团等群众组织依据法律和各自的章程，独立自主地开展工作。

第八十五条 集团公司成立纪委，受集团公司党委和建工师纪委双重领导，协助党委搞好党风廉政建设工作。

## 第九章 集团公司工会

第八十六条 依据《中华人民共和国工会法》建立集团公司工会组织和子、分公司工会组织。集团工会组织接受同级党组织和师工会的领导和业务指导；子、分公司工会组织接受同级党组织和集团公司工会的领导和业务指导。

集团公司工会组织召开职工代表大会，按本章程的规定选举职工董事、职工监事。

第八十七条 集团公司工会指导和帮助员工签订劳动合同，代表员工与集团公司协商签订集体合同，参与调解劳动争议，建立协调稳定的劳动关系。

第八十八条 集团公司研究决定有关职工工资、福利、安全生产、劳动保护、劳动保险及企业改制等涉及职工切身利益的问题时，应当事先听取工会和职工的意见，并邀请工会或职工代表列席有关会议，法律、法规规定的相关事项需要职工代表大会讨论通过的，应经职工代表大会通过方可实行。

第八十九条 集团公司坚持和完善以职工代表大会为基本形式的民主管理制度

第九十条 每年至少召开一次各级职工代表大会。职工代表大会的职权主要包括：

(一) 听取和讨论集团公司发展规划和生产经营重大决策方案报告，提出意见和建议；

(二) 讨论通过集体合同草案和涉及职工切身利益的重要改革方案和重要规章制度；

(三) 审议决定集团公司提出有关职工福利的重大事项；

(四) 依法选举和更换董事会和监事会中的职工代表，并听取

其述职报告；

(五) 民主评议集团公司经营管理者并提出奖惩建议，定期听取集团公司业务招待费使用情况的报告；

(六) 法律规定的其他职权。

## 第十章 财务、会计

**第九十一条** 集团公司应当依照法律、行政法规和财政部的有关规定，建立集团公司的财务、会计制度。

凭证、账簿、报表用中文书写，采用人民币为记账本位币。会计年度为公历年度，即公元1月1日至12月31日。

集团公司采用国际通用的权责发生制和借贷记账法记账。

**第九十二条** 集团公司财务考核与评价以资本保值增值能力为核心，内容包括获利能力、运营能力、偿债能力和发展能力。

**第九十三条** 集团公司每季度结束后10日内向出资人报送《企业经济发展态势分析报告》；在每一会计年度终了后60日内应当依法编制年度国有资产统计报表并交送出资人。

年度国有资产统计报表主要包括：

(一) 企业财务状况分析报告；

(二) 资产负债表；

(三) 利润表；

(四) 现金流量表；

(五) 所有者权益变动表；

(六) 国有资产保值增值情况表；

(七) 资产减值准备情况表；



配：



以上

以从

- (八) 应上交应弥补情况表;
- (九) 基本情况表;
- (十) 汇编范围企业年度间主要指标比较表;
- (十一) 行业补充表;
- (十二) 附报文档等资料。

第九十四条 集团在每一会计年度前六个月结束后 30 日内编制公司的中期财务会计报告并交送出资人; 在每一会计年度终了后 60 日内应当依法编制年度财务会计报告并交送出资人。

年度财务会计报告应当包括下列内容:

- (一) 资产负债表;
- (二) 利润表;
- (三) 利润分配表;
- (四) 现金流量表;
- (五) 会计报表附注;
- (六) 财务情况说明书。

第九十五条 集团交纳所得税后的利润, 按下列顺序分配:

- (一) 弥补以前年度亏损;
- (二) 提取法定公积金 10%;
- (三) 提取任意公积金;
- (四) 向出资人分配利润。

集团法定公积金累计金额达到集团注册资本的 50% 以上的, 可以不再提取。

公司从税后利润中提取法定公积金后, 经出资人批准, 还可以从税后利润中提取任意公积金。

集团在弥补亏损、提取法定公积金和任意公积金之后向出资人上交利润。

第九十六条 根据出资人授权，董事会可以决议用公积金弥补亏损或转增资本，但转增资本后，集团公司法定公积金不得低于注册资本的 25%。

第九十七条 集团公司除法定的账册外，不得另立会计账册。  
对集团公司货币资金，不得以任何个人名义开立账户存储，对集团公司资产，不得以任何个人名义占为已有。

第九十八条 集团公司的公积金用于弥补集团公司的亏损、扩大生产经营或者转为增加资本。但是，资本公积金不得用于弥补集团公司的亏损。

## 第十一章 集团公司合并、分立、增资、减资

第九十九条 集团公司可以依法进行合并或者分立。集团公司合并可以采取吸收合并和新设合并两种形式。

第一百条 集团公司合并，应当由合并各方签订合并协议，并编制资产负债表及财产清单。集团公司应当自做出合并决议之日起十日内通知债权人，并于三十日内在报纸上公告。债权人自接到通知书之日起三十日内，未接到通知书的自公告之日起四十五日内，可以要求集团公司清偿债务或者提供相应的担保。

第一百零一条 集团公司合并后，合并各方的债权、债务，应当由合并后存续的公司或者新设的公司承继。

第一百零二条 集团公司分立，应当由分立各方签订分立协议，并编制资产负债表及财产清单。集团公司应当自做出分立决

议之日起十日内通知债权人，并于三十日内在报纸上公告。债权人自接到通知书之日起三十日内，未接到通知书的自公告之日起四十五日内，可以要求集团公司清偿债务或者提供相应的担保。

**第一百零三条** 集团公司分立前的债务由分立后的公司承担连带责任。但是，集团在分立前与债权人就债务清偿达成的书面协议另有约定的除外。

**第一百零四条** 集团公司需要减少注册资本时，应当编制资产负债表及财产清单。

**第一百零五条** 集团公司应当自做出减少注册资本决议之日起十日内通知债权人，并于三十日内在报纸上公告。债权人自接到通知书之日起三十日内，未接到通知书的自公告之日起四十五日内，有权要求集团公司清偿债务或者提供相应的担保。

集团公司减资后的注册资本不得低于法定的最低限额。

**第一百零六条** 集团公司增加注册资本时，出资人认缴新增资本的出资，依照《公司法》认缴出资的有关规定执行。

**第一百零七条** 集团公司合并或者分立，登记事项发生变更的，应当依法向公司登记机关办理变更登记；集团公司解散的，应当依法办理公司注销登记；设立新公司的，应当依法办理公司设立登记。集团公司增加、减少注册资本，应当依法向公司登记机关办理变更登记。

## 第十二章 重大事项的请示、报告和备案

**第一百零八条** 集团公司按照国家有关法规和出资人有关规定就重大事项向出资人进行请示、报告和备案。

出资人接到重大事项请示、报告和备案后，对应当审核批准的事项，在规定期限内审核批准。

第一百零九条 重大事项按《建工师党委、建工师关于“三重一大”事项的暂行规定》（师党发[2006]6号）执行。

第一百一十条 参照《建工师党委、建工师关于“三重一大”事项的暂行规定》拟定《建工集团公司党委关于“三重一大”事项的暂行规定》，并报建工师党委批准。

第一百一十一条 集团公司国有产权转让严格依据《企业国有产权转让管理暂行办法》执行。

### 第十三章 劳动人事和工资收入分配制度

第一百一十二条 根据《中华人民共和国劳动法》（以下简称《劳动法》），实行集团公司与员工双向选择的劳动用工制度。

第一百一十三条 集团公司与员工（包括派出权属企业的股东代表、财务负责人）签定劳动合同，确定劳动关系，明确双方的责任权益，实行竞争上岗，择优聘用。依据《劳动法》和其他行政法规，集团公司人力资源部负责调解处理集团公司内部的各种劳动关系事宜。

第一百一十四条 集团公司的工资收入分配遵循效率优先，兼顾公平的原则，工资与效益（国有资产保值增值率）挂钩，岗位和考核相结合，根据国家的相关规定，实行工资总额控制。

第一百一十五条 根据国家的工资政策，集团公司自主确定本公司的工资水平和内部分配方式，实行个人收入货币化和规范化。

第一百一十六条 为吸引海内外人才，集团公司对外聘的人才实行特殊优厚的工作生活条件和工资等福利待遇。

第一百一十七条 建立集团公司经营业绩考核和奖励制度。实行经营者(包括外派权属企业的股东代表、财务负责人)收入与资产保值增值结果挂钩的分配办法。

第一百一十八条 集团公司依法参加社会保险，维护职工合法权益。

#### 第十四章 章程修改

第一百一十九条 本章程由出资人修改并经工商行政管理部门登记后生效；或者由出资人授权集团公司董事会修改，并报出资人批准后，经工商行政管理部门登记后生效。

第一百二十条 以下变动构成集团公司章程的修改：

- (一) 国家、兵团、师政策发生变动时；
- (二) 变更集团公司的名称和住所；
- (三) 更改、扩大或缩小集团公司的经营范围；
- (四) 公司章程条款的更改；
- (五) 国家规定应当申请办理变更登记的其他事项。

#### 第十五章 附则

第一百二十一条 集团公司解散和清算按照《中华人民共和国企业破产法》和国家相关法规办理。

第一百二十二条 本章程条款中的具体问题由出资人负责解

释。本章程未尽事宜，国家有规定的，按国家规定执行；国家无规定的，集团公司董事会决议经出资人批准后执行。

**第一百二十三条** 本章程在实施过程中如与国家的法律、法规及兵团、师有关政策规定有抵触的，按国家的法律、法规及兵团、师有关政策规定执行。

**第一百二十四条** 集团公司董事会可依照本章程的规定，制定章程细则。章程细则不得与章程的规定相抵触。

**第一百二十五条** 本章程对出资人、公司、董事、监事、高级管理人员具有法律约束力。

**第一百二十六条** 本章程以中文书写，其他任何语种或不同版本的章程与本章程有歧义时，以在当地工商行政管理局最新备案的中文版章程为准。

**第一百二十七条** 本章程“以上”、“以内”、“以下”，都含本数；“不满”、“以外”不含本数。

**第一百二十八条** 本章程经出资人批准，报工商行政管理部门登记后生效。



ESTATUTOS de XPCC CONSTRUCCIÓN E INGENIERÍA (GRUPO) CO., LTD.

CAPÍTULO I DISPOSICIONES GENERALES

ARTÍCULO 1

Para satisfacer la necesidad de que el establecimiento de un sistema empresarial moderno, establecer y regular la organización y el comportamiento del XINJIANG CUERPO DE PRODUCCIÓN Y CONSTRUCCIÓN DE CONSTRUCCIÓN E INGENIERÍA (GRUPO) CORPORACIÓN LIMITADA DE CONTADORES PÚBLICOS(en abreviación de GRUPO). Proteger los derechos e intereses legítimos de los inversionistas, el Grupo y los acreedores. De acuerdo con <Ley de Sociedades de la República Popular de China>(en abreviación de < Ley de Sociedades >), < Ley Propiedad Estatal en Empresas de República Popular de China>(en abreviación de <Ley Propiedad Estatal en Empresas>), <Reglamento provisional de administración y supervisión de activos de propiedad estatal empresarial>(Reglamento N.378 de Consejo de Estado), <Reglamento provisional de la Junta de supervisores de empresario de propiedad estatal >(Reglamento N.283 de Consejo de Estado), <Varias disposiciones de los practicantes honestos de Empresario de propiedad estatal >etc. De acuerdo con la esencia de los documentos <Sugerencia orientador Sobre reformación la estructura de la División de Construcción > (XBDF <2004>N.8) de Xinjiang Cuerpo de Producción y Construcción(en abreviación de CUERPO), Combinado con la situación actual del Grupo elabora el presente estatuto.

ARTÍCULO 2

El Grupo compone de la inversión del Comité de Gestión y Supervisión de los Activos de Propiedad Estatal de Ingeniero de Construcción de China de Xinjiang Cuerpo de Producción y Construcción (en abreviación inversionistas), es una empresa de propiedad estatal que está formado según < Ley de Sociedades >.

ARTÍCULO 3

Nombre: XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd.

ARTÍCULO 4

Domicilio legal: N° 113 de la Calle Xinmin del barrio Tianshan de la ciudad Urumqi, Xinjiang.

ARTÍCULO 5

Accionista de Grupo: Inversionista. Importe de Inversión: Un billón dieciocho millón RMB. Domina la acción de 100% de Grupo. Fecha de Inversión: 2 de junio de 2009. Forma de Inversión: moneda, y otra.

El Grupo es Compañía Limited perdurable.

ARTÍCULO 6

El Grupo disfruta de completo inversionista de propiedad legal para inversión formados, Derecho legal a los derechos civiles y asumir la responsabilidad civil, derecho mercantil independiente, autofinanciada, independiente de la contabilidad, pagar impuestos y tener la responsabilidad de



制  
高

同  
备  
本  
部



Handwritten signature or mark on the right side of the page.

todos los activos de la deuda del Grupo.

Los inversores asumen el Grupo para operar los activos de propiedad estatal la responsabilidad.

#### ARTÍCULO 7

División de Construcción y el Grupo han establecido un sonido inversores institucionales. División de Construcción de la ley sobre la empresa estatal de cumplir las obligaciones del inversor, con todos sus límites de contribución de capital, responsables de la empresa, y el ejercicio de los derechos de los inversores, es decir, las tres principales decisiones para invertir de acuerdo a la ley, para seleccionar el operador de la derecha y la distribución del ingreso.

#### ARTÍCULO 8

Grupo de propiedad, posesión y tenencia de acciones las empresas, con sus limitados a la cantidad de capital invertido; disfruta de las ganancias de capital, decisiones importantes y el derecho a elegir de acuerdo a los ejecutivos y los otros cuerpos de personal, la división de los documentos pertinentes, y oso correspondientes responsabilidad civil.

#### ARTÍCULO 9

Grupo de participación en el capital corporativo por la administración y la operación de capital, para lograr la asignación óptima de los activos de propiedad estatal, la empresa promover el establecimiento de un sistema empresarial moderno, acelerar el proceso de diversificación de la estructura de capital.

#### ARTÍCULO 10

Recursos propios del Grupo en el enlace, por representantes de los accionistas, el director financiero y los vínculos de propiedad corporativa para construir activos, para ejercer sus derechos conforme a la ley, a respetar y salvaguardar los derechos e intereses legítimos de propiedad de las empresas. Por los accionistas en nombre de la empresa, el director financiero involucrado en las principales decisiones de las empresas, la aplicación plena de los representantes de los accionistas, los directores financieros de grandes eventos del sistema de presentación de informes, un claro representantes de los accionistas, que son responsables de los derechos financieros, responsabilidades e intereses con el fin de lograr efectivo para la propiedad de empresas regulación.

#### ARTÍCULO 11

Grupo rendición de cuentas y gestión de la ciencia, de incentivos y la moderación "Una combinación de sistema de gestión interna.

#### ARTÍCULO 12

Grupo operan en la operación de capital y el capital, el cumplimiento de las leyes nacionales, reglamentos administrativos y la Región Autónoma Uygur de Xinjiang, el Cuerpo de leyes, reglamentos, salvaguardar los intereses nacionales y los intereses públicos, de acuerdo con la ley y la opinión pública a aceptar la supervisión del gobierno. Los derechos e intereses legítimos protegidos por el derecho del Grupo, serán inviolables.



**ARTÍCULO 13**

Política partidaria Grupo desempeñan un papel central en asegurar la línea, principios, las políticas del partido y las leyes estatales y reglamentos en aplicación de la compañía, los cuadros del partido Grupo que hace el trabajo de inspección de acuerdo con la autoridad de gestión de cuadros, servicios de desarrollo económico para el Grupo.

**ARTÍCULO 14**

De acuerdo con la <reforma del sistema de personal del Cuerpo de empresas holding estatal de propiedad estatal y (para la aplicación de prueba)> requisitos, la empresa establecida de forma gradual y mejorado en función de las características de la separación de los Cuerpos de las empresas estatales, la prestión de categorías, cancela el nivel administrativo, la promoción del empleo y el descenso de categoría, el tratamiento puede la energía es baja, los empleados y la empresa la elección de dos vías, los incentivos y las limitaciones de la unidad de evaluación del desempeño y evaluación de sueldos y nuevo sistema de gestión de personal.

**ARTÍCULO 15**

Grupo para proteger los derechos e intereses legítimos de los empleados, mejorar el personal de la enseñanza profesional mejorar la calidad del personal.

**CAPÍTULO II ALCANCE DE NEGOCIO Y POSICIONAMIENTO DE FUNCIÓN****ARTÍCULO 16**

Alcance de Negocio del Grupo:

1. Activos de propiedad estatal dentro del alcance autorizado de negocios;
2. La construcción del proyecto de construcción de viviendas contratante general -nivel Especial;
  - Construcción del proyecto ferroviario contratante general -nivel I; Construcción de la Ingeniería hidráulica e hidroeléctrica contratante general -nivel I; Construcción de la Ingeniería pública municipal contratante general -nivel III; Diseño de ingeniería en sector municipal (obras de agua negra, obras de agua blanca, obras de carretera) con segunda suerte profesional (el alcance concreto depende de certificado de clasificación que ha otorgado por departamento de construcción);
3. Contratante proyectos en el extranjero y las obras de licitación internacional domésticos, y la exportación de los equipos y los materiales que requieren los proyectos extranjeros mencionados. Mandar mano de obra al extranjero que necesitan los proyectos extranjeros mencionan;
4. Inmueble y arrendamiento del equipo;
5. Servicio de almacenamiento;
6. Inversión del proyecto (con excepción de la que tiene autorización especial del país);
7. Producción y venta de las puertas y ventanas de acero y plástico, y de los productos de estructura acerado;
8. Administración de fincas;
9. Arrendamiento de las viviendas, equipos y materiales constructores. Ventas de materiales de construcción;



10. Estudio y explotación de técnica avanzada de la construcción y nueva tecnología , y nuevo productos, así como servicio de propagar la tecnología;

11. Prefabricación de los puentes.

Por encima de la aprobación de la autoridad del órgano del registro.

#### ARTÍCULO 17

Posicionamiento de Función:

Para cumplir con su objeto, XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd. podrá establecer sucursales en el extranjero y bajo la legislación de cada país. Establecer y utilizar completa variedad de cualificaciones y la marca del Grupo, proyectos de construcción de la contratación general en el país y en el extranjero para poner en práctica la gestión de proyectos de empresa de propiedad, Responsable de la coordinación de los recursos en la inversión, la gestión, la supervisión, el servicio, la optimización del Grupo y la integración de los diversos factores de la producción y operación de capital combinando, Ciencia nutrir la competitividad de la base del Grupo y sus filiales, Participar activamente en las instalaciones de competencia y de la construcción internacional de proyectos dentro y fuera del mercado de Xinjiang, y se esfuerzan por maximizar el interés de los inversores.

Posicionamiento de la funciones del Grupo " Consolidación y desarrollo de los proyectos de construcción primario, en operación de capital por medios básicos, Explorar activamente el mercado interno mediante la ampliación de las obras de construcción y la cadena de la industria de la construcción. Para lograr extraordinarios pasos agigantados "la gestión de inversiones de tipo holding desarrollo de la empresa del Grupo.

#### ARTÍCULO 18

Las funciones principales del Grupo: Contratista general, la inversión, la gestión, supervisión y servicios. En concreto:

1. Responsable de proyectos generales de contratación del Grupo, y con la propiedad de la empresa y fuera de la aplicación de la empresa de gestión de proyectos, calidad y seguridad de la supervisión e inspección, cargos honorarios de administración de proyectos o de lucro.
2. Responsable para explorar maneras de implementar la industria de la construcción internacional aceptada "modelo de contratación EPC", y explorar activamente la industria de la construcción el proyecto de contratación nacional y extranjera, y para la obtención de ingresos por inversiones.
3. Responsable de la gestión de inversiones de la compañía, y los nuevos proyectos de inversión (incluyendo la extensión de la cadena industrial y los mercados nacionales y extranjeros), es responsable de la preparación de los planes anuales de inversión y rentabilidad de las inversiones de acuerdo con los requisitos pertinentes de la industria de la construcción.
4. Responsable de la gestión de activos de la compañía, de acuerdo con el tipo de propiedad de las empresas para preparar plan de ingresos anuales, de acuerdo con las ganancias de capital a los accionistas, en nombre de las empresas y la propiedad de las empresas identificadas en la rendición de cuentas los objetivos de rendimiento en los métodos de recolección del Grupo, regularmente imponer las ganancias de capital.
5. Conformidad con las disposiciones pertinentes del Estado, con su propia situación actual, prepara los métodos de la gestión global del presupuesto del Grupo.

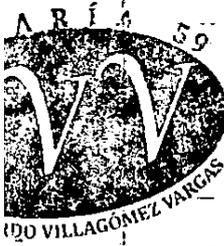


- 
6. Responsable de la producción del Grupo (de stock) de gestión para asegurar que su producción (stock) los derechos no sean violados, y por medio de activos de capital (acciones) y la implementación de reestructuración de activos, optimizar la estructura industrial de la empresa, calidad de los activos, las empresas reestructuración y la integración, así como al Grupo a tomar adquisiciones rentables o inversiones similares a las acciones, impulsadas por la rápida expansión de los activos.
  7. De acuerdo con los documentos pertinentes del Cuerpo, la División, en relación con la propiedad nombrará representantes de los accionistas a las empresas que reside Grupo, a través de establecer los representantes de los accionistas y el sistema de informe de aspectos importantes, etc. intervienen en las decisiones importantes corporativos, y supervisión de gestión de activos de propiedad estatal del Grupo.
  8. Además del cuadro directivo por inversores externos, de acuerdo con la autoridad de gestión de personal para seleccionar el personal de gestión de la empresa propiedad.
  9. La propiedad de las empresas de entera propiedad y control Group Company (se refieren a los estados financieros consolidados de las empresas) la implementación de una gestión integral del presupuesto y la supervisión y la gestión de auditoría.
  10. la propiedad de la explotación del Grupo de propiedad total delegada general de finanzas, la supervisión financiera y la gestión de las empresas para llevar a cabo la auditoría, la auditoría interna y los estados financieros resumidos corporativa.
  11. Responsable de la gestión y la operación de los sistemas de estratégica del Grupo y sus empresas, por ejemplo con la estrategia global de la marca corporativa, la de la calidad y la seguridad, y la estrategia de valor del Grupo.
  12. Ofrecen servicios de garantías de préstamos y servicios de financiación para préstamos a las empresas del Grupo de propiedad total y controla la mayoría de las acciones.
  13. Otras funciones conferidas por los inversores.

### CAPÍTULO III LOS DERECHOS Y OBLIGACIONES DE LOS INVERSORES

#### ARTÍCULO 19

Group es totalmente empresa estatal que no tiene la junta accionistas, podrán ejercer los poderes de la junta accionistas por los inversores. Los inversores ejercen las siguientes competencias.

- 
1. De acuerdo con los documentos relevantes de < Ley de Sociedades >, < Reglamento de Administración y Supervisión de Activos de propiedad estatal Empresarial >, y el Cuerpo y la División, dentro de su competencia nombra y destituye el presidente, el Vice-Presidente, Director, Presidente de la junta de supervisores, supervisor del Grupo etc, y presenta la recomendación de nombramientos y destituciones del gerente general; subgerente general; en tres divisiones total (es decir, jefe de contabilidad, jefe economista, ingeniero jefe), asistente de gerente general a la Junta Directiva; decide sus remuneraciones; establece reglamento de la evaluación del desempeño y firma objetivos de desempeño de la responsabilidad, determina compensación de la persona responsable del Grupo según los resultados de la evaluación determina los sueldos y los métodos de premios y castigos a la persona responsable del Grupo.

2. Decidir las políticas de operación del Grupo y los planes de inversión;
3. Considerar y aprobar, modificar los estatutos del Grupo;
4. Considerar y aprobar, modificar el reglamento interno de la Junta Directiva del Grupo;
5. Considerar y aprobar, modificar el reglamento interno de la Junta de Supervisión del Grupo;
6. Considerar y aprobar los referidos de la Junta Directiva del Grupo, y de la Junta de Supervisión del Grupo;
7. Considerar y aprobar el plan de desarrollo del Grupo;
8. Considerar y aprobar medidas de recaudación de ingresos de los bienes del Estado del Grupo;
9. Por fusión, reestructuración y establecimiento, modificación, disolución, liquidación, quiebra, aumento o reducción del capital social y la emisión de bonos corporativos y otros temas importantes de el Grupo ,excepto a la decisión tomada por el inversor de acuerdo con la ley, necesita la aprobación de la División de Construcción;
10. Examinar y aprobar el presupuesto financiero anual y final de cuentas del Grupo;
11. Considerar y aprobar los planes de distribución de beneficios del Grupo y los planes de recuperación de la pérdida;
12. Decidir la modificación de los derechos de activos de propiedad estatal propiedad de las empresas que pertenecen al Grupo o el Grupo reside, y fortalecer la supervisión y la gestión a las compañías importantes que el Grupo reside;
13. Considerar y aprobar los proyectos de inversión más importantes del Grupo del monto de la inversión extranjera o transferir en el capital más de 5 millones de yuanes (excluido); examinar y aprobar las materias importantes de la garantía externa más de 10 millones de yuanes (excluyendo) del Grupo; examinar y aprobar las contribuciones que el monto 5 millones de yuanes (excluyendo) o de más del Grupo;
14. Evaluar el porcentaje de conservar el valor y incrementar el valor de sus activos de propiedad estatal ,y el importe de los beneficios y impuestos anuales que han terminado, y por medio de las estadísticas , auditoría y otras formas , realizã la supervisión al incremento del valor de los activos de propiedad estatal del Grupo;
15. De acuerdo con un determinado procedimiento para nombrar o reemplazar el director financiero, y determinar su remuneración;
16. Por el consentimiento de los inversores, los miembros de la Junta Directiva puede servir como gerente general, pero el presidente y gerente general deben dividirse;
17. Sin el consentimiento de los inversores, los miembros de la Junta Directiva y del personal de alta dirección no se podrá emplear al mismo tiempo en otro Co., Ltd u otras organizaciones económicas ;
18. Sin el consentimiento de los inversores, los filiales del Grupo no podrá realizr la inversión extranjera;
19. Considerar y aprobar el programa de la reforma importante del Grupo, el plan de ajuste de presupuesto anual, el plan de reestructuración del Grupo y de ajustes a los activos internos;
20. Considerar y aprobar la titularidad de de las empresas del Grupo, los programas en concreto de fusión, escisión, de aportación de las instituciones en el extranjero las instituciones en el extranjero;
21. El Grupo decide contratar o sustituir la auditoría, oficina de contabilidad de la evaluación, empresas de tasación y otras agencias intermediarias del Grupo;





- 22. Considerar y aprobar la titularidad de las empresas de la reestructuración de activos, la financiación, la inversión nacional y extranjera, las garantías financieras extranjeras del Grupo;
- 23. Considerar y aprobar el préstamo de fondos, confía en la gestión de finanza;
- 24. Considerar y aprobar los procedimientos legales para manejar la preservación de los bienes del Estado, con los activos de la empresa en nombre de personal o otro se realiza en registro la compañía en extranjero, acciones de inversión, compra de los productos financieros, compra de bienes inmuebles o en otras actividades comerciales;
- 25. Decidir la paga y subsidios de vivienda y otros beneficios a la alta dirección del Grupo;
- 26. Disfrutar del derecho que implementa los documentos del Estado, del Cuerpo, y de la División;
- 27. Cumplir con los derechos conferidos por el <Ley de Sociedades>, <Reglamento Provisional de Administración y Supervisión de Activos de Propiedad Estatal Empresarial > y de documentos pertinentes de Cuerpos y Divisiones a los inversionistas.

**ARTÍCULO 20**

Obligaciones de Inversionistas

- 1. De limitar la cantidad de capital se encarga la responsabilidad limitada para Grupo;
- 2. Coordinar y solucionar los problemas en operación y administración de de activos de propiedad estatal en el ámbito de autorización del Grupo;
- 3. Cumplir con los Estatutos del Grupo;
- 4. Respetar los derechos de propiedad de la persona jurídica y garantizar el derecho de operación autónoma del Grupo;
- 5. Cumplir con <Reglamento Provisional de Administración y Supervisión de Activos de Propiedad Estatal Empresarial> en las obligaciones contraídas en virtud del artículo decimocuarto;
- 6. Cumplir con las otras obligaciones legales y reglamentarias nacionales pertinentes;

**CAPÍTULO IV JUNTA DIRECTIVA**

**ARTÍCULO 21**

La Junta Directiva es el órgano más alto de toma de decisiones del Grupo, hay responsabilidad para el inversionista.

La implementación de <Reglamento Provisional de Administración y Supervisión de Activos de Propiedad Estatal Empresarial> y de los documentos de supervisión de activos de propiedad estatal del Cuerpo, la División para asegurar los intereses de los inversionistas. Autorizado por el inversionista, Junta Directiva podrá ejercer las facultades otorgadas por inversionista.

**ARTÍCULO 22**

La Junta Directiva del Grupo está compuesta por nueve personas, entre ellos, el director que ocupa el representante de empleados es de una persona, dos directores externos. El director que ocupa por los representantes de los trabajadores, es elegido democráticamente por el Congreso de elección, sus condiciones de ocupación, nominación, elección, nombramiento, los derechos, las



obligaciones, las responsabilidades, la tenencia, la elección y destitución ,etc.se los aplicarán según el Consejo de Estado, la SASAC, <Empresa Junta Directiva trabajadores piloto estatal de Gestión de Administración (provisional)>. Otros directores se delegan directamente por los inversores según límite del derecho de la gestión y los procedimientos.

#### ARTÍCULO 23

La duración del mandato de los consejeros es tres años, el plazo de vencimiento de los directores, la reelección, la reelección de consejeros no podrá ser inferior a la mitad del total general del Junta Directiva, Su período termina y no es oportuna elección delegado de reemplazo, o los directores en el cargo durante el período previo a su renuncia menos de un quórum de Junta Directiva miembros de la Junta, nombrará o reelección antes de la toma de posesión de los directores, los directores aún deben ser de acuerdo con las leyes y reglamentos administrativos y los Estatutos Sociales de la compañía para cumplir consejeros.

#### ARTÍCULO 24

Según<la Orientación de la Construcción del Cuerpo de la SASAC Regulado Junta Directiva>, el Grupo introduce directores externos en la Junta Directiva , establece el sistema de directores externos, y amplía gradualmente la proporción de consejeros externos, el cual es favorable para evaluación científica a la Junta Directiva y a los trabajos de nivel de gestión. Los directores externos designados por el inversor.

#### ARTÍCULO 25

Los directores externos, excepto disfruta de la <Ley de Sociedades>, los derechos que otorgan por otras leyes y reglamentos pertinentes, sino también disfrutar de las siguientes facultades:

1. El derecho de expresar sus puntos de vista independiente en la reunión de la Junta y el de voto;
2. El derecho a proponer la convocatoria de reunión de la junta provisional, pero más de un tercio de los directores estará sujeto al consentimiento;
3. Dos (incluyendo dos) o más directores externos consideran que las informaciones y los documentos de la reunión de la junta son incompletas o los argumentonos son suficientes, se podrán proponer conjuntamente a aplazar la reunión de la junta o diferir la agenda de la reunión, la junta directiva debe ser adoptado;
4. El derecho de supervisión a otros directores, altos ejecutivos que violen la ley o los estatutos de la sociedad, o que no llevan a cabo la decesión de inversores o la decesión de Junta Directiva. presenta a la Junta para ser corregido, si es necesario;
5. Para realizar sus funciones, tiene derechos a realizar las maneras necesarias, por ejemplo, investigación de campo, revisar los documentos pertinentes del Grupo, conivērsār con las personas relacinadas del Grupo, etc. con el fin de conocer y dominar la situación de todo tipo de trabajo del Grupo;
6. El derecho a investigar las actividades económicas que podrá surgir la inversión sin control, las transacciones con partes relacionadas, la situación financiera y otras actividades, presenta a la Junta necesariamente para investigar lo;
7. Sobre la situación que podría perjudicar los intereses legítimos y derechos de los inversores, la empresa y los empleados, tiene derecho a informar directamente al inversor;



8. Sobre las renumeraciones de trabajos , viajes de comercio y otras prestaciones conexas en el desempeño de sus funciones, mutatis mutandis, lo ejecurá comparando con el tratamiento de los consejeros externos;
9. Otros derechos "Ley de Sociedades" y los estatutos de la empresa.

**ARTÍCULO 26**

Los directores externos ejercen las siguientes funciones:

1. Implementar y cristañzar concepto Científico de Desarrollo, ejecutar la orientaciones, las políticas, y las resoluciones del Cuerpo, de la División y del Pais, salvaguardar los derechos e intereses de los activos estatales legítimos;
2. Informar a inverores oportunamente y realmente sobre los asuntos de operación y decisión de funcionamiento de capital de propiedad estatal del Grupo. Mantendrá el derecho de información a conocer de los inversores;
3. Participar en la toma de decisiones estratégicas del Grupo y el control operativo, para evitar los riesgos de negocic;
4. Preocupada por los objetivos a largo plazo de desarrollo y capacitación competencia central de la empresa, evitar o decisiones de negocio correctas en el comportamiento a corto plazo;
5. Instar a la empresa para establecer responsabilidades claras, funcionando sin problemas, control y equilibrio de la estructura de gobierno corporativo eficaz, promoviendo la construcción de un sistema empresarial moderno;
6. Otros deberes de "Ley de sociedades" y de los estatutos de la empresa.

**ARTÍCULO 27**

Los directores externos para cumplir con las siguientes obligaciones:

1. Asistir a la reunión de la Junta Directiva, y la agenda de la reunión antes de la investigación y demostración; No se ha podido asistir a la reunión de la junta, que debe encomendarse a otros directores externos por escrito y se establece el alcance de la autorización para asistir en su nombre;
2. Fielmente desempeñar sus funciones, salvaguardar los derechos e intereses legítimos de los inversores y el Grupo.
3. Grupos focales asuntos corporativos, entender y comprender la información, la investigación en profundidad, análisis, independiente, cuidadoso ejercicio de los poderes;
4. Trabajo diligente, poner en el tiempo y el esfuerzo para llevar a cabo sus deberes lo suficientemente; Utilice sus conocimientos, experiencia y recursos de información intangibles para ayudar a la empresa a mejorar la gestión, pero no interviene en el negocio específico del Grupo; Regular o irregularmente informar a los inversores, a participar en el inversor pidió participar en la reunión;
7. Los inversores a participar en la organización de la formación para mejorar las normas profesionales y el renacimiento global de la calidad de los deberes requeridos;
8. Honesto y confiable, para cumplir con la constitución de la sociedad, asumir una conservadoras secretos comerciales de la industria y, de hecho prohibir obligación;
9. Aceptar la supervisión y vigilancia de los inversores y los empleados del Grupo, y la supervisión de sus funciones legales y propuestas razonables de la Junta de Supervisores.



10. Otras obligaciones de <Ley de Sociedades> y de los estatutos de la sociedad.

#### ARTÍCULO 28

Junta Directiva configurado un persona de presidente, dos persona de director asociado, un persona de Gerente general y el Gerente general, es la representante legal.

Presidente de la Junta, se dividirá gerentes, jefes de personal principio, más de una tercera parte de junta directiva. Presidente del Grupo, vice-presidente designado por el inversionista en los miembros de la junta.

#### ARTÍCULO 29

Los directores deben estar familiarizados con la empresa relacionada conocimiento del negocio.

Administración de la sociedad deberán cumplir con los estatutos de la sociedad, mantener el interés de los inversores; fielmente desempeñar sus funciones. Los Consejeros no podrán utilizar posiciones y poderes del Grupo, para su propio beneficio personal; puede incautarse de los bienes de la empresa, la empresa no será fondos de la compañía objeto de apropiación indebida o los fondos para prestar a los demás; no sin relación con los activos de la empresa para fines personales o de otro tipo con empresas del Grupo empresas que proporcionan la seguridad; directores de tiempo de salida, tienen que ser de auditoría saliente de su desempeño de sus funciones.

#### ARTÍCULO 30

Uno de los <Ley de sociedades> a las condiciones especificadas en el Artículo 146, no podrán servir como supervisores.

#### ARTÍCULO 31

Directores asumen responsabilidad

1. Debido a las malas decisiones o pérdida de los bienes del Estado y el impacto de las pérdidas significativas, debe asumir la responsabilidad correspondiente;
2. Violaciones de los derechos humanos y los intereses de los inversores, la responsabilidad correspondiente negativo;
3. En violaciones de la empresa, asumir la responsabilidad legal correspondiente;
4. Tener la responsabilidad legal correspondiente "Ley de sociedades" disposiciones del Capítulo duodécimo;
5. De acuerdo con el <Ley de Sociedades> 147, 148, 149 elementos, de las disposiciones de los directores de la empresa para causar daños, deben rendir cuentas.

#### ARTÍCULO 32

Presidente del Consejo ejercerá las siguientes atribuciones:

1. Convocar y presidir la reunión del Junta directiva;
2. Compruebe la aplicación de las resoluciones de la junta;
3. Durante la clausura de la junta directiva, presidió la junta directiva, dijo a menudo trabajan;
4. Director propuesta de la Comisión de Retribuciones y Evaluación, subdirector, miembro y secretario del junta directiva recomienda el nombramiento y remoción;
5. -Otras facultades otorgadas por la junta directiva la resolución.

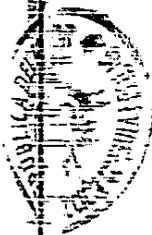
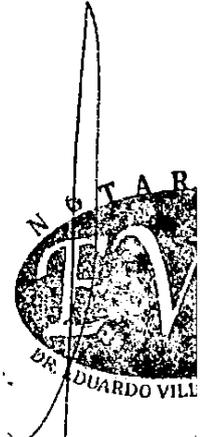


ARTÍCULO 33

Junta directiva ejercerá las siguientes atribuciones:

1. Implementar las decisiones de los inversores, lo que aumenta el valor de los activos y de entrega completar objetivos y tareas propuestas por el inversor, el informe al menos anualmente para los inversores funcionan una vez.
2. Por el inversor se compromete a desarrollar, modificar, complementar constitución de la sociedad; formular el presupuesto anual de la compañía financiera y las cuentas finales, distribución de beneficios y la recuperación de las pérdidas.
3. Formular reglamento de la junta directiva del Grupo.
4. Considerar y aprobar los planes de negocio, objetivos, planificación anual de desarrollo del Grupo.
5. Aumentar o disminuir la formulación de la empresa un capital registrado de los programas de la compañía y la emisión de bonos del Grupo.
6. Formular Corporación fusión, reestructuración y perfil, el cambio, la quiebra, el programa de transferencia de disolución.
7. Formulación de rendimiento de activos de propiedad estatal (acciones) el derecho de modificar el programa, desarrollar Grupo de ingresos de los activos del Estado confiscó enfoque.
8. Importante la planificación toma de decisiones empresariales y de capital del Grupo, considerar y aprobar inversión de capital de la compañía o transferir el importe 2 millones - 5 millones yuanes (inclusive) de yuanes de inversión del proyecto; Considerar y aprobar los préstamos internos del Grupo o proyectos monto de garantía de préstamos o financiamiento en más de 3 millones de yuanes (inclusive) (incluyendo, pero no limitado a, los proyectos generales de contratación, las relaciones comerciales entre la propiedad, etc); Considerar y aprobar los gastos no operacionales del Grupo en la cantidad de 200 mil yuanes de los fondos (o más) del proyecto; Considerar y aprobar cantidad de gastos de capital del negocio de producción del Grupo 5 millones de yuanes (inclusive) del proyecto; Considerar y aprobar importe de la garantía externa del Grupo de la materia 1000 (incluido) diez mil yuanes o menos; Consideración del Grupo de 500 mil grandes contribuciones (incluidas) yuanes al siguiente.
9. Considerar y aprobar el sistema de gestión de base de la empresa (incluyendo, pero no limitado a, el sistema de gestión de recursos humanos de la empresa, la indemnización y la evaluación del desempeño, etc) y la estructura de gestión interna.
10. Nombramiento o destitución de conformidad con las disposiciones pertinentes del Grupo Gerente General, el nombramiento o destitución de vicepresidente del Grupo, Ingeniero Principal y otros tres miembros del personal de alta dirección, el nombramiento o destitución de asistente del gerente general del Grupo.
11. Propuesta por el presidente del despido propuesto, la inspección del partido Group, nombrar o destituir al director, subdirector, miembro y secretario de la Comisión de Retribuciones Junta de conformidad con las disposiciones pertinentes.
12. La consideración de los activos dentro de la reestructuración del Grupo y plan de reorganización.
13. Consideración del plan anual de ajuste presupuestario.



- 
- 
14. Considera la posibilidad de la empresa de un importante programa de reformas.
  15. Visita por el Departamento de Recursos Humanos de Grupos, aprobar las funciones corporativas del Grupo directamente bajo el departamento de proyectos, instituciones de ultramar personas responsables candidatos.
  16. Considerar de las empresas de propiedad de la empresa, las instituciones de fusión en el extranjero, la división, la transferencia de los programas específicos.
  17. Considerar y aprobar la titularidad de las metas de desempeño de responsabilidad corporativa del Grupo.
  18. Considerar la reestructuración de la propiedad de los activos de la empresa, la financiación de la inversión nacional y extranjera, garantías de capital extranjero.
  19. Considerar la posibilidad de prestar fondos, gestión de la confianza.
  20. Considerar y preservar de los bienes del Estado deben utilizar procedimientos legales, u otro uso personal de los activos de la empresa en el nombre del país (territorio) fuera de las empresas registradas, acciones de inversión, la compra de productos financieros, la compra de bienes raíces o llevar a cabo otras actividades comerciales.
  21. Considerar los sueldos y subsidios de vivienda y otros beneficios a tener en cuenta la alta dirección del Grupo.
  22. De conformidad con las disposiciones pertinentes de los "líderes de la Empresa Estatal de practicantes honestos una serie de disposiciones" y establecer un sistema de sonido de post consumo, en el registro de los inversores, y los deberes de consumo como de asuntos corporativos de divulgación pública a los empleados.
  23. Otros poderes otorgados a los inversionistas.

#### ARTÍCULO 34

La Junta podrá establecer comités especiales de secretaría necesarios, la inversión y la planificación, la remuneración y la evaluación, consejo de auditoría de los directores de las principales decisiones de la empresa a título oneroso, la evaluación y el asesoramiento, formulará recomendaciones sobre las decisiones de la junta.

1. Consejo de Administración, sobre la base de la obra o el desarrollo necesita un secretario de la Junta, el Consejo es responsable de manejar los asuntos diarios normales.
  2. Comité de Inversiones y Planificación se compone de 3-5 miembros, presidente de la Comisión actuará como presidente del Grupo, o vicepresidente. Sus funciones principales son: estudiar y formular la estrategia de desarrollo de la empresa y la planificación del desarrollo a largo plazo, y la inversión de la empresa, la financiación, la reestructuración, la transferencia de las participaciones de capital, reforma de las empresas y otros temas de toma de decisiones importantes, presentará un proyecto de recomendación a la Junta, la supervisión y la inspección de la empresa sobre los hechos significativos forma de realización.
  3. Comité de Retribuciones y Evaluación consta de 3-5 miembros, presidente del Comité servirá como directores externos. Sus principales funciones son: desarrollar las políticas de remuneración y sistema de asignación bajo la responsabilidad de la alta dirección para desarrollar criterios de evaluación y su evaluación de desempeño, revisar funciones de alta dirección de la empresa, la aplicación de la supervisión del sistema de remuneración del Grupo.
- 

4. Comité de Auditoría está formado por 3-5 miembros, presidente del Comité servirá como directores externos. Sus principales funciones son: la propuesta de contratar o sustituir los auditores externos, Grupo interno de supervisión de auditoría, responsable de la auditoría interna y la auditoría externa de la comunicación, la información financiera de la empresa y de su auditoría divulgación, sistema de control interno y comprobar la empresa cumpla con las leyes y reglamentos situación.

**ARTÍCULO 35**

Una de las siguientes circunstancias, el Consejo de Administración convocará una reunión intermedia:

1. Cuando propuesta los inversores.
2. Conjuntamente por más de un tercio de los consejeros propuestos;
3. Cuando la Junta de Supervisores de la propuesta.
4. Cuando el presidente de la propuesta.
5. Cuando el gerente general de la propuesta.

**ARTÍCULO 36**

Proceso de decisiones de la Junta:

1. Proceso de decisiones de inversión: La Junta celebró una reunión de la junta en la formulación de los planes de inversión y programas de inversión después de la votación, después de que los planes de inversión a los inversionistas decidieron organizar la ejecución de los programas de inversión por el gerente general.
2. Los principales problemas en el presidente del programa de trabajo presididas cuestiones importantes antes de que el director decidió tratar el asunto estudiado para determinar su viabilidad, reuniones profesionales competentes podrán convocar a considerar, si fuera necesario, por el Consejo de Administración y de la formación de la resolución y luego firmará un dictamen y de acuerdo con Gestión de Asuntos derechos a la aprobación de los inversores o de presentación.

**ARTÍCULO 37**

Procedimientos de la Junta:

1. Reuniones del consejo, al menos, dos veces al año, el Consejo de Administración en su reunión deberá haber participado en más de la mitad no se hace. Reuniones del Consejo serán convocadas y presididas por el presidente.  
Reuniones del consejo de vez en cuando si es necesario para el ejercicio de facultades del consejo de administración. Cada reunión debe ser por fax, correo electrónico o de otra manera, en la reunión de diez días notar a todos los directores y supervisores. De acuerdo con el artículo 35 del estatuto, la reunión-provisional propuesta de la Junta, Presidente de la Junta, dentro de los diez días siguientes a la recepción de la propuesta, convocar y presidir la junta.
3. Reuniones de la Junta puede impedir a una votación por escrito, cada director tiene un voto. La Junta resuelve, debe ser aprobado por una mayoría simple de votos de todos los consejeros; Reuniones de consejo bajo la premisa de proteger a la plena expresión de la opinión pueda ser convocada por fax, y hacer resoluciones.



- 
- 
4. Votación resolución de la junta, la aplicación del voto.
  5. Reunión de la Junta convocada y presidida por el presidente; presidente no puede ejercer sus funciones o deja de realizar sus funciones, convocada y presidida por el vicepresidente, Vice Presidente no pudiera ejercer sus funciones o no cumplen sus deberes, a nombrar un director convocada y presidida por los inversores.
  6. Asistí a la reunión del Consejo de Administración será. Cuando el consejero no pueda asistir, podrá nombrar otro director por escrito un representante para asistir, el poder deberá especificar el alcance de la autorización.
  7. Reuniones de la junta deben tener notación entera y realidad.
  8. Reunión de la Junta del Grupo, notificará a todos los directores y proporcionar información suficiente, los documentos correspondientes que incluye temas de la conferencia y de ayuda directores entender el progreso de la información y datos de negocio del Grupo.
  9. Consejo de Administración de conformidad con las disposiciones pertinentes de la "Ley de Sociedades Anónimas" Reglas de la Junta de Procedimiento y aprobado por los inversores acordó el funcionamiento de la conferencia específica, "Secretario de la Junta es responsable de la Junta Directiva, con sujeción a redactar, aplicar las resoluciones de supervisión, etc, los derechos específicos establecidos por el reglamento de la Junta. El secretario en jefe de la Junta, los salarios y otros beneficios, mutatis mutandis, subdirector general del Grupo.

#### CAPÍTULO V JUNTA DE SUPERVISORES

##### ARTÍCULO 38

Tablero Corporación de supervisores. De acuerdo con las leyes, reglamentos administrativos y el Ministerio de Finanzas, las disposiciones pertinentes y los derechos de que disfrutaban los inversores SASAC, las actividades financieras de la empresa y la vigilancia de la conducta responsable de la sociedad de gestión para asegurar que sus intereses no son los activos de propiedad estatal violado.

##### ARTÍCULO 39

Miembros de la Junta de Supervisión de cinco personas, entre ellas el presidente del Consejo de Supervisión de Supervisores establecieron un pueblo, por el inversor directamente especificados por la autoridad de gestión en todos los supervisores - los representantes del personal como supervisores para dos personas, supervisor de representante de los trabajadores, elegidos por las elecciones del congreso de los trabajadores; otros supervisores de Prensa los líderes de Grupo autoridad directa delegada por el inversor.

##### ARTÍCULO 40

Consejo de Vigilancia ejercerá las siguientes competencias:

1. Compruebe la situación financiera de la empresa, incluyendo los ingresos y gastos financieros, la eficiencia operativa, la distribución de beneficios, etc, de una empresa de riesgo significativo, la alerta temprana y la presentación de informes sobre cuestiones importantes, las actividades de información y gestión de negocios financieros y contables de la empresa de inspección de otra información relacionada para verificar la empresa Informe Financiero

de la autenticidad y legalidad;

2. Compruebe la empresa a implementar las leyes, las leyes y los reglamentos administrativos; principales decisiones del Consejo de Administración y las actividades de negocio del Grupo de supervisión diaria normal.
3. El ejercicio de la supervisión de la inversión corporativa y la financiación, la transferencia de los derechos de propiedad, préstamos de capital, la seguridad exterior, importantes proyectos de inversión de capital, los principales procesos legales y otras actividades comerciales.
4. En conjunto con el Consejo de Administración de la empresa Corporación de celebración, las acciones de monitoreo globales de activos de la empresa;
5. Movimiento por los inversores;
6. Revise la cabeza de conducta empresarial de la compañía, y evaluar el desempeño de su administración, el nombramiento propuesto, la propuesta de incentivos;
7. Consejeros, personal de alta dirección para supervisar el ejercicio de los poderes y las violaciones de las leyes, los reglamentos o los estatutos de la eliminación propuesta de las recomendaciones;
8. Cuando los directores, altos comportamiento perjudica la gestión de los intereses de la época de la empresa, requieren a las partes a ser corregidos;
9. Exigir a la alta dirección, el personal de auditoría interna para asistir a la Junta de Supervisores reunión para responder a las preguntas de interés;
10. Las decisiones importantes reflejan las opiniones de los empleados de la empresa en situación de negocios de la empresa, la situación financiera, los intereses de los empleados a la junta de directores o los inversores;
11. Propuesta para convocar a una reunión intermedia de la Junta;
12. De conformidad con lo dispuesto en el "Derecho de sociedades" del artículo 151 de los directores o los procedimientos ejecutivos de alto nivel;
13. Disfrute de la "Ley de Sociedades", "Reglamento provisional de la Junta de Supervisores de empresas de propiedad estatal" y otras ramas de un árbol de disposiciones de interés de los inversores.

Los supervisores asisten a las reuniones del consejo y plantea preguntas o recomendaciones para los asuntos de resolución de la Junta.

**ARTÍCULO 41**

Presidente de la Junta de Supervisores debe tener un alto nivel de la política, se adhieren al principio de la auto-disciplina, familiarizado con el trabajo económico.

Presidente del Consejo de Administración se encargará de las siguientes funciones:

1. Convocar y presidir la Junta de Supervisores de la reunión;
2. Responsable de la labor diaria de la junta de supervisores;
3. La aprobación, la Junta de Supervisores para firmar los informes y otros documentos importantes;
4. Otras funciones serán desempeñadas por el Presidente del Consejo de Vigilancia.

**ARTÍCULO 42**

Consejo de Administración, de conformidad con las disposiciones pertinentes de las



<Regulaciones Provisionales sobre la Junta de Supervisores de empresas de propiedad estatal,> las reglas de procedimiento del Consejo de Administración y aprobadas por los contribuyentes de acuerdo operaciones.

#### ARTÍCULO 43

Los supervisores deben cumplir las siguientes condiciones:

1. Conocer y poder, aplicar las leyes nacionales pertinentes, normas y reglamentos administrativos;
2. Conocimiento profesional de los aspectos de las finanzas, la contabilidad, la auditoría y macroeconómica, jurídica y otra, más familiarizados con la gestión empresarial;
3. Respetar el principio de La autodisciplina, la dedicación.
4. Con un fuerte análisis exhaustivo, el juicio y la capacidad, la escritura, y tienen capacidad para trabajar de forma independiente.

Director del Grupo, presidente, vicepresidente y director financiero deberán servir como supervisores.

#### ARTÍCULO 44

Uno de los "Derecho de sociedades" a las condiciones especificadas en el artículo 146 no podrán servir como supervisores.

#### ARTÍCULO 45

Los supervisores deben respetar la Constitución y salvaguardar los intereses de los inversores, fielmente desempeñar sus funciones. Los supervisores asumen las siguientes responsabilidades:

1. La pérdida de los bienes del Estado y las pérdidas de explotación del Grupo, asumir la responsabilidad de la supervisión;
2. las pérdidas causadas por los asuntos de gestión del Grupo, y llevar las responsabilidades de supervisión correspondientes;
3. Negocio ilegal para la empresa para llevar a cabo las responsabilidades de supervisión adecuados;
4. Según los disposiciones de "Derecho de sociedades" Artículo 147, 148 o elemento, causando daños a la empresa, debe asumir la responsabilidad;
5. Tener la responsabilidad legal correspondiente "Derecho de sociedades" dispuesto en el Capítulo XII.

#### ARTÍCULO 46

Procedimientos de las reuniones del Consejo de Supervisión:

1. La reunión de supervisión convoca una vez al año. La supervisión puede convoca el reunión temporal.
2. Reunión de la Junta de Supervisores convocará al menos una vez al año. Los supervisores podrán proponer a convocar la junta de supervisores temporal reunión. Votar sobre la resolución de la Junta de Supervisores, la implementación de un voto, la resolución de la Junta de Supervisores debe ser aprobada por una mayoría de todos los Supervisores de acuerdo para ser válido.
3. Presidente del Consejo de Supervisión de Supervisores convocará y presidirá las reuniones;



Presidente del Consejo de Vigilancia no puede actuar o no para ejercer sus funciones, el supervisor recomendado por más de la mitad de un supervisor de convocar y presidir la Junta de Supervisores del encuentro.

- 4. Supervisores Junta de Supervisores decidirá los asuntos tratados registros maquillaje, asistir a la reunión deberá firmar las actas de las reuniones
- 5. Informe de la Junta de Supervisores para trabajar una vez cada seis meses, en el caso de las principales cuestiones, debería estar listo para informar al menos a los inversores.

**ARTÍCULO 47**

Ejercen poderes necesarios para que la Junta de Supervisores de costos incluidos en el presupuesto financiero anual, sean sufragados por la empresa.

**ARTÍCULO 48**

Comité consideró que la empresa está funcionando de manera anormal, puede ser investigado. Si es necesario, usted puede contratar a personas para ayudar a sus procedimientos de la agencia de trabajo financiado determinados por el costo incluido en el presupuesto, serán por cuenta del Grupo.

**ARTÍCULO 49**

Consejo de Supervisión podrá ejercer el abogado poderes o bufete de abogados, contadores públicos certificados o firmas de contabilidad y otro tipo de asistencia profesional o institucional, el coste soportado por el Grupo.

**CAPÍTULO VI AGENCIAS GERENTE GENERAL Y DE GESTIÓN**

**ARTÍCULO 50**

Grupo pone director general de una persona, gerente general como representante legal; Director General Adjunto de 4 a 6 personas. Tres división total de la persona (aprobado por el inversor, Director Financiero puede servir como Jefe de Contabilidad); asistente de director general de 2-3 personas.

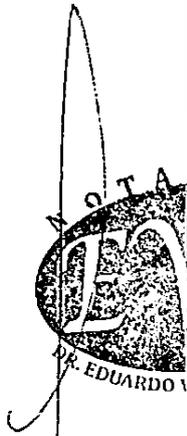
**ARTÍCULO 51**

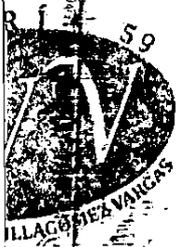
El gerente general tiene la responsabilidad general para la operación y gestión de la empresa, el informe de trabajo de la Junta, y ejercerá las siguientes atribuciones:

- 1. Representa del Grupo en Relaciones Exteriores. Las sociedades del Grupo a participar en las actividades civiles, la producción y el funcionamiento de las empresas y de gestión totalmente responsables.
- 2. Convocar y presidir la reunión, el gerente general de la oficina.
- 3. Formulación de la estrategia de desarrollo, los planes de desarrollo a largo plazo, planes de negocios anuales y opciones de financiamiento de la compañía.
- 4. Organización y ejecución de la producción y la gestión de las operaciones, organización y ejecución de los acuerdos del Consejo.



5. Las cuentas definitivas, los planes de distribución de beneficios y recuperación de la pérdida de programación del presupuesto financiero anual.
6. Desarrollar los activos internos de los programas de reestructuración y reorganización de empresas, ajustes institucionales y los programas de ajuste.
7. Preparación del plan de ajuste anual de presupuesto.
8. Elaboración del programa de reforma importante de la empresa.
9. Desarrollar un sistema de gestión de base de la empresa, las normas específicas de gestión de la compañía en la supervisión y aplicación de las normas y reglamentos.
10. El derecho de documento de firmado incluye:
  - (1) Diversos documentos firmados serán firmadas por el representante legal del Grupo.
  - (2) El gerente general de la oficina para firmar los documentos pertinentes se acordó que la cuestión.
  - (3) Grupo firmado o autorizado a otros a firmar un contrato legalmente vinculante en actividades comerciales, acuerdos, oferta, promesa libros y otros tipos de archivos.
11. En particular, sentencia y la resolución de las situaciones de emergencia de guerra, desastres naturales, etc, en línea con los asuntos corporativos del Grupo ejercidos por las leyes y reglamentos y los intereses del Grupo y el informe a la Junta después de los hechos.
12. Compruebe supervisar. Inspección y los departamentos de supervisión Corporación, las empresas de propiedad para implementar el gerente general de la oficina reuniones, conferencias, gerente general de la decisión.
13. Grupo de la inversión extranjera en el capital o la venta su examen y aprobación por la cantidad de 2 millones de yuanes (excluyente) siguientes proyectos de inversión.; Considerar y aprobar préstamo préstamo o monto de la garantía o financiación interna del Grupo de 3 millones (sin incluir) de yuanes los siguientes elementos (pero no limitado a, los proyectos de contratación general, las relaciones comerciales entre la propiedad, etc); Considerar y aprobar la compañía de 200 mil yuanes (excluyendo) los siguientes conceptos no operativos en la cantidad de gastos de capital; considerar y aprobar el gasto de capital del Grupo para la producción de 5 millones de yuanes de negocio (sin incluir) los siguientes artículos.
14. Formulación de las principales decisiones de negocio de la compañía y el plan de la operación de capital, la empresa de preparación o transferir el monto de la inversión de capital extranjero en el 2 millones a 5 millones de yuanes (inclusive) programa de inversión; Programa desarrollado dentro de la cantidad o la financiación de proyectos de préstamos de Grupo o de garantía de préstamos en más de 3 millones de yuanes (inclusive) (incluyendo, pero no limitado a, los proyectos generales de la contratación, las relaciones comerciales entre la propiedad, etc) Corporación para el desarrollo de los gastos no operacionales por un monto de 200 mil yuanes de los fondos (o más) del plan del proyecto; compañía de preparación de los gastos de capital operativo para la producción de 5 millones de yuanes (inclusive) del plan del proyecto; Elaboración del Grupo importe de la garantía externa es de 10 millones yuanes (incluido) de los siguientes programas de asuntos; 500 mil (incluido) yuanes la siguiente programación de Grupos grandes de las contribuciones extranjeras.
15. Decidió significativas soluciones procedimientos legales del Grupo.
16. El Grupo de licitación para la ingeniería, gestión de proyectos como resultado la aprobación definitiva, la gestión de proyectos y asuntos generales de la contratación.
17. Propuesta para convocar a una reunión intermedia de la Junta.





- 18. Responsable de nombrar a los departamentos de la empresa directamente en el departamento de proyectos, instituciones de ultramar personas responsables candidatos de trabajo, el estudio del Grupo de Recursos Humanos, aprobada por la junta directiva.
- 19. Además del nombramiento o destitución será nombrado o destituido por los inversores y el consejo de administración distintos de la administración y el personal, determinar sus remuneraciones e incentivos asuntos.
- 20. Determinar la alta dirección del Grupo (sin incluir) los siguientes sueldos del personal del programa, programas de incentivos, la contratación anual y plan de empleo.
- 21. Desarrollar las empresas de propiedad de la empresa, las instituciones de fusión en el extranjero, la división, la transferencia de los programas específicos.
- 22. Propiedad del Grupo de empresas para desarrollar los objetivos de rendimiento de la responsabilidad, los objetivos de rendimiento y cartas firmadas de responsabilidad.
- 23. Vicepresidente del Grupo, Ingeniero Jefe III, asistente del gerente general de las decisiones y ajustes de la división.
- 24. El Grupo problemas o casos de procesamiento implicados en el trabajo de monitoreo.
- 25. Representante legal podrá encomendar a otros a actuar responsabilidad, delegar poderes para actuar, debe haber un encargado se escribió. Pero las leyes, los reglamentos o los estatutos de la empresa deben ser ejercidas por el representante legal de las funciones, no podrá encomendar a otros a ejercer.
- 26. Desarrollar corporativa propiedad de la compañía de reestructuración de activos, financiamiento para la inversión nacional y extranjera, garantías de capital extranjero.
- 27. Desarrollar fondos de préstamos, gestión de la confianza.
- 28. Preparado por cuenta de un uso individual o de otro tipo de activos de la empresa en el país (territorio) fuera de las empresas registradas, acciones de inversión, la compra de productos financieros, la adquisición de bienes inmuebles o realizar otro programa de actividades empresariales.
- 29. Desarrollar salario, subsidio de vivienda y otros programas de beneficios del Grupo de alto nivel de gestión.
- 30. Otros términos del inversor, el Consejo concedió.
- 31. Otro derecho que el estatuto del Grupo da a la representación legal.

**ARTÍCULO 52**

Alcance de decisión del gerente general:

- 1. Asuntos de la competencia dentro dentro de las funciones del director general;
- 2. Los otros asuntos que otra por Estatuto de Grupo y los inversionistas, y la Junta Directiva;
- 3. Asuntos de la competencia dentro dentro de las funciones del representante legal.

**ARTÍCULO 53**

El director general autoriza subdirector general, director general y otros altos funcionarios de la administración para ayudar la gestión de la sociedad o un aspecto particular de un trabajo.

**ARTÍCULO 54**

Uno de los <Derecho de sociedades> a las condiciones especificadas en el artículo 146 no podrán servir como gerente general.





**ARTÍCULO 55**

El gerente general debe basarse en los requisitos de la Junta Directiva o de la Junta de Supervisores a informar las Juntas de la utilización de los fondos, la situación de de pérdidas y ganancias la situación de la aplicación de contrato.

**ARTÍCULO 56**

Responsabilidades del gerente general:

1. La pérdida de operación de la empresa y aumentar el valor de los activos no pueden ser completados, que rendir cuentas;
2. Asumir la responsabilidad de las pérdidas causadas por errores de gestión del Grupo.
3. Negocio ilegal para la empresa para asumir la responsabilidad legal correspondiente.
4. Tenga el "Derecho de sociedades", "Capítulo XII disposiciones de responsabilidad legal correspondiente; \_\_\_\_\_
5. Según los disposiciones del "Derecho de sociedades" artículo 147 y 148, causando daños a la empresa, debe asumir la responsabilidad.

**ARTÍCULO 57**

El Grupo en el principio manejará de manera eficiente, el establecimiento de las funciones internas de las agencias reguladoras, además de las instituciones superiores claramente no pueden ajustarse, de acuerdo con el trabajo que se requiere para aumentar o reducir.

**ARTÍCULO 58**

La oficina del gerente general de será la gestión órgano ejecutivo del Grupo. Por los auspicios de la dirección del gerente general, director general adjunto, ingeniero jefe de tres participantes, otro personal necesario para asistir a la reunión.

**ARTÍCULO 59**

La oficina del gerente general, director general para desarrollar las reglas de trabajo, después de que el consejo de administración a través de la aplicación.

**ARTÍCULO 60**

La oficina del gerente general comunicación con el auspicio del gerente general, el intercambio de opiniones, las decisiones sobre cuestiones importantes, la administración arreglo investigación, la gestión empresarial.

**CAPÍTULO VII CUALIFICACIONES Y DEBERES DE DIRECTORES,  
SUPERVISORES Y SUPER GESTIÓN GERENTE.**

**ARTÍCULO 61**

Cualificaciones de directores, supervisores y super gestión gerente:

1. Una de las circunstancias de "Derecho de sociedades", que se especifican en el artículo 146 no puede servir como consejeros, supervisores y personal de alta dirección de la empresa;



2. Ser capaz de salvaguardar los derechos e intereses de los inversores, la empresa y los acreedores legítimos.
3. Bien salud, Integridad, razonable.
4. El cumplimiento de sus obligaciones con la estructura de conocimiento, experiencia, conocimientos y nivel de las políticas y reglamentos pertinentes;
5. Los directores de empresas, super gestión gerente no podrá simultáneamente supervisores.
6. Otras circunstancias, además de las leyes y reglamentos prohíben servir.

**ARTÍCULO 62**

Directores, super gestión gerente deberán cumplir con las leyes, reglamentos administrativos y los Estatutos de Asociación. La compañía tiene el deber de lealtad al Grupo y diligencia.

**ARTÍCULO 63**

Secretario del Partido, directores, supervisores y super gestión gerente no podrán incitar, instigar, y obligar a los contadores llevar a cabo actividades contrarias a la disciplina financiera nacional, y el sistema financiero corporativo.

**ARTÍCULO 64**

Directores, super gestión gerente gozarán de los siguientes actos:

1. Apropriación indebida de fondos del Grupo;
  2. Fondos del Grupo en su propio nombre o en cualquier otra cuenta abierta a nombre de almacenamiento personal;
  3. Violación los Estatutos sin el consentimiento del Consejo de Administración, los fondos del Grupo para prestar a los demás o para la empresa para garantizar la seguridad de la propiedad de los demás;
  4. La violación de las disposiciones de esta Constitución o sin el consentimiento del consejo de administración entró en un contrato o transacción con el Grupo;
  5. Sin el consentimiento del consejo de administración, que se utiliza su posición para facilitar las oportunidades de negocio para sí o para otros a buscar la compañía de pertenencia, la autogestión y empresas del Grupo o negocio-similar para los demás;
  6. Incautación de empresas privadas y de Grupo que comercian comisiones para sí mismo;
  7. Utilice sus poderes sobornos u otros ingresos ilegales, apoderar de bienes del Grupo;
- La divulgación no autorizada de secretos del Grupo;
- consejeros de la Compañía; la alta dirección no pueden tener acciones de subsidiarias, asociadas y no pueden mantener relaciones de competencia con las empresas que hacen la propiedad del negocio. En caso especiales, sujetos a la aprobación de los inversores;
- Incumplimiento del deber de lealtad hacia los demás actos del Grupo.

**ARTÍCULO 65**

Secretario del partido, directores, super gestión gerente deberán cumplir fielmente sus deberes. No puede haber utilizado sus poderes para beneficio personal y en detrimento de los intereses de la empresa los siguientes actos:

1. Los individuos involucrados en actividades comerciales con fines de lucro y pagados



intermediación, o en empresas similares, filiales y empresas tienen relaciones comerciales con las empresas para invertir en acciones;

2. Después de dejar de aceptar el trabajo u obtener filiales de la compañía tienen relaciones comerciales con los negocios de la compañía, así como el material de la gestión y los servicios proporcionados por el objeto de interés;
3. Significativamente más bajo que el precio de mercado con el fin de complacer al Fiduciario para comprar o significativamente más alto que el precio de mercado de los síndicos para vender casas, autos y otros artículos, Así como otras transacciones en la forma de propiedad de aceptar ilegalmente fideicomisarios;
4. Encomendar a otros a invertir en valores, futuros u otra gestión de la confianza en nombre de no contribución real y ganar dinero, o si bien la contribución real, pero conseguir significativamente mayor contribución a las ganancias merecida ganancias;
5. Listado o empresas que utilizan las fusiones empresariales y adquisiciones, reestructuraciones, colocación privada, tales como el proceso de información privilegiada, secretos comerciales y propiedad intelectual corporativa, canales comerciales y otros activos o recursos intangibles para ellos o sus cónyuges, hijos y otras personas se beneficien relación específica que aparece;
6. Adjunto empresa sin la aprobación de las empresas de inversión u otras empresas, instituciones, posiciones de liderazgo en las organizaciones sociales, los intermediarios, o la aprobación de a tiempo parcial, sin recibir los salarios y otros ingresos;
7. Tratos del Grupo económicas tarifas de descuento, honorarios de corretaje, comisiones, regalos, y la propiedad debido a comportamiento de las empresas es recompensado y otros departamentos y unidades de apropiación o malversar pertinentes;
8. Otro uso de la autoridad para beneficio personal y perjudica los intereses del Grupo.

#### ARTÍCULO 66

Secretario del Partido, directores, supervisores y super gestión gerente ejercerán los derechos de gestión apropiados, para evitar posibles abusos de interés público, que se producen los intereses de los actos del Grupo. Actos están prohibidas siguientes:

1. Cónyuge, hijos y otra relación especial, empresas asociadas del Grupo, el Grupo tiene una relación comercial con la inversión social del Grupo en acciones;
2. Confiar, arrendar o contratar los activos de propiedad estatal a Cónyuge, hijos o otras relaciones específicas para operar;
3. Se utiliza su autoridad como un cónyuge, hijos y demás personas que participan en una determinada actividad empresarial relación beneficio para proporcionar condiciones convenientes;
4. Se utiliza la autoridad que se acoplan entre sí para cada uno otras actividades comerciales con fines de lucro y sus cónyuges, hijos y otra relación específica para proporcionar condiciones convenientes;
5. Cónyuge, hijos y otras personas a invertir u operar una relación específica con la empresa o empresas han invertido la relación de la empresa se puede producir en contra del interés público, los intereses económicos de la empresa de negocio;
6. Debe aplicarse de acuerdo con el funcionario destinado a evitar evasiva y sin retirada;

NOTA  
DR. EDUARDO VIL

NOTA  
DIR. EDVA

- 7. Renuncia o jubilación a los tres años, tienen una relación comercial con el ex empleado de las empresas privadas, empresas de capital extranjero y las organizaciones intermediarias en sus funciones, acciones de inversión, o participar en estas empresas o instituciones, agentes y ex empleado de las actividades de negocios de negocios de negocios;
- 8. Otro posible contra el interés público, los intereses del Grupo.

**ARTÍCULO 67**

Secretario del Partido, directores, super gestión gerente deberán ahorro, llevar a cabo sus funciones de conformidad con las disposiciones pertinentes del consumo.

Actos están prohibidas siguientes:

- 1. Más allá de los contribuyentes de los periódicos publicar registro gasto presupuestario;
- 2. El costo de los deberes del trabajo a realizar tareas fuera de la inclusión de los consumidores;
- 3. Llevado a cabo sus funciones de una relación particular entre los establecimientos comerciales el consumo humano;
- 4. No conforme con lo dispuesto en el consumo de deberes públicos;
- 5. El uso de fondos públicos para viajar o el turismo disfrazado;
- 6. Durante las pérdidas relacionadas con la política del Grupo o no ocurrencia de atrasos de salarios, comprar o reemplazar un coche, alquiler de oficial, oficinas reformadas, compra de equipo de oficina.
- 7. El uso de una tarjeta de crédito, la firma y otras formas de consumo de correos, no proporciona los documentos originales y la nota correspondiente;
- 8. Otros violaciones de las disposiciones de derechos, así como el comportamiento de consumo extravagante y derrochador.

**ARTÍCULO 68**

Secretario del Partido, directores, supervisores y super gestión gerente debe fortalecer construcción del estilo, y dar la importancia a su preparación, y reforzar el sentido de responsabilidad social, establecer una buena imagen pública. Los siguientes actos están prohibidos:

- 1. Cometer fraude y engañar, estafar en los honores, posición, título, beneficios u otras ventajas;
- 2. Celebrar las bodas y los funerales lojosos, y causar los impactos malos, o echar la oportunidad acumulando la riqueza;
- 3. Tolerar a cónyuges de convivencia, hijos o los empleados de trabajo a utilizar sus poderes y su cargo a realizar las actividades que podrán afectar negativamente ;  
Pagar a las actividades de entretenimiento no relacionada con trabajo con los fondos públicos;
- 5. Arrendar los hoteles con fondos públicos a largo plazo en el caso de que posee las condiciones normales de oficina y residencia;
- 6. No prestar atención a las demandas legítimas de los trabajadores, violar los derechos e intereses legítimos de los trabajadores;
- 7. Comprometer en las actividades contrarias al moral público.



#### ARTÍCULO 69

Secretario de Partido, directores, supervisores y super gestión gerente si violan las normas de conductas establecidas en los estatutos, dependiendo de la gravedad, por las autoridades pertinentes, de conformidad con privilegios administrativos se les da una conversación advertencia, fuera de posición, descenso de categoría, proceso de despido. Responsabilidad disciplinaria debe ser investigada, además de las disposiciones aplicables en el párrafo anterior, en función de la gravedad, de conformidad con las leyes y regulaciones estatales pertinentes da el castigo apropiado.

Para uno de los miembros del Partido, dependiendo de la gravedad, según el "Reglamento Disciplinario del Partido Comunista China" dan la acción disciplinaria apropiada.

Se sospecha un crimen se transferirá a los órganos judiciales.

#### ARTÍCULO 70

Secretario de Partido, directores, supervisores y super gestión gerente que reciben conversación advertencia, fuera de posición, descenso de categoría, proceso de despido deberían reducir o retener todas las primas y la totalidad de los salarios de desempeño del año.

#### ARTÍCULO 71

Secretario de Partido, directores, supervisores y super gestión gerente que violan las disposiciones a obtener beneficios económicos desleal, debe solicitarse a despedir; Causando pérdidas económicas a la empresa, que se hará cargo de la responsabilidad financiera de conformidad con las disposiciones pertinentes del Estado o Grupo.

#### ARTÍCULO 72

Secretario de Partido, directores, supervisores y super gestión gerente que violan las disposiciones y manejan por el descenso de categoría no puede servir en dos años al cargo del mismo nivel o más alto que su cargo anterior.

Los que destituye de su cargo por la violación de la ley estatal, lo que resulta en una pérdida significativa de los activos estatal, no podrá ocupar puestos de liderazgo en las empresas estatales dentro de los cinco años.

Constituir un crimen ha sido condenado por la vida no ocupará posiciones de liderazgo en las empresas estatales.

#### ARTÍCULO 73

Directores, supervisores y super gestión gerente deben realizar Informe anual al instituto que cumple con los deberes de inversores estatales sobre cargo adicional, inversión en la acción, depósito extranjera y la compra inmueble, la situación de empleo y residencia en extranjero de sus cónyuges y los hijos, así como otros asuntos que deben ser reportados. Además, dar publicidad de una manera apropiada dentro de un cierto alcance.

#### ARTÍCULO 74

Directores, supervisores y super gestión gerente que violan las leyes, reglamentos administrativos o los estatutos en la aplicación de los deberes de la empresa, causando pérdidas a la empresa, será responsable de los daños y perjuicios.





**ARTÍCULO 75**

Directores, supervisores y super gestión gerente que viola las leyes, reglamentos administrativos o los Estatutos Sociales, perjudica los intereses de los inversores, el inversionista puede demandar ante el tribunal popular.

**ARTÍCULO 76**

Directores, supervisores y super gestión gerente facilitará la información y los datos pertinentes a la junta de supervisores, no impedirán el ejercicio de las competencias de junta de supervisores o los supervisores.

**ARTÍCULO 77**

Secretario de Partido, directores, supervisores y super gestión gerente que tienen las circunstancias de disposiciones del artículo 146 de "Derecho de sociedades", el inversor del Grupo de acuerdo con la autoridad de gestión debe quitar sus cargos.

**ARTÍCULO 78**

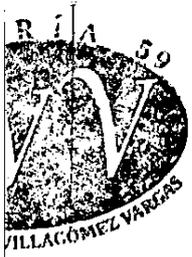
Si directores, supervisores y super gestión gerente tiene las circunstancias disposiciones según Artículo 148 y 149 de <Derecho de Sociedades>, los inversores de la empresa podrá solicitar por escrito a la Junta de Supervisores o la Junta Directiva para presentar una demanda ante el tribunal del pueblo.

La Junta de Supervisores o la Junta Directiva rechazan la demanda después de recibir una solicitud por escrito, o no presenta la demanda durante 30 días desde el día que recibe la carta de solicitud, o en una situación de emergencia, si no demanda los intereses de la compañía inmediatamente causará un daño irreparable, los inversionistas tienen el derecho de demandar al tribunal del pueblo directamente en su propio nombre para defender los intereses de la empresa.

Se viola a los derechos e intereses legítimos de la empresa, causando pérdidas a la empresa, el inversor puede presenta una demanda ante el tribunal del pueblo de conformidad con el artículo primero y segundo del apartado.

**ARTÍCULO 79**

Cuando directores, supervisores y super gestión gerente del Grupo sale, necesita la auditoría de salida.



**CAPÍTULO VIII ORGANIZACIÓN DE LOS PARTIDOS DEL GRUPO**

**ARTÍCULO 80**

El Grupo de conformidad con las disposiciones de " Constitución del Partido Comunista de China " establece los comités de Grupo y las organizaciones de las sucursales con la aprobación de la División de Construcción, los comités del Partido se encuentra en el núcleo político del Grupo. Apoya al Junta Directiva, la junta de Supervisores y grupo de gestión que efectua sus funciones profesionales según la Ley, da la orientación al Congreso de los trabajadores y los sindicatos, las

organizaciones de Liga de la Juventud Comunista, que trabajan de manera independiente de conformidad con sus respectivas leyes y reglamentos.

#### ARTÍCULO 81

El Grupo deberá proporcionar las condiciones necesarias para las actividades de las organizaciones del partido, de conformidad con las disposiciones y requisitos del comité de partidos de División de construcción, complementar el sistema de dirección, poner en práctica los fondos de la organización para las actividades.

#### ARTÍCULO 82

En el Grupo, los miembros de directores de las organizaciones de Partido, la Junta Directiva, la Junta de supervisores, los directores de gestión se pone en práctica el "de dos vías de acceso, desempeño cruzada". Secretario del Partido, Presidente Servido por una persona, al mismo tiempo con un secretario adjunto del partido se carga de los trabajos de construcción del partido. Según las condiciones de las necesidades y los trabajadores, las organizaciones del Partido dirigen a los miembros según la Ley a participar en la Junta Directiva, y la junta de Supervisores y el equipo de gerentes, entre los cuales, los militantes que posee las condiciones puede entrar el comité del Partido. Los miembros del comité de Partido que desempeña concurrentemente en alta dirección deben aprobados por la División de Construcción.

La organización del partido del Grupo insiste en el principio que el partido gestiona los cuadros. De acuerdo con los documentos pertinentes del Cuerpo, División, y la autoridad de gestión a lo cuadros, la empresa verifica, examina y discute a los los altos ejecutivos y otro personal de la gestión de la organización, que el Grupo decide el nombramiento o destitución y realiza las recomendaciones de contatación y despido; Para los miembros y las unidades de propiedad establece un sistema efectivo de la formación, la recomendación, la selección y la designación, etc.

#### ARTÍCULO 83

El partido del Grupo de acuerdo a<<el reglamento provisional del Comité de Partido de la División Construcción y de la División Construcción, sobre la "triple a" Cuestiones > (S.D.B.F [2006] N° 32) participa en la toma de decisiones en asuntos importantes, garantizando la aplicación de la línea, los principios, las políticas del Partido y las leyes y regulaciones estatales.

Los elementos principales del Partido del Grupo que participa en la toma de decisiones sobre los problemas principales son los siguientes:

1. Estrategias de desarrollo empresarial, planificación de desarrollo a largo plazo, las políticas de gestión de la producción, el plan anual;
2. Presupuesto financiero y las cuentas finales y los principales programas de inversión y financiamiento;
3. Los principales proyectos de inversión, los programas de reforma tecnológicas y de reestructuración de activos, los principales problemas de operación de capital;
4. Programa de reforma importante y la elaboración y modificación del sistema de gestión fundamental e importante;
5. La selección, utilizzo, incentivo y castigo a los personales administrativos más de medio nivel, y la modificación de los organización interna;





- 6. Los principales problemas relacionados a los intereses vitales de los trabajadores;
- 7. Las preguntas que el Grupo entrega a la Junta Directiva para la consideración.
- 8. Los asuntos importantes que necesita participar en decisiones por las organizaciones del partido;

Secretario del Partido de la Corporación podrá participar en diversas reuniones de conformidad con las necesidades operativas.

**ARTÍCULO 84**

Las principales funciones de las organizaciones del Partido son:

- 1. Propagar y poner en práctica la línea fundamental del Partido, las decisiones y las instrucciones de las organizaciones del Partido superiores, Preometer y supervisar la línea y la política del Partido y del país que se pone en práctica dentro del Grupo.
- 2. Participar en la investigación y la toma de decisiones en asuntos importantes del Grupo, apoya la Junta Directiva, Junta de supervisores, y gerente general que efectuan sus funciones profesionales de acuerdo a la ley;
- 3. Según las disposiciones pertinentes de la parte Group, se pone en práctica la educación, la formación, la evaluación, incentivos, castigos y supervisión a los cuadros de gestión del Grupo y de Comité del Partido;
- 4. Fortalecer la construcción institucional del partido en la ideología, organización, estilo y disposiciones, poner en pleno juego el papel ejemplar y de vanguardia de los comunistas, y el papel de baluarte de combate de las células;
- 5. Dirigir al trabajo del pensamiento y la política, y la construcción del espíritu y la civilización del Grupo, esforzar por construir un equipo de fuerza que tienen Los ideales, la moral, el conocimiento, la disciplina;
- 6. Dirigir y apoyar a sindicatos, la Liga de la Juventud Comunista y otras organizaciones de masas, que ponen en práctica sus trabajos de conformidad con sus respectivas leyes y reglamentos, y trabajar de manera independiente.

**ARTÍCULO 85**

El Grupo funda el comité de la disciplina, se dirigido doblemente por comités del Partido del Grupo y comité de la disciplina de División de Construcción para coordinar al comité del Partido mejorar trabajo de construcción del estilo de Partido y moralización gubernamentales.



**CAPÍTULO IX SINDICATO DEL GRUPO**

**ARTÍCULO 86**

Según Ley Sindical República Popular de China > establecer los sindicatos de empresa y los sindicatos de sucursales y filiales. El sindicato del Grupo acepte las direcciones y guía profesional de las organizaciones de Partido al mismo nivel y sindicatos de División, los sindicatos de sucursales y filiales aceptan las direcciones y guía profesional de las organizaciones de Partido al mismo nivel y sindicatos del Grupo.

Sindicatos del Grupo organizan un congreso de trabajadores, efectuan elecciones a directores de

los empleados, y supervisores de los empleados.

#### ARTÍCULO 87

El sindicato del Grupo da la guía y ayuda a los empleados para firmar contratos, representa a los empleados a negociar y firmar contrato colectivo con el Grupo, Participa en la mediación de los conflictos laborales, y establece las relaciones laborales de una coordinación y estable.

#### ARTÍCULO 88

Cuando el Grupo estudia y decide el salario, las prestaciones, la producción de seguridad, la protección del trabajo y el seguro social y la reforma de la empresa que todos los asuntos relacionan con los intereses vitales de los trabajadores, debe escuchar las opiniones del sindicato y los trabajadores, tales como invita a ellos con anticipación para asistir la reunión correspondiente. Los asuntos relacionados con las disposiciones de Leyes y reglamentos que requieren discusión por el Congreso de los trabajadores, deberá ser aprobado por el Congreso antes de su implementación.

#### ARTÍCULO 89

El Grupo insiste en y mejora el sistema de gestión democrática que se base en la forma del Congreso de los trabajadores.

#### ARTÍCULO 90

Convocar al menos una vez al año el Congreso de los trabajadores de todos los niveles. Las funciones del Congreso de los trabajadores incluyen al siguiente:

1. Escuchar y discutir el informe de programas de las decisiones importantes sobre la planificación del desarrollo y la operación de la producción, ofrecer comentarios y sugerencias.
2. Discutir y aprobar los proyectos de contratos colectivos y los programas importantes de reforma que refiere a los intereses de los trabajadores, y las normas y reglamentos importantes;
3. Examinar y discutir los asuntos importantes sobre las prestaciones y los beneficios de los trabajadores que presenta por el Grupo;
4. Seleccionar y sustituir a los representantes de La Junta Directiva y la Junta de supervisor de conformidad con la Ley, y escuchar sus informes de trabajo y misión;
5. Realizar la evaluación democrática a los gerentes de la empresa y hacer recomendaciones de incentivo y castigo, escuch regularmente los informes de uso de entretenimiento de negocios del Grupo.
6. Otras funciones de la ley.

### CAPÍTULO X FINANZAS Y CONTABLE

#### ARTÍCULO 91

El Grupo de conformidad con las disposiciones pertinentes de las leyes y reglamentos



administrativos, y las normas del Ministerio de finanza establece el sistema financiero y de contabilidad.

Los comprobantes, libros de contabilidad e informes se escriben en chino, realiza el uso de RMB como moneda funcional. El año fiscal es de calendario gregoriano, así desde AD 1 de enero hasta 31 de diciembre.

El Grupo se utiliza los métodos de cuanta de préstamo y el sistema de los derechos y responsabilidades para contar, los que acepta en internacional.

**ARTÍCULO 92**

La preservación del capital y la valoración de la capacidad son el núcleo de la evaluación financiera y la evaluación del Grupo, incluyendo las capacidades de la rentabilidad, la operativa, la solvencia y el desarrollo

**ARTÍCULO 93**

El Grupo informa < Informe de Análisis Empresa Económico de Desarrollo de Tendencias > dentro de 10 días en el final de cada trimestre; en final de cada año fiscal dentro de 60 días de acuerdo con la ley preparará un informe estadístico anual de los activos de propiedad estatal, y será entregado a los inversionistas.

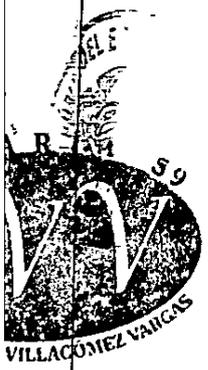
Los informes estadísticos anuales de los activos de propiedad estatal, incluyendo:

1. Informe de análisis de la situación financiera de las empresas;
2. situación de balance ;
3. Tabla de ganancias;
4. Estado de flujos de efectivo;
5. Tabla de modificación de los derechos y interés de propietarios;
6. Tabla de valores de incremento de los activos de propiedad estatal;
7. Estado de preparación de reducción de valor de los activos;
8. Tabla de deberes y compensaciones;
9. Tabla de datos básicos;
10. Tabla comparativos del índice principal de la empresa anual;
11. Tabla de industria complementaria;
12. Los documentos de anexo, etc.

**ARTÍCULO 94**

El Grupo dentro de 30 días después de terminación de 6 meses del año fiscal de contabilidad completa informe financiero intermedia de la empresa, y solo entregará a los inversores del Grupo; durante 60 días después de terminación de cada año fiscal, se preparará el informe financiero anual de conformidad con la ley y solo entregará a los inversores del Grupo; El Informe financiero anual deberá incluir lo siguiente:

1. Tabla de situación de balance;
2. Tabla de ganancias;
3. Tabla de distribución de ganancias;
4. Estado de flujos de efectivo;
5. Notas de los estados financieros;
6. Instrucciones de situación financiera





#### ARTÍCULO 95

El beneficio después de pagar impuestos, sigue el orden de la asignación en el siguiente:

1. Compensar las pérdidas de los años anteriores;
2. Reserva pozo común legal del 10%;
3. Reserva pozo común discrecional;
4. Distribución de utilidades a los inversionistas.

Si pozo común legal del Grupo asciende a un total de más de 50% del capital social del Grupo, se puede suspender la toma.

La compañía retira el pozo común desde ganancias entregado impuestos, con la aprobación de los inversores se puede retirar cualquier pozo común discrecional desde ganancias entregado impuestos.

El Grupo entrega las utilidades a los inversores después de cubrir las pérdidas, y retirar el pozo común y el discrecional.

#### ARTÍCULO 96

De acuerdo a la autoridad de los inversionistas, la Junta Directiva puede decidir a cubrir y compensar la pérdida y transferir y aumentar el capital con el pozo común, pero la ampliación de capital, el pozo común legal de la compañía no será inferior al 25% del capital social.

#### ARTÍCULO 97

El Grupo no se podía establecer las cuentas de contables excepto las legales de la empresa.

Los fondos monetarios del Grupo, no se puede abrir cualquier cuenta individual, los activos de la empresa del Grupo, no se puede peserlo en su propio.

#### ARTÍCULO 98

El pozo común del Grupo se utiliza para compensar de la pérdida, expandir la producción o el aumento de capital. Pero, el pozo común de capital no podrá utilizar para compensar pérdidas del Grupo.

### CAPÍTULO XI OPERACIONES DE FUSIÓN, DIVISIÓN, AUMENTO DE CAPITAL, Y REDUCCIÓN DE CAPITAL

#### ARTÍCULO 99

El Grupo se pueden fusionar o dividir de acuerdo a la ley. El Grupo puede fusionar con dos formas que son fusión de admisión y fusión de nuevo establecimiento.

#### ARTÍCULO 100

La fusión del Grupo deberá firmar un acuerdo por las dos partes, y elabora las listas de bienes y de balance. El Grupo debe avisarlo a los acreedores durante diez días después de tomar la decisión de fusión, y debe hacer anuncio en un periódico durante 30 días. A partir de la fecha de recepción de la notificación en un plazo de 30 días, a partir de la fecha de anuncio en



44

un plazo de 45 días si no recibe la notificación, los acreedores pueden solicitar el pago de la deuda o la garantía correspondiente del Grupo.

#### ARTÍCULO 101

Después de la fusión del Grupo, el derecho de acreedor y la deuda de las dos partes, serán asumidas por la empresa después de la fusión o las empresas de nueva creación.

#### ARTÍCULO 102

La división del Grupo deberá firmar un acuerdo de separación por las dos partes, y elabora las listas de bienes y de balance. El Grupo debe avisarlo a los acreedores durante diez días después de tomar la decisión de división, y debe hacer anuncio en un periódico durante 30 días. A partir de la fecha de recepción de la notificación en un plazo de 30 días, a partir de la fecha de anuncio en un plazo de 45 días si no recibe la notificación, los acreedores pueden solicitar el pago de la deuda o la garantía correspondiente del Grupo.

#### ARTÍCULO 103

La deuda que tiene antes de la división de un Grupo debe responder solidariamente por la empresa que fusionó. Pero, excepto los acuerdos por escrito que llegaron sobre el reembolso de la deuda con los acreedores.

#### ARTÍCULO 104

Cuando el Grupo requiere la reducción del capital de registro, será la elaboración de las listas de bienes y de balance.

#### ARTÍCULO 105

El Grupo debe avisarlo a los acreedores durante 10 días después de tomar la decisión de reducción del capital de registro, y debe hacer anuncio en un periódico durante 30 días. A partir de la fecha de recepción de la notificación en un plazo de 30 días, a partir de la fecha de anuncio en un plazo de 45 días si no recibe la notificación, los acreedores pueden solicitar el pago de la deuda o la garantía correspondiente del Grupo.

El capital de registro del Grupo después de la reducción no puede ser inferior al mínimo legal.

#### ARTÍCULO 106

Cuando el Grupo quiere aumentar el capital de registro, los inversores deben reconocer la contribución de incremento del capital, y realizarlo de conformidad con las disposiciones pertinentes de la Ley de sociedades.

#### ARTÍCULO 107

Las modificaciones de los asuntos de registro de la fusión y la división del Grupo se presentarán a la Oficina de registro para inscribirlo; La disolución del Grupo, deberá solicitar inscripción de cancelación de sociedades; La creación de nuevas empresas, deberá solicitar el registro de la creación. Sobre el aumento y la reducción del capital del registro del Grupo, debe presentar la modificación a la Oficina de registro de conformidad con la Ley.

**CAPÍTULO XII LA PRESENTACIÓN, EL INFORME Y EL REGISTRO DE CUESTIONES IMPORTANTES**

**ARTÍCULO 108**

El Grupo, de conformidad con las disposiciones pertinentes de la legislación nacional y las correspondientes de inversores, sobre las cuestiones importantes efectúa la presentación, informe, y registro a los inversores.

Al recibir la presentación, informe, y registro de las cuestiones importantes, sobre los asuntos que debe verificar y aprobar los inversores lo realizan en plazo determinado.

**ARTÍCULO 109**

De los asuntos importantes se observan de conformidad con <el reglamento provisional del Comité de Partido de la División Construcción y de la División Construcción, sobre la "triple a" Cuestiones >. (Emisión de Partido de División [2016] N.6).

**ARTÍCULO 110**

Referencia a <el reglamento provisional del Comité de Partido de la División Construcción y de la División Construcción, sobre la "triple a" Cuestiones>, prepara < el reglamento provisional del Comité de Partido del Grupo, sobre la "triple a" Cuestiones > Y aprobalo por Comité de Partido de División de Construcción.

**ARTÍCULO 111**

La transferencia de la propiedad estatal de un Grupo se efectúa estrictamente de conformidad con < Medidas provisionales de la gestión de transferencia de propiedad estatal de la empresa >.

**CAPÍTULO XIII El trabajo del personal y el sistema de distribución de los ingresos**

**ARTÍCULO 112**

Según <La Ley del Trabajo de la República Popular China> ( en abreviación de <Ley de Trabajo>), en el Grupo se aplica el sistema del empleo que Las empresas y los empleados seleccionan mutuamente.

**ARTÍCULO 113**

El Grupo y su empleado (incluye el representante de accionistas y los encargados financieros de las empresas resididas) firman un contrato de trabajo, determinan la relación de trabajo, aclaran las responsabilidades de las partes y los derechos, se aplican la contratación por la competencia. Según <Ley de trabajo> y otros reglamentos administrativos, El Departamento de los recursos humanos del Grupo hace responsabilidad de la conciliación y la solución de todas las relaciones de trabajo.

**ARTÍCULO 114**



La distribución de los ingresos del Grupo sigue el principio de prioridad de eficiencia, Teniendo en cuenta el principio de equidad, Vinculan los salarios y beneficios con eficiencias (La tasa de incremento de valor de los activos estatales), combinan cargo y evaluación, de conformidad con las disposiciones pertinentes de países se efectua el control de los salarios totales.

**ARTÍCULO 115**

Según la política salarial nacional, el Grupo determina Independientemente los salarios y la distribución interna de la empresa, se aplica La moneda y la normalización de los ingresos personales.

**ARTÍCULO 116**

Para atraer a los talentos en domésticos y extranjero, se aplica renumeraciones y bienestar magníficos a los empleados contratados externos, y ofrece las buenas condiciones de trabajo y la vida.

**ARTÍCULO 117**

En el Grupo establece el sistema de la evaluación de trabajo y los premios. Se aplican los métodos de distribución que vinculan los ingresos con el resultado de incremento de valor de los activos a los administradores (incluye el representante de accionistas y los encargados financieros de las empresas resididas).

**ARTÍCULO 118**

El Grupo participa en seguro social de conformidad con la Ley, y protege los derechos legítimos de los trabajadores.

**CAPÍTULO XIV MODIFICACIÓN DE LOS ESTATUTOS**

**ARTÍCULO 119**

El presente Estatuto se modifican por los inversores, estará en vigor por el registro del Departamento de Administración de Industria y Comercio; O se modifica por la Junta Directiva autorizada por los inversores, y estará en vigor por la arprobación de los inversores y el registro del Departamento de Administración de Industria y Comercio.

**ARTÍCULO 120**

Se modifica el Estatuto del Grupo por los siguientes elementos:

1. La política del país , el Cuerpo, y la División ha cambiado;
2. Modifica el nombre y el domicilio del Grupo;
3. Modifica, amplia o reduce el alcance de negocios del Grupo;
4. Modificación de los artículos del estatuto del Grupo;
5. Otros asuntos de las disposiciones nacionales deberán solicitar registro de modificación.

**CAPÍTULO XV ANEXO**



#### ARTÍCULO 121

La disolución y liquidación del Grupo se realizan según < El régimen de la insolvencia de las empresas de la República Popular China > y La legislación nacional pertinente.

#### ARTÍCULO 122

Los detalles de los artículos de Estatutos se encarga la interpretación por los inversores. Las cuestiones pendientes en el presente Estatuto, se aplican de conformidad con las disposiciones nacionales; Las cuestiones pendientes en las disposiciones nacionales, se realizan de conformidad con la decisión de la Junta Directiva, y la aprobación de los inversores.

#### ~~ARTÍCULO 123~~

Si el presente Estatuto está en caso de conflicto con las leyes, reglamentos del país o las políticas y las disposiciones del Cuerpo o de la División en el proceso de aplicación, se ejecuta de conformidad con las leyes y los reglamentos del país y las políticas y disposiciones del Cuerpo o de la División.

#### ARTÍCULO 124

Según las disposiciones del presente estatuto, la Junta Directiva del Grupo podría elaborar Los artículos que no se permite en contra de las disposiciones del estatuto.

#### ARTÍCULO 125

El presente Estatuto posee obligación jurídicamente vinculante a los inversores, las empresas, los directores, los supervisores, los altos directivos.

#### ARTÍCULO 126

El presente Estatuto se redacta en chino, cualquier otro idioma o las otras versiones de estatutos presentan la ambigüedad en el Estatuto, debe consultar la versión de idioma china más reciente que ha copiado por la Oficina de Administración de Industria y Comercio en local.

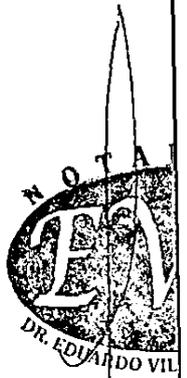
#### ARTÍCULO 127

El presente Estatuto "los anteriores", "dentro", y "los siguientes", contienen el número, "menos" y "excepto" no contiene el número.

#### ARTÍCULO 128

El presente Estatuto estará en vigor con aprobación por inversor, y con el registro en Departamento de Administración de Industria y Comercio.

Sello: XPCG- Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd.





# 公 证 书

(2016)新乌证字第 003570 号

申请人：新疆生产建设兵团建设工程（集团）有限责任公司

住所：新疆乌鲁木齐市天山区新民路 113 号

法定代表人：朱建国，男，一九五八年十二月十三日出生，公民身份号码：652827195812133116，身份证住址：新疆维吾尔自治区乌鲁木齐市水磨沟区新民东街 18 号 7 号楼 1 单元 301 号。

委托代理人：凌燕，女，一九七三年五月十日出生，公民身份号码：652301197305100342，身份证住址：新疆维吾尔自治区乌鲁木齐市天山区红山路 1304 号 6 号楼 1 单元 302 号。

公证事项：影印本与原本相符

兹证明前面的影印本与申请人新疆生产建设兵团建设工程（集团）有限责任公司的委托代理人凌燕出示给本公证员的《新疆生产建设兵团建设工程（集团）有限责任公司章程》的原本相符。



中华人民共和国  
新疆维吾尔自治区  
乌鲁木齐市公证处

公证员

二〇一六年六月三十日

# Acta notarial

(Traducción)

(2016) X.W.Z.Z No. 003570

Solicitante: XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd.

Domicilio: N° 113 de la Calle Xinmin del barrio Tianshan de la ciudad Urumqi, Xinjiang.

Representante legal: JIANGUO ZHU, de sexo masculino, nacido el 13 de diciembre de 1958, con No. de documento de identidad: 652827195812133116, con domicilio en No. 301, 1ª Unidad, Edificio 7, Calle Este 18 de Xinmin, Barrio Shuimogou, Ciudad Urumqi, Región Autónoma Uygur de Xinjiang.

Apoderada: YAN LING, de sexo femenino, nacida en el 10 de mayo de 1973, con No. de documento de identidad: 652301197305100342, con domicilio en No. 302, 1ª Unidad, Edificio 6, Calle 1304 de Hongshan, Barrio Tianshan, Ciudad Urumqi, Región Autónoma Uygur de Xinjiang.

Asunto: las copias coinciden con el original

Por la presente se certifica que las copias anteriores coinciden con el original de *Estatutos de XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd.*, las copias que selas ha presentado al notario por la apoderada YAN LING de la compañía XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd.

Notaría Pública Municipal de Urumqi Región Autónoma Uygur

de Xinjiang

de la República Popular China

Notario: XIANGDONG ZHANG

Expedido en el 30 de junio de 2016

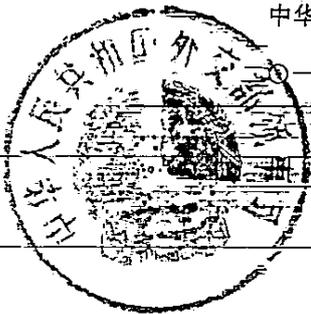
Sello: Notaría Pública Municipal de Urumqi



1177292348



兹证明前面文书上公证处的印章和公证员张向东的签名(印章)属实。



中华人民共和国外交部  
领事司一等秘书  
一六年七月二十一日

何炯



REPUBLICA DEL ECUADOR

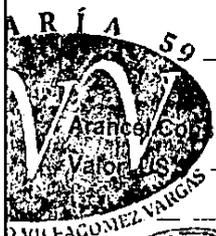
OFICINA CONSULAR DEL ECUADOR EN BEIJING

Vir stado  
de Relaciones Exteriores  
y Movilidad Humana

LEGALIZACIÓN DE FIRMA N° 1390/2016

Quien suscribe PAOLA PRADO BELTRAN, TERCER SECRETARIA, ENCARGADA DE LAS FUNCIONES CONSULARES en la Ciudad de BEIJING, CHINA, certifica que la firma de YI HE, 1ER SEC. DEP. LEGALIZACIONES CANCELLERIA CHINA que aparece en este documento original, es la misma que consta en los registros de este Consulado por lo tanto, certifica que es autentica, a fin de que el indicado documento de fé pública en el Ecuador, aclarando que la autentificación precedente no prejuzga el contenido o la forma del documento legalizado.

BEIJING, 2 de Agosto del 2016



*Paola Prado Beltran*  
PAOLA PRADO BELTRAN

TERCER SECRETARIA, ENCARGADA DE LAS FUNCIONES CONSULARES

Arancel Consular: III 15.7  
Valor: 50,00

EG<<59>> <<BEIJING>> <<A-910723>>

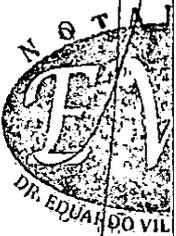


LEGALIZACIÓN DE FIRMA EN OTROS DOCUMENTOS (PERSONAS JURÍDICAS)

La presente legalización no se refiere al contenido...  
responsabilidad alguna este Consulado.



160302733-001 1/4 ②  
厄瓜多尔 EDC  
2016/08/05

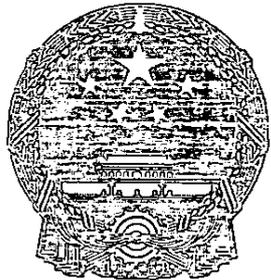


# 公 证 书



中华人民共和国  
新疆维吾尔自治区

乌鲁木齐市公证处



# تجارت كىشىسى 营业执照

(قوشۇمچە نۇسخا)

(副本)

15-12

统一社会信用代码 91650000228696593C

نامى  
 نامى  
 تۈرۈشلۈك ئورنى  
 ئانۇنىي ۋەكىلى  
 تىزىملىتىلگەن كاپىتالى  
 قۇرۇلغان ۋاقتى  
 تىجارەت مۇددىتى  
 تىجارەت دائىرىسى

新疆生产建设兵团建设工程（集团）有限责任公司

有限责任公司(国有独资)

新疆乌鲁木齐市天山区新民路 113 号

朱建国

拾亿壹仟捌佰万元人民币

2000年12月24日

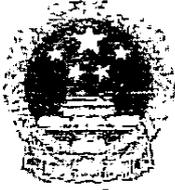
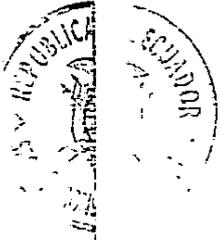
2000年12月21日至长期

房屋建筑工程施工总承包特级；铁路工程施工总承包壹级；水利水电工程施工总承包壹级（具体范围以建设部门颁发的资质证书为准）。承包境外工程和境内国际招标工程，上述境外工程所需的设备、材料出口，对外派遣实施上述境外工程所需的劳务人员。房屋及设备租赁；仓储服务；项目投资；塑钢门窗、钢结构制品的生产、销售；物业管理；房屋、设备、建材的租赁；建材销售；建筑新技术、新工艺、新产品的研究开发及技术推广服务；桥梁预制，市政行业（排水工程、给水工程、道路工程）专业乙级（依法须经批准的项目，经相关部门批准后方可开展经营活动）

登记机关 新疆维吾尔自治区工商行政管理局

2015年11月05日





تجارت کنشگسی

## LICENCIA COMERCIAL

(DUPLICADO) 15-12

Código uniforme de crédito social: 91650000228696593C

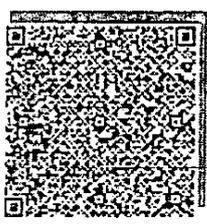


Nombre: XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd.  
Tipo de empresa: Sociedad de Responsabilidad Limitada. (Propiedad del Estado)  
Domicilio legal: N° 113 de la Calle Xinmin del Barrio Tianshan de la Ciudad de Urumqi, Xinjiang  
Representante legal: JIANGUO ZHU  
Capital de registro: Un billón dieciocho millones de yuan (1, 018, 000, 000 RMB)  
Fecha de establecimiento: El día 21 de diciembre del año 2000 (21.12. 2000)  
Plazo válido de comercio: Desde el día 21 de diciembre del año 2000 hasta largo plazo  
Alcance de negocio: La construcción del proyecto de construcción de viviendas contratante general - nivel Especial; Construcción del proyecto ferroviario contratante general - nivel - I ; - Construcción de la Ingeniería hidráulica y hidroeléctrica contratante general - nivel I (el alcance concreto depende de certificado de clasificación que ha otorgado por departamento de construcción ); Contratante proyectos en el extranjero y las obras de licitación internacional domésticos, y la exportación de los equipos y los materiales que requieren los proyectos extranjeros mencionados. Mandar mano de obra al extranjero que necesitan los proyectos extranjeros que se



mencionan; Inmueble y arrendamiento del equipo; Servicio de almacenamiento; Inversión del proyecto; Producción y venta de las puertas y ventanas de acero y plástico , y de los productos de estructura acerado; Administración de fincas; Arrendamiento de las viviendas, equipos y materiales constructores; Ventas de materiales de construcción; Estudio y explotación de técnica avanzada de la construcción y nueva tecnología, y nuevo productos, así como servicio de propagar la tecnología; Prefabricación de los puentes; Ingeniería en sector municipal ( obras del agua negra, obras de agua blanca, obras de carretera ) con segunda suerte profesional (Los proyectos están sujeto a la aprobación de conformidad con la ley podrán participar en las actividades comerciales después de la aprobación de las autoridades pertinentes)

Órgano de Registro: Oficina de la Administración de Industria y Comercio de Región Autónoma Uygur de Xinjiang



(sello) Oficina de la Administración de Industria y Comercio de Región Autónoma Uygur de Xinjiang

El 5 de noviembre de 2015





# 公 证 书

(2016)新乌证字第 003571 号



申请人：新疆生产建设兵团建设工程（集团）有限责任公司

住所：新疆乌鲁木齐市天山区新民路 113 号

法定代表人：朱建国，男，一九五八年十二月十三日出生，公民身份号码：652827195812133116，身份证住址：新疆维吾尔自治区乌鲁木齐市水磨沟区新民东街 18 号 7 号楼 1 单元 301 号。

委托代理人：凌燕，女，一九七三年五月十日出生，公民身份号码：652301197305100342，身份证住址：新疆维吾尔自治区乌鲁木齐市天山区红山路 1304 号 6 号楼 1 单元 302 号。

公证事项：营业执照（副本）15-12

兹证明新疆维吾尔自治区工商行政管理局于二〇一五年十一月五日发给新疆生产建设兵团建设工程（集团）有限责任公司的统一社会信用代码为 91650000228696593C 的《营业执照（副本）15-12》的原件与前面的复印件相符，原件属实。

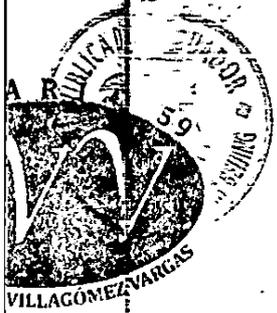
中华人民共和国  
新疆维吾尔自治区  
乌鲁木齐市公证处

公证员

二〇一六年六月三十日

77292884





# Acta notarial

(Traducción)

(2016) X.W.Z.Z No. 003571

Solicitante: XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd.

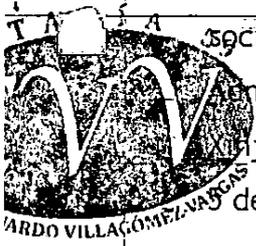
Domicilio: N° 113 de la Calle Xinmin del barrio Tianshan de la ciudad Urumqi, Xinjiang.

Representante legal: JIANGUO ZHU, de sexo masculino, nacido el 13 de diciembre de 1958, con No. de documento de identidad: 652827195812133116, con domicilio en No. 301, 1ª Unidad, Edificio 7, Calle Este 18 de Xinmin, Barrio Shuimogou, Ciudad Urumqi, Región Autónoma Uygur de Xinjiang.

Apoderada: YAN LING, de sexo femenino, nacida en el 10 de mayo de 1973, con No. de documento de identidad: 652301197305100342, con domicilio en No. 302, 1ª Unidad, Edificio 6, Calle 1304 de Hongshan, Barrio Tianshan, Ciudad Urumqi, Región Autónoma Uygur de Xinjiang.

Asunto: Licencia Comercial (duplicado) 15-2

Por la presente se certifica que el original de **Licencia Comercial (duplicado) 15-2** coincide con las copias anteriores, lo original es auténtico, la Licencia Comercial (duplicado) 15-2 con el código uniforme de crédito especial: 91650000228e96593C fue autorizada y concedida por Oficina de la Administración de Industria y Comercio de Región Autónoma Uygur de Xinjiang a la compañía XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd. en el 9 de noviembre de 2015.



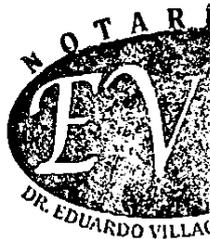
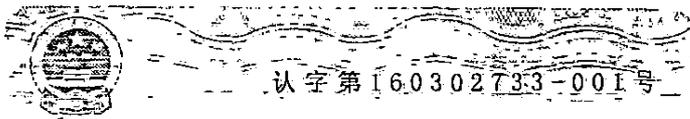
Notaría Pública Municipal de Urumqi Región Autónoma Uygur de Xinjiang

de la República Popular China

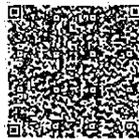
Notario: XIANGDONG ZHANG

Expedido en el 30 de junio de 2016

Sello: Notaría Pública Municipal de Urumqi

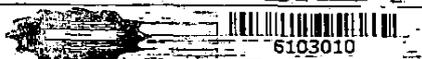
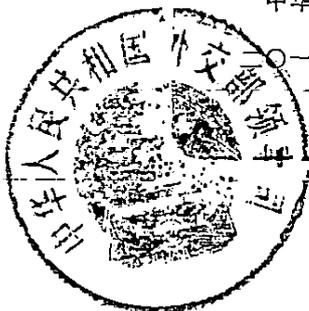


兹证明前面文书上公证处的印章和公证员张向东的签名(印章)属实。



中华人民共和国外交部  
领事司一等秘书  
二〇一六年七月二十一日

何一斌



REPÚBLICA DEL ECUADOR



Ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad Humana

OFICINA CONSULAR DEL ECUADOR EN BEIJING

LEGALIZACIÓN DE FIRMA N° 1382/2016

Quien suscribe PAOLA PRADO BELTRAN, TERCER SECRETARIA, ENCARGADA DE LAS FUNCIONES CONSULARES en la Ciudad de BEIJING, CHINA, certifica que la firma de YI HE, 1ER SEC. DEP. LEGALIZACIONES CANCELLERIA CHINA que aparece en este documento original, es la misma que consta en los registros de este Consulado por lo tanto, certifica que es autentica, a fin de que el indicado documento de fe publica en el Ecuador, aclarando que la autentificación precedente no prejuzga el contenido o la forma del documento legalizado.

BEIJING, 2 de Agosto del 2016

*Paola Prado*  
PAOLA PRADO BELTRAN

TERCER SECRETARIA, ENCARGADA DE LAS FUNCIONES CONSULARES

Arancel Consular: III 15.7

Valor: US\$ 50,00



LEG<<51>> <<BEIJING>> <<A-910715>>

LEGALIZACIÓN DE FIRMA EN OTROS DOCUMENTOS (PERSONAS JURÍDICAS)



Quien suscribe esta copia no es responsable del presente documento, sobre el cual no asume responsabilidad alguna este Consulado.



051 [Barcode] 160302738-002 2/4 ②  
厄瓜多尔 EDC  
2016/08/05

# 公 证 书



中华人民共和国 乌鲁木齐市公证处  
新疆维吾尔自治区

# 授权书

我，朱建国，新疆生产建设兵团建设工程（集团）有限责任公司法人代表，现授权朱长江先生（中国籍，护照号E34348754）管理新疆生产建设兵团建设工程（集团）有限责任公司厄瓜多尔分公司。授权包括以下内容：

1、行使和履行当前与今后厄瓜多尔分公司可能发生的所有权利和义务。

2、授权分公司在厄行使法律、司法及法外权利不受限制。

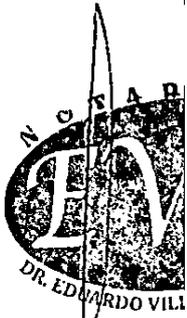
3、管理厄瓜多尔分公司的商业活动以及签署、执行、督促完成所有的合同、证明和协议，包括但不限于买卖公司资产及其他形式的转让文件。

4、雇佣、解雇和惩罚公司员工，并且执行法律赋予公司对员工的其它权利，包括决定员工为合同工或临时工等。为保证公司良好运营，可授权于员工必要的权利及职务，确定员工薪酬待遇，给予、变更其福利等。

5、支付公司债务及接受公司其他的付款、出具收据等。

6、代表公司处理所有对外事宜，包括政府及相关部门、法院、地方权利机构等。

7、代表公司行使诉讼权利：起诉，应诉，申请回避，提供证据，进行辩论，查阅案卷材料，提交仲裁或请求调解，自行和解，放弃或变更诉讼请求等，对其行使权力不受限制以确保公司利益。授予也包括《民事诉讼法》第41条规定的法人代表享有的



权利，以及委任律师、辩护人或者公司代理人的权利。进行上诉、应诉、及提供厄瓜多尔法律范围内的证据和证人等，有权拒绝和驳回不合理的言判结果，服从投票表决等。

8、为确保分公司利益，总代理人可亲自处理或者授权其代理人、受托人或者其他人来完成公司业务，并给予劳动报酬。

9、总之，公司将全权授予总代理人朱长江，使其拥有代表公司签署合同、执行合同及承担分公司所有商业行为的权利。特别是拥有起诉、应诉权，以及不论是公共合同或私人合同，均在合同中代表公司的权利，且需承担公司的义务。

10、可以厄瓜多尔分公司的名义授予和撤销权利。总代理人有权将其合法权利的部分或者全部授权其他一人或多人，并有权撤销。适时授权并不影响本人权利的正常行使。总代理人短期或长期离开厄瓜多尔，也对受托人的权利无影响。

11、有权签署相关文件，为外籍员工申请获得在厄瓜多尔的合法停留签证。其签署权利包括但不限于签证申请，财政担保，赞助信、迁徙证明及其他证明等。

12、有权代表公司在厄瓜多尔开通或注销银行账户。

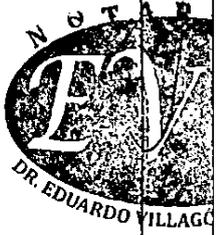
13、有权签署税务申报或者所有税务机构要求的相关文件。

14、根据公司在厄瓜多尔的需要，有权进行必要的活动行为，包括厄瓜多尔《公司法》中规定的权利。

15、明确总代理人在厄瓜多尔分公司的权利，有权处理总代理人IV签证办理的所有事宜，所需所有文件本人签字即可。



16、本授权书长期有效，自授权人签字盖章之日起生效。



新疆生产建设兵团建设工程（集团）有限责任公司

*[Handwritten signature]*

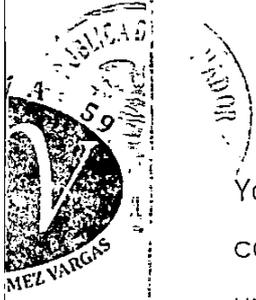
二〇一六年六月八日



## Poder General

Yo, JIANGUO ZHU, en mi calidad de Representante Legal de la compañía XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd. , otorgo un poder general a favor del señor CHANGJIANG ZHU, de nacionalidad china, portador del pasaporte No. E34348754, a fin de que represente a XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd. , Sucursal Ecuador, con las siguientes atribuciones:

1. Ejercer todos los derechos y cumplir con todas las obligaciones que la compañía tenga ahora y pueda adquirir en el futuro en la República del Ecuador.
2. Ejercer la representación legal, judicial y extrajudicial de la compañía, sin limitación alguna.
3. Administrar los negocios de la compañía en la República del Ecuador, así como suscribir, y ejecutar todos los contratos, instrumentos, convenios y acuerdos, incluyendo pero sin limitarse, la compra y venta de activos de la compañía u otras formas de enajenación.
4. Nombrar, remover y sancionar a los empleados de la compañía y en general ejercer frente a ellos cualquier otro derecho que la Ley señale, ya sea que los empleados sean permanentes o temporales, y conferirles a los empleados cuantas facultades y funciones estime necesarias para el buen manejo administrativo de la compañía. Fijar los salarios y remuneraciones de dichos empleados, y cambiar o variar en cualquier tiempo las atribuciones a ellos conferidas, de conformidad con lo permitido en la Ley.
5. Efectuar u ordenar el pago de valores adeudados por la compañía así como cobrar sus créditos, con poderes para recibir.





los valores mencionados a nombre de la compañía y emitir los recibos correspondientes.

6. Representar a la compañía ante toda clase de funcionarios y autoridades, ya sean éstos ejecutivos, administrativos, judiciales o seccionales.

7. Iniciar acciones legales a nombre de la compañía, demandar, ejecutar, abandonar, defender, oponerse, reconvenir, terminar, transar, mediar, negociar, comprometerse, someterse a arbitraje y/o mediación, presentar cualquier acción legal, juicio, apelación, demanda, o reclamo por asuntos de cualquier naturaleza que fueren, con toda clase de autoridades administrativas o judiciales sin limitación de ninguna especie. A estos efectos; se le otorga al Apoderado General todas las facultades legales, incluyendo aquellas contempladas por el artículo cuarenta y cuatro (44) del Código de Procedimiento Civil para los procuradores judiciales, así como la facultad de designar abogados, defensores o procuradores judiciales de la compañía. Consecuentemente, el Apoderado General podrá, entre otras facultades, presentar y contestar demandas, producir evidencias y testigos, así como cualquier prueba que se permita

y esté regulada por la legislación ecuatoriana, e impugnar y recusar adversarios y jueces, comprometerse, someter el litigio, contestar interrogatorios, acatar el voto dirimente, y recibir el objeto al que se refiere la acción o tomar posesión del mismo.

8. Ejercer los poderes otorgados al Apoderado General y llevar a cabo los negocios de la compañía a través de sus agentes, corredores, depositarios, gerentes, u otras personas y remunerarlas, en la forma que el Apoderado General considere apropiada para la correcta administración de la compañía en la República del Ecuador.



9. En general la compañía confiere al Apoderado General los más amplios poderes para que a nombre y en representación de la compañía suscriba y ejecute todos los actos en gestión de los negocios y representación de la compañía en la República del Ecuador, y en especial presentar y contestar cualquier demanda y ejecutar las obligaciones contraídas, así como representar a la compañía en procesos precontractuales y contractuales públicos y privados.

10. Otorgar, delegar y revocar poderes a nombre de la compañía en la República del Ecuador. El Apoderado General está autorizado para suscribir este poder y delegar su mandato, total o parcialmente, a favor de una o más personas. Cuando el Apoderado General delegue sus poderes y sustituya su mandato, quedará entendido que se reserva los poderes delegados para ejercerlos cuando lo crea conveniente. La ausencia temporal o permanente del Apoderado General no será motivo para la terminación de las sustituciones y delegaciones de este mandato, que pudiere haber efectuado.

11. Suscribir cuantos documentos sean necesarios para la obtención de visas para la permanencia legal en la República del Ecuador de trabajadores extranjeros, los cuales incluyen pero sin limitarse a solicitudes de visa, garantías económicas, cartas de auspicio o de traslado, certificaciones, entre otros.

12. Abrir y cerrar cuentas bancarias en representación de la compañía en cualquier institución financiera en la República del Ecuador.

13. Suscribir declaraciones tributarias o cualquier documento requerido por autoridades tributarias.

14. Ejercer cualquier otra actividad requerida por la compañía para ejercer su actividad en el país, incluidas las facultades



establecidas en la Ley de Compañías para este tipo de apoderados y sin limitación alguna.

15. El Apoderado General está expresamente facultado a realizar, ante las diversas autoridades del Ecuador; todos los trámites relacionados con la obtención de su visa de Apoderado General de la sucursal de la compañía XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd. en el Ecuador, categoría 9-IV, de tal forma que con su sola firma suscribirá los documentos que se requieran y cumplirá con las formalidades exigidas para esa clase de trámites. De esta manera, podrá ejercer sus funciones de Apoderado General, sin que exista posibilidad alguna de objetarlas alegando insuficiencia de atribuciones o falta de poder.

16. La presente autorización tiene una validez indefinida y se efectuará a partir de la fecha en que es firmada y sellada por la persona autorizada.

JIANGUO ZHU (firma)

XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd. (sello)

El 8 de junio de 2016





# 公 证 书

(2016)新乌证字第 003572 号

申请人：新疆生产建设兵团建设工程（集团）有限责任公司

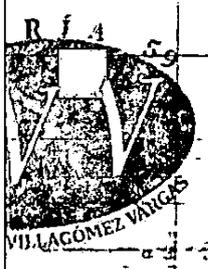
住所：新疆乌鲁木齐市天山区新民路113号

法定代表人：朱建国，男，一九五八年十二月十三日出生，公民身份号码：652827195812133116，身份证住址：新疆维吾尔自治区乌鲁木齐市水磨沟区新民东街18号7号楼1单元301号。

委托代理人：凌燕，女，一九七三年五月十日出生，公民身份号码：652301197305100342，身份证住址：新疆维吾尔自治区乌鲁木齐市天山区红山路1304号6号楼1单元302号。

公证事项：签名、印鉴

兹证明前面的《授权书》上新疆生产建设兵团建设工程（集团）有限责任公司的印章、朱建国的签名均属实。



中华人民共和国  
新疆维吾尔自治区  
乌鲁木齐市公证处

公证员

二〇一六年六月三十日

1177292839

# Acta notarial

(Traducción)

(2016) X.W.Z.Z No. 003572

Solicitante: XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd.

Domicilio: N° 113 de la Calle Xinmin del barrio Tianshan de la ciudad Urumqi, Xinjiang.

Representante legal: JIANGUO ZHU, de sexo masculino, nacido el 13 de diciembre de 1958, con No. de documento de identidad: 652827195812133116, con domicilio en No. 301, 1ª Unidad, Edificio 7, Calle Este 18 Xinmin, Barrio Shuimogou, Ciudad Urumqi, Región Autónoma Uygur de Xinjiang.

Apoderada: YAN LING, de sexo femenino, nacida en el 10 de mayo de 1973, con No. de documento de identidad: 652301197305100342, con domicilio en No. 302, 1ª Unidad, Edificio 6, Calle 1304 Hongshan, Barrio Tianshan, Ciudad Urumqi, Región Autónoma Uygur de Xinjiang.

Asunto: firma, sello

Por la presente se certifica que el sello de la compañía XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd. y la firma de JIANGUO ZHU que anteceden en *Poder General* son auténticos.

Notaría Pública Municipal de Urumqi Región Autónoma Uygur  
de Xinjiang

de la República Popular China

Notario: XIANGDONG ZHANG

Expedido en el 30 de junio de 2016

Sello: Notaría Pública Municipal de Urumqi

77292854





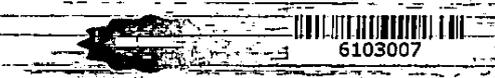
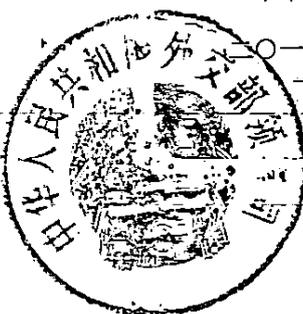
认字第160302738-002号

兹证明前面文书上公证处的印章和公证员张向东的签名(印章)属实。



中华人民共和国外交部  
领事司一等秘书  
二〇一六年七月二十一日

何钢



REPÚBLICA DEL ECUADOR

Ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad Humana

OFICINA CONSULAR DEL ECUADOR EN BEIJING

LEGALIZACIÓN DE FIRMA N° 1394/2016

Quien suscribe PAOLA PRADO BELTRAN, TERCER SECRETARIA, ENCARGADA DE LAS FUNCIONES CONSULARES en la Ciudad de BEIJING, CHINA, certifica que la firma de YI HE, 1ER SEC. DEP. LEGALIZACIONES CANCELLERIA CHINA que aparece en este documento original, es la misma que consta en los registros de este Consulado por lo tanto, certifica que es autentica, a fin de que el indicado documento se fé pública en el Ecuador, aclarando que la autenticación precedente no prejuzga el contenido o la forma del documento legalizado.

BEIJING, 4 de Agosto del 2016

*Paola Prado*  
PAOLA PRADO BELTRAN

TERCER SECRETARIA, ENCARGADA DE LAS FUNCIONES CONSULARES

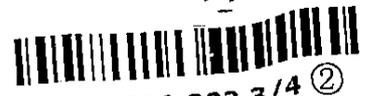
Arancel Consular: III 15.7

Valor: US \$ 50,00

LEG<<67>> <<BEIJING>> <<A-910729>>

LEGALIZACIÓN DE FIRMA EN OTROS DOCUMENTOS (PERSONAS JURÍDICAS)





160302726-003 3/4 ②  
厄瓜多尔 EDC  
2016/08/05



# 公 证 书



中华人民共和国  
新疆维吾尔自治区 乌鲁木齐市公证处



# 新疆生产建设兵团建设工程(集团)有限责任公司董事会

## 文 件

兵建集董发〔2016〕14号

### 新疆生产建设兵团建设工程(集团)有限责任公司 公司董事会决议

新疆生产建设兵团建设工程(集团)有限责任公司(注册号为91650000228696593C)董事会于2016年6月6日在其总部(位于中华人民共和国新疆省乌鲁木齐市新民路113号)召开会议。董事会成员出席会议。

经确认所有议程符合公司章程以后,会议确定了以下议题:

- 1、商讨在厄瓜多尔设立分公司
- 2、确定分公司在厄瓜多尔的地址
- 3、确定分公司的注册资本
- 4、确定厄瓜多尔分公司的经营范围
- 5、指定厄瓜多尔分公司总代理人(合法负责人)

董事会全体成员同意商讨上述所有议题，本会议合法有效，决议如下：

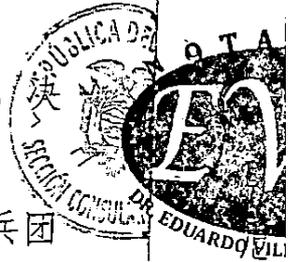
第一点：董事会同意遵照符合中国法律的《新疆生产建设兵团建设工程（集团）有限责任公司章程》以及厄瓜多尔相关法律，在厄瓜多尔成立分公司。

第二点：董事会决定将分公司地址设立在皮钦查省基多区。

第三点：董事会决定分公司注册资本为 25000 美金，保障其合法注册及运营。根据厄瓜多尔现行法律规定，注册资金将使用现金支付。

第四点：董事会决定厄瓜多尔分公司的经营范围，与总公司在中国符合公司章程的经营范围一致。经营范围如下：

- (一) 经营授权范围内的国有资产；
- (二) 房屋建筑工程施工总承包特级；铁路工程施工总承包壹级；水利水电工程施工总承包壹级；市政公用工程施工总承包叁级；工程设计市政行业（排水工程、给水工程、道路工程）专业乙级（具体范围以建设部门颁发的资质证书为准）；
- (三) 承包境外工程和境内国际招标工程，上述境外工程所需的设备、材料出口，对外派遣实施上述境外工程所需的劳务人员；
- (四) 房屋及设备租赁；
- (五) 仓储服务；
- (六) 项目投资（国家有专项审批的除外）；
- (七) 塑钢门窗、钢结构制品的生产、销售；
- (八) 物业管理；
- (九) 房屋、设备、建材的租赁，建材销售；
- (十) 建筑新技术、新工艺、新产品的研究开发及技术推广服务；
- (十一) 桥梁预制。



权  
本



抄送

第五点：董事会决定，指定朱长江（中华人民共和国护照号：E34348754）先生为厄瓜多尔分公司的总代理人，全权授予其处理厄瓜多尔分公司经营的全部事宜，尤其是应诉权及承担公司的责任权。

在遵照法律和公司章程的基础上经过商讨和确认，董事会签认本文件。

新疆生产建设兵团建设工程（集团）有限责任公司董事会

二〇一六年六月六日

朱长江  
朱长江

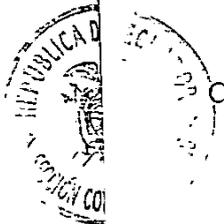


务；

抄送：集团公司董事，集团有关部门。

新疆生产建设兵团建设工程（集团）有限责任公司董事会办公室

2016年6月6日印发



Documento de la Junta Directiva  
de XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd.

BJJDF[2016]N° 14

XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd.

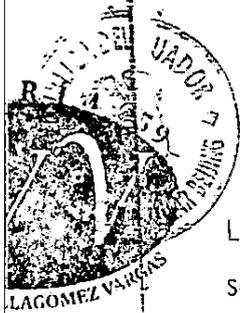
Decisión de la Junta Directiva

La Junta Directiva de la compañía XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd. se reunió en sus oficinas principales ubicadas en N° 113 de la Calle Xinmin del barrio Tianshan de la Ciudad Urumqi de la provincia Xinjiang de la República Popular China, con registro de Licencia de Actividad Empresarial No. 91650000228696593C de la República Popular China, el día 6 de junio del año 2016 se encuentra presente la Junta Directiva de XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd.

Una vez verificado que la Junta Directiva se encuentra reunida conforme a su Estatuto, se procede a conocer los siguientes puntos:

1. Domiciliar una sucursal de la compañía en la República del Ecuador.
2. Fijar el domicilio de la sucursal en la República del Ecuador.
3. Asignar un capital social para la apertura de la sucursal en la República del Ecuador.
4. Definir las actividades que va a realizar la sucursal en la República del Ecuador.
5. Designar un Apoderado General para la sucursal en la República del Ecuador.





La Junta Directiva, de manera unánime, acepta tratar los puntos señalados anteriormente, declarando en consecuencia válidamente instalada la sesión. Por lo que se tratan los siguientes puntos y se toman las siguientes decisiones:

Sobre el primer punto, la Junta Directiva resuelve de forma unánime acordar la apertura y domiciliación de una sucursal de la compañía XGCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd. en la República del Ecuador, manteniendo conforme a la ley ecuatoriana el mismo nombre y rigiéndose por el Estatuto que se encuentra legalmente aprobado bajo las leyes de la República Popular China.

Sobre el segundo punto, la Junta Directiva resuelve de forma unánime fijar como domicilio de la sucursal de la compañía XGCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd. al Distrito Metropolitano de Quito, provincia de Pichincha.

Sobre el tercer punto, la Junta Directiva resuelve de forma unánime asignar como capital social de la sucursal de la compañía XGCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd. la suma de USD 25.000,00 (veinte cinco mil dólares de los Estados Unidos de América con 00/100), capital que se paga íntegramente mediante aporte en numerario, conforme a derecho según la legislación vigente en la República del Ecuador, para su legal registro y funcionamiento en ese país.

Sobre el cuarto punto, la Junta Directiva resuelve de manera unánime que la sucursal realice las mismas actividades en la República del Ecuador para las que está facultada de conformidad a su Estatuto en la República Popular China, las cuales incluyen las siguientes:





Activos de propiedad estatal dentro del alcance autorizado de negocios;

2. La construcción del proyecto de construcción de viviendas contratante general -nivel Especial; Construcción del proyecto ferroviario contratante general -nivel I ; Construcción de la Ingeniería hidráulica e hidroeléctrica contratante general -nivel I ; Construcción de la Ingeniería pública municipal contratante general -nivel III; Diseño de ingeniería en sector municipal (obras del agua negra, obras de agua blanca, obras de carretera ) con segunda suerte profesional (el alcance concreto depende de certificado de clasificación que ha otorgado por departamento de construcción ) ;
3. Contratanté proyectos en el extranjero y las obras de licitación internacional domésticos, y la exportación de los equipos y los materiales que requieren los proyectos extranjeros mencionados. Mandar mano de obra al extranjero que necesitan los proyectos extranjeros que se mencionan;
4. Inmueble y arrendamiento del equipo;
5. Servicio de almacenamiento;
6. Inversión del proyecto (con excepción de la que tiene autorización especial del país);
7. Producción y venta de las puertas y ventanas de acero y plástico, y de los productos de estructura acerado;
8. Administración de fincas;
9. Arréndamiento de las viviendas, equipos y materiales constructores. Ventas de materiales de construcción;
10. Estudio y explotación de técnica avanzada de la construcción y nueva tecnología, y nuevo productos, así como servicio de propagar la tecnología;
11. Prefabricación de los puentes.





Sobre el quinto punto, la Junta Directiva resuelve de manera unánime designar como Apoderado General de la sucursal en la República del Ecuador de la compañía XGCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd. al señor CHANGJIANG ZHU portador del pasaporte No. E34348754 de la República Popular China, a quien se confiere poder amplio y suficiente cual en derecho se requiere, con amplias facultades para realizar todos los actos y negocios jurídicos que hayan de celebrarse y surtir efectos en territorio ecuatoriano, así como para ejercer la representación legal, judicial y extrajudicial de la compañía XGCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd. en la República del Ecuador.

Luego de haberse discutido y aprobado por unanimidad de acuerdo a la Ley y el Estatuto de XGCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd. todos los puntos tratados por la Junta Directiva, la presente acta es suscrita por los asistentes.

Firmas del órgano competente: YI LEI, JIANGUO ZHU, GANG CHEN, YUXIAN ZHANG, CHAOHAI LV



(Sello)  
 La Junta Directiva  
 XGCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd.

El 6 de junio de 2016



# 公 证 书

(2016)新乌证字第 003569 号

申请人：新疆生产建设兵团建设工程（集团）有限责任公司

住所：新疆乌鲁木齐市天山区新民路 113 号

法定代表人：朱建国，男，一九五八年十二月十三日出生，公民身份号码：652827195812133116，身份证住址：新疆维吾尔自治区乌鲁木齐市水磨沟区新民东街 18 号 7 号楼 1 单元 301 号。

委托代理人：凌燕，女，一九七三年五月十日出生，公民身份号码：652301197305100342，身份证住址：新疆维吾尔自治区乌鲁木齐市天山区红山路 1304 号 6 号楼 1 单元 302 号。

公证事项：签名、印鉴

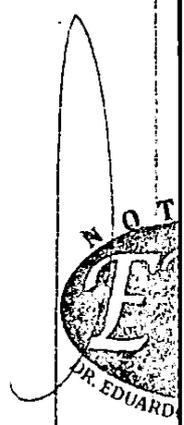
兹证明前面的《新疆生产建设兵团建设工程（集团）有限责任公司董事会决议》上新疆生产建设兵团建设工程（集团）有限责任公司的印章、雷毅、朱建国、陈刚、张玉贤、吕超海的签名均属实。

中华人民共和国  
新疆维吾尔自治区  
乌鲁木齐市公证处

公证员

二〇一六年六月三十日

177293828



# Acta notarial

(Traducción)

(2016) X.W.Z.Z No. 003569

Solicitante: XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd.

Domicilio: N 113 de la Calle Xinmin del barrio Tianshan de la ciudad Urumqi, Xinjiang

Representante legal: JIANGUO ZHU, de sexo masculino, nacido el 13 de diciembre de 1958, con No. de documento de identidad: 652827195812133116, con domicilio en No. 301, 1ª Unidad, Edificio 7, Calle Este 18 Xinmin, Barrio Shuimogou, Ciudad Urumqi, Región Autónoma Uygur de Xinjiang.

Apoderada: WAN LING, de sexo femenino, nacida en el 10 de mayo de 1973, con No. de documento de identidad: 652301197305100342, con domicilio en No. 302, 1ª Unidad, Edificio 6, Calle 1304-Hongshan, Barrio Tianshan, Ciudad Urumqi, Región Autónoma Uygur de Xinjiang.

Asunto: firma, sello

Por la presente se certifica que el sello de la compañía XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd. y las firmas de YI LEI, JIANGUO ZHU, GANG CHEN, YUXIAN ZHANG Y CHAOHAI LV que antecede en la *Decisión de la Junta Directiva de XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd.*

son auténticos.

Notaría Pública Municipal de Urumqi Región Autónoma Uygur de Xinjiang

de la República Popular China

Notario: XIANGDONG ZHANG

Expedido en el 30 de junio de 2016

Sello: Notaría Pública Municipal de Urumqi



77299315

认字第160302726-003号

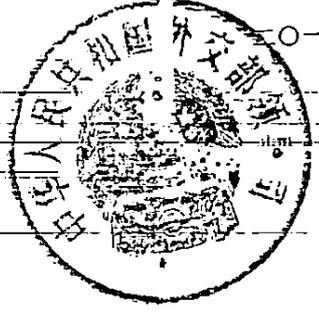
兹证明前面文书上公证处的印章和公证员张向东的签名(印章)属实。



中华人民共和国外交部  
领事司一等秘书  
〇一六年七月二十一日

何翔

6103016



OFICINA CONSULAR DEL ECUADOR EN BEIJING

Ministero de Relaciones Exteriores y Movilidad Humana

LEGALIZACIÓN DE FIRMA N° 1380/2016

Quien suscribe PAOLA PRADO BELTRAN, TERCER SECRETARIA, ENCARGADA DE LAS FUNCIONES CONSULARES en la Ciudad de BEIJING, CHINA, certifica que la firma de YI HE , 1ER SEC. DEP. LEGALIZACIONES CANCELLERIA CHINA que aparece en este documento original, es la misma que consta en los registros de este Consulado por lo tanto, certifica que es auténtica, a fin de que el indicado documento de fé pública en el Ecuador, aclarando que la autenticación precedente no prejuzga el contenido o la forma del documento legalizado.

BEIJING, 2 de Agosto del 2016

*Paola Prado*

PAOLA PRADO BELTRAN  
TERCER SECRETARIA, ENCARGADA DE LAS FUNCIONES CONSULARES

Arancel Consular: III 15.7

Valor: US \$ 50,00



LEG<<49>> <<BEIJING>> <<A-910713>>

LEGALIZACIÓN DE FIRMA EN OTROS DOCUMENTOS (PERSONAS JURIDICAS)

(La presente Autenticación no exime al suscriptor del presente documento/suscriptor de la responsabilidad alguna este C...)





# CERTIFICACION

Número Operación **CIC101000000015**

Hemos recibido de

Nombre  
**XPCC CONSTRUCCION E INGENIERIA (GRUPO) CO. LTD**

Aporte  
**25,000.00**

**Total** 25,000.00

5  
 5  
 5

La suma de:

**VEINTE Y CINCO MIL DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA con Cero centavos**

Que depositan en una CUENTA DE INTEGRACION DE CAPITAL que se ha abierto en este Banco un(a) nom  
 COMPAÑIA DE RESPONSABILIDAD LIMITADA en formación que se denominará :  
**XPCC CONSTRUCCION E INGENIERIA (GRUPO) CO. LTD**

El valor correspondiente a este certificado será puesto en cuenta a disposición de los administradores para lo cual deberán presentar al Banco la respectiva documentación que comprende : Ruc, Estatutos y Nombramientos debidamente inscritos y la Resolución indicando que el trámite de constitución se encuentra concluido.

En caso de que no llegare a perfeccionarse la constitución de la COMPAÑIA DE RESPONSABILIDAD LIMITADA deberán entregar al Banco el presente certificado original protocolizado y la autorización otorgada al efecto por el organismo o autoridad competente ante quien se presentó para la aprobación.

Atentamente,



*[Handwritten Signature]*  
**Brenda delmas**

**BANCO DE LA PRODUCCION SA.**  
**FIRMA AUTORIZADA**

**QUITO** **lunes, diciembre 19, 2016**

FECHA

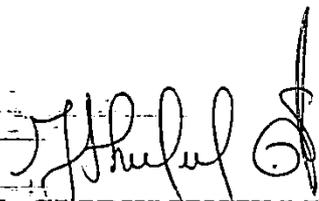
1082383

*PA...*

*Notaría Quincuagésima Novena*  
*Quito, Distrito Metropolitano*

20161701059P06192

**ZÓN DE PROTOCOLIZACIÓN:** A petición del Doctor Víctor Hugo Falconi Aguirre, con matrícula profesional ocho mil doscientos trece (8213) del Colegio de Abogados de Pichincha, con esta fecha y en cien fojas útiles incluida ésta, protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas de la Notaría Quincuagésima Novena del cantón Quito, actualmente a mi cargo y con fundamento en el artículo diez y ocho (18) numeral dos (2) de la Ley notarial, Estatutos del Acto constitutivo de la Empresa antes referida debidamente legalizados y vigentes. Certificado del consul del Ecuador que acredita la constitución legal con la facultad para negociar en el Exterior (Ecuador). Poder otorgado al representante legal de la Sucursal, con amplias facultades para todos los actos a celebrarse y que surtan efectos en el territorio nacional, en especial para contestar demandas y cumplir con las obligaciones contraídas. Certificación del órgano competente en el País de origen para que la compañía opere en el Ecuador, en el cual se determina el domicilio dentro del territorio nacional. Cuenta de integración de capital por el valor de 25.000\$ asignado a la sucursal. Quito, a miércoles veintiuno de diciembre del año dos mil dieciséis.

  
**DRA. GLADYS JANET LASCANO DIAZ**

NOTARIA QUINCUAGÉSIMA NOVENA DEL CANTÓN QUITO (S)



# Notaría Quincuagésima Novena

Quito, Distrito Metropolitano

64



Factura: 001-002-000029962



20171701059000231

NOTARIO(A) EDUARDO NAPOLEON VILLAGOMEZ VARGAS

NOTARÍA QUINCUAGÉSIMA NOVENA DEL CANTON QUITO

RAZÓN MARGINAL N° 20171701059000231

MATRIZ	
FECHA:	2 DE MAYO DEL 2017, (12:10)
TIPO DE RAZÓN:	MARGINAL y TESTIMONIOS
ACTO O CONTRATO:	PROTOCOLACION DOCUMENTOS
FECHA DE OTORGAMIENTO:	21-12-2016
NÚMERO DE PROTOCOLO:	P06192

OTORGANTES			
OTORGADO POR			
NOMBRES/RAZÓN SOCIAL	TIPO INTERVINIENTE	DOCUMENTO DE IDENTIDAD	No. IDENTIFICACIÓN
WEI RUI	POR SUS PROPIOS DERECHOS	PASAPORTE	E12587447
A FAVOR DE			
NOMBRES/RAZÓN SOCIAL	TIPO INTERVINIENTE	DOCUMENTO DE IDENTIDAD	No. IDENTIFICACIÓN

TESTIMONIO	
ACTO O CONTRATO:	APROBACION SUPERINTENDENCIA DE COMPANIAS VALORES Y SEGUROS
FECHA DE OTORGAMIENTO:	27-04-2017
NÚMERO DE PROTOCOLO:	

*Eduardo*  
NOTARIO(A) EDUARDO NAPOLEON VILLAGOMEZ VARGAS  
NOTARÍA QUINCUAGÉSIMA NOVENA DEL CANTÓN QUITO  
  
Dr. Eduardo Villagómez

NOTARIA 59  
NOTARIA 59

**ESPACIO  
BLANCO**

**ESPACIO  
BLANCO**

# Notaría Quincuagésima Novena

Quito, Distrito Metropolitano

65

**RAZON:** Tomé nota al margen de la respectiva escritura matriz de Protocolización de Documentos (20161701059P06192), celebrada el 21 de Diciembre del dos mil dieciséis, en la Notaria Quincuagésima Novena del cantón Quito actualmente a mi cargo, la Resolución de la Superintendencia de Compañías número SCVS.IRQ.DRASD.SAS-2017.1024 de fecha 27 de abril del 2017, mediante la cual CALIFICA de suficientes los documentos otorgados en el exterior protocolizados en la Notaria Quincuagésima Novena del Distrito Metropolitano de Quito el 21 de diciembre de 2016, y Autoriza el establecimiento de la sucursal en el Ecuador a la compañía extranjera **XPCC CONSTRUCCION E INGENIERIA (GRUPO) CO., LTD.**, de nacionalidad china, concederle permiso para operar en el país con arreglo a sus propios estatutos, en cuanto no se opongan a la leyes ecuatorianas; y, califica de suficiente el poder otorgado al señor **CHANGJIANG ZHU**, de nacionalidad china.-  
Quito, 2 de mayo de dos mil diecisiete.



*Eduardo Villagómez*  
**DR. EDUARDO VILLAGOMEZ VARGAS**

**NOTARIO QUINCAGESIMO NOVENO DE QUITO**



NOTARIA 59  
NOTARIA 59  
NOTARIA 59  
NOTARIA 59  
NOTARIA 59  
NOTARIA 59  
NOTARIA 59

**Dr. Eduardo Villagómez**

NOTARIA 59  
NOTARIA 59  
NOTARIA 59  
NOTARIA 59  
NOTARIA 59  
NOTARIA 59  
NOTARIA 59

# ESPACIO EN BLANCO





**SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS, VALORES Y SEGUROS**  
**INTENDENCIA REGIONAL DE QUITO**  
**SECRETARÍA GENERAL**



66

**SUPERINTENDENCIA**  
DE COMPAÑÍAS, VALORES Y SEGUROS

Oficio N° SCVS.IRQ.SG.2017.02571.10684  
Quito D.M., 15 de mayo de 2017

**Asunto:** XPCC CONSTRUCCION E INGENIERIA (GRUPO) CO LTD

Señor  
Gerente  
**BANCO DE LA PRODUCCIÓN SA.**  
Ciudad.-

De mi consideración:

Me permito informarle que la domiciliación de la compañía extranjera **XPCC CONSTRUCCION E INGENIERIA (GRUPO) CO., LTD**, de nacionalidad china, ha sido aprobada por esta Institución mediante Resolución No. **SCVS.IRQ.DRASD.SAS.2017.1024** de **27 de abril de 2017**.

En tal virtud, puede el Banco de su gerencia, entregar los valores depositados en la "Cuenta de Integración de Capital" de esa compañía, al apoderado de la misma.

Particular que comunico a usted para los fines pertinentes.

Atentamente,

Ab. Ibeth Velaz Baritez  
**SECRETARÍA GENERAL DE LA**  
**INTENDENCIA REGIONAL DE QUITO (E)**  
IV/wl

T. 22-1



SUPERINTENDENCIA  
DE COMPAÑÍAS, VALORES Y SEGUROS 67

RESOLUCIÓN No. SCVS.IRQ.DRASD.SAS.2017.

1024

**Dr. Camilo Valdivieso Cueva**  
**INTENDENTE DE COMPAÑÍAS DE QUITO**

**CONSIDERANDO:**

**QUE** junto con la solicitud para su aprobación, se han presentado a este Despacho tres testimonios de la protocolización efectuada el 21 de diciembre de 2016 en la Notaría Quincuagésimo Novena del Distrito Metropolitano de Quito, que contiene los documentos exigidos por el artículo 415 de la Ley de Compañías, previo al establecimiento de la sucursal en el Ecuador de la compañía extranjera **XPCC CONSTRUCCION E INGENIERIA (GRUPO) CO., LTD.**, de nacionalidad china; y, el poder otorgado al señor Changjiang Zhu, de nacionalidad china;

**QUE** la Dirección Regional de Actos Societarios y Disolución y la Subdirección de Actos Societarios, mediante Memorando No. SCVS-IRQ-DRASD-SAS-2017-0922 de 24 de abril de 2017, han emitido informe favorable sobre la suficiencia de los documentos constantes en la protocolización señalada; y,

**EN** ejercicio de las atribuciones asignadas mediante Resoluciones Nos. SC-IAF-DRH-G-2011-0186 de 15 de marzo de 2011 y ADM-14-006 de 6 de febrero de 2014,

**RESUELVE:**

**ARTÍCULO PRIMERO. CALIFICAR** de suficientes los documentos otorgados en el exterior protocolizados en la Notaría Quincuagésimo Novena del Distrito Metropolitano de Quito el 21 de diciembre de 2016 y autorizar el establecimiento de la sucursal en el Ecuador a la compañía extranjera **XPCC CONSTRUCCION E INGENIERIA (GRUPO) CO., LTD.**, de nacionalidad china; concederle permiso para operar en el país con arreglo a sus propios estatutos, en cuanto no se opongan a las leyes ecuatorianas; y, calificar de suficiente el poder otorgado al señor Changjiang Zhu, de nacionalidad china.

**ARTÍCULO SEGUNDO - DISPONER:** a) Que la Notaría Quincuagésimo Novena del Distrito Metropolitano de Quito, tome nota del contenido de esta resolución al margen de la protocolización efectuada el 21 de diciembre de 2016; b) Que el Registro Mercantil del Distrito Metropolitano de Quito en cuyo cantón fija la compañía el domicilio de su sucursal, inscriba los documentos constantes en la protocolización efectuada en la Notaría Quincuagésimo Novena del Distrito Metropolitano de Quito el 21 de diciembre de 2016, junto con la presente resolución; y, c) Que dichas dependencias sienten las razones respectivas.

**ARTÍCULO TERCERO. DISPONER** que una vez cumplido lo dispuesto en los artículos que anteceden, se publique por una sola vez, en el portal web institucional de la Superintendencia de Compañías, Valores y Seguros, un extracto de los documentos constantes en la protocolización antes señalada, junto con el texto íntegro del poder y las razones correspondientes.

**CUMPLIDO** lo anterior, remítase a este Despacho copia certificada de la protocolización antes referida.

**COMUNÍQUESE.- DADA** y firmada en el Distrito Metropolitano de Quito, 27 ABR. 2017

**Dr. Camilo Valdivieso Cueva**  
**INTENDENTE DE COMPAÑÍAS DE QUITO**

AGB/ONL/MGC  
Tr. 22-1

Datos Públicos  
Registro del Cantón Quito

TRÁMITE NÚMERO: 26368



**REGISTRO MERCANTIL DEL CANTÓN QUITO**  
**RAZÓN DE INSCRIPCIÓN**

**1. RAZÓN DE INSCRIPCIÓN DEL: DOMICILIACIÓN DE COMPAÑÍA CON PODER (CONSTITUIDA EN PAÍS EXTRANJERO QUE NEGOCIE EN ECUADOR)**

NÚMERO DE REPORTE:	20240
FECHA DE INSCRIPCIÓN:	08/05/2017
NÚMERO DE INSCRIPCIÓN:	1928
REGISTRO:	LIBRO DE REGISTRO MERCANTIL

**2. DATOS DE LOS INTERVINIENTES:**

Identificación	Nombres	Calidad en que comparece
PE0608839	CHANGJIANG ZHU	APODERADO

**3. DATOS DEL ACTO O CONTRATO:**

NATURALEZA DEL ACTO O CONTRATO:	DOMICILIACIÓN DE COMPAÑÍA CON PODER (CONSTITUIDA EN PAÍS EXTRANJERO QUE NEGOCIE EN ECUADOR)
DATOS NOTARÍA:	NOTARIA QUINCUAGÉSIMA NOVENA /QUITO /21/12/2016
NOMBRE DE LA COMPAÑÍA:	XPCC CONSTRUCCION E INGENIERIA (GRUPO) CO., LTD.
DOMICILIO DE LA COMPAÑÍA:	.QUITO

**4. DATOS ADICIONALES:**

ADJUNTA RESOLUCIÓN N° SCVS.IRQ.DRASD.SAS.2017.1024 DEL SR. INTENDENTE DE COMPAÑÍAS DE QUITO DE 27/04/2017- LA COMPAÑÍA OTORGA PODER A FAVOR DEL SR. CHIANGJIANG ZHU.-
---

CUALQUIER ENMENDADURA, ALTERACIÓN O MODIFICACIÓN AL TEXTO DE LA PRESENTE RAZÓN, LA INVALIDA. LOS CAMPOS QUE SE ENCUENTRAN EN BLANCO NO SON NECESARIOS PARA LA VALIDEZ DEL PROCESO DE INSCRIPCIÓN, SEGÚN LA NORMATIVA VIGENTE.

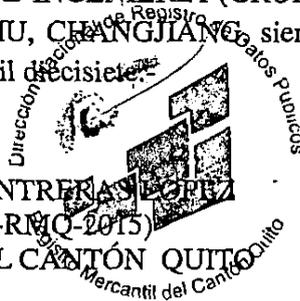
FECHA DE EMISIÓN: QUITO, A 8 DÍA(S) DEL MES DE MAYO DE 2017

DRA. JOHANNA ELIZABETH CONTRERAS LOPEZ (DELEGADA - RESOLUCIÓN 019-RMQ-2015)  
REGISTRADOR MERCANTIL DEL CANTÓN QUITO

DIRECCIÓN DEL REGISTRO: AV. 6 DE DICIEMBRE N56978 Y GASPARD DE VILLAR DEL

En virtud de lo dispuesto en el Art. 50 de la Ley de Registro, de Oficio procedo a corregir el error de la presente inscripción, en lo referente al nombre de la Compañía siendo lo correcto: XPCC CONSTRUCCION E INGENIERIA (GRUPO) CO., LTD.; y, el número de pasaporte del Apoderado SR. ZHU, CHANGJIANG, siendo lo correcto E34348754.- Quito, a once de mayo del año dos mil diecisiete.-

DRA. JOHANNA ELIZABETH CONTRERAS  
(DELEGADA - RESOLUCIÓN 019-RM/Q-2015)  
REGISTRADOR MERCANTIL DEL CANTÓN QUITO



## REPUBLICA DEL ECUADOR

## SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS, VALORES Y SEGUROS

## EXTRACTO

DE LOS DOCUMENTOS EN BASE A LOS CUALES SE CONCEDE EL PERMISO PARA OPERAR EN EL ECUADOR A LA COMPAÑÍA XPCC CONSTRUCCION E INGENIERIA (GRUPO) CO., LTD.

Se comunica al público que la compañía extranjera, de nacionalidad china, XPCC CONSTRUCCION E INGENIERIA (GRUPO) CO., LTD., se domicilió en el Ecuador mediante documentación calificada de suficiente y protocolizada el 21 de diciembre de 2016 en la Notaría Quincuagésimo Novena del Distrito Metropolitano de Quito. Fue autorizada por la Superintendencia de Compañías, Valores y Seguros para operar en el Ecuador mediante Resolución No. SCVS-IRQ-DRASD-SAS-2017-1024 de 27 de abril de 2017 y se inscribió en el Registro Mercantil del Distrito Metropolitano de Quito el 08 de mayo de 2017.

DATOS DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA XPCC CONSTRUCCION E INGENIERIA (GRUPO) CO., LTD.

1. Nacionalidad: China
2. Domicilio de la Sucursal en el Ecuador: Distrito Metropolitano de Quito.
3. Actividad de la compañía extranjera: 1. Activos de propiedad estatal dentro del alcance autorizado de negocios; 2. La construcción del proyecto de construcción de viviendas contratante general -nivel Especial; construcción del proyecto ferroviario contratante general -nivel E...
4. Capital Asignado: USD \$ 25.000,00
5. Representante en el Ecuador: Changjiang Zhu, de nacionalidad china y con domicilio en el Distrito Metropolitano de Quito.

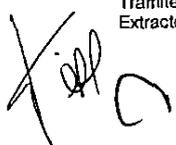
(AQUÍ LA TRANSCRIPCIÓN DEL PODER CON TODAS LAS RAZONES Y MARGINACIONES)

Quito, 10 de mayo de 2017



Dr. Camilo Valdivieso Cueva  
INTENDENTE DE COMPAÑÍAS DE QUITO

ONL/MGC  
Trámite:22-1  
Extracto No. 18





SUPERINTENDENCIA  
DE COMPAÑÍAS

FORMULARIO PARA REGISTRO DE DIRECCIÓN DOMICILIARIA

RAZON O DENOMINACIÓN SOCIAL:		XPCC CONSTRUCCION E INGENIERIA (Grupo) CO.,LTD.	
EXPEDIENTE:	RUC:	NACIONALIDAD: China	
NOMBRE COMERCIAL:		XPCC Construcción e Ingeniería (Grupo) Co., Ltd.	
DOMICILIO LEGAL			
PROVINCIA:	Pichincha	CANTÓN:	Quito
		CIUDAD:	Quito
DOMICILIO POSTAL			
PROVINCIA:	Pichincha	CANTÓN:	Quito
		CIUDAD:	Quito
PARROQUIA:	Bemalcozar	BARRIO:	Carolina
		CIUDELA:	Carolina
CALLE:	Av. Los Shyriz	NÚMERO:	N°34-328
		INTERSECCIÓN/MANZANA:	Av. Portugal
CONJUNTO:		BLOQUE:	
		KM.:	
CAMINO:		EDIFICIO/CENTRO COMERCIAL:	Edif. Smerald
		OFICINA No.:	205
CASILLERO POSTAL:		TELÉFONO 1:	0995357977
		TELÉFONO 2:	0995143898
SITIO WEB:	www.xbjg.com	CORREO ELECTRÓNICO 1:	xjbxecudor@163.com
		CORREO ELECTRÓNICO 2:	1034169373@qq.com
CELULAR:	0995357977	FAX:	
REFERENCIA UBICACIÓN:			
Frente Parque de la Carolina			
NOMBRE REPRESENTANTE LEGAL:			
Chang Jiang Zhu			
NÚMERO DE CÉDULA DE CIUDADANÍA:			
E34348754.			

Declaro bajo juramento la veracidad de la información proporcionada en este formulario y Autorizo a la Superintendencia de Compañías a efectuar las averiguaciones pertinentes para comprobar la autenticidad de esta información y; acepto que en caso de que el contenido presente no corresponda a la verdad, esta Institución aplique las sanciones de ley.

  
FIRMA DEL REPRESENTANTE LEGAL

Nota: el presente formulario no se aceptará con enmendaduras o tachones.

VA-01.2.1.4-F1



EXTRACTOS ACTOS SOCIETARIOS

Busqueda por:

Año		
1995	1997	1998
1999	2000	2001
2002	2003	2004
2005	2006	2007
2008	2009	2010
2011	2012	2013
2014	2015	2016

Rango de Fechas

Desde: 12/05/2017

Hasta: 12/05/2017



Nombre

Escriba una o más palabras clave separadas por espacios.

XPCO. CONSTRUCCION E INGENIERIA (GRUPO) CO., LTD.  
 XPCO CONSTRUCCION E INGENIERIA (GRUPO) CO., LTD.

Expediente	Ruc	Denominación	Situación Legal	Acto Jurídico	Fecha de Publicación	Documento de Resolución
0		XPCO CONSTRUCCION E INGENIERIA (GRUPO) CO., LTD.			2017-05-12	

72